



UNODC

United Nations Office on Drugs and Crime



Competent National Authorities under the International Drug Control Treaties

With introductory texts in Arabic, Chinese and Russian

Autorités nationales compétentes au titre des traités internationaux concernant le contrôle des drogues

Avec une introduction en arabe, en chinois et en russe

Organismos nacionales competentes en virtud de los tratados internacionales de fiscalización de drogas

Con introducciones en árabe, chino y ruso

2010

UNITED NATIONS OFFICE ON DRUGS AND CRIME
Vienna

Competent National Authorities under the International Drug Control Treaties

With introductory texts in Arabic, Chinese and Russian

Autorités nationales compétentes au titre des traités internationaux concernant le contrôle des drogues

Avec une introduction en arabe, en chinois et en russe

Organismos nacionales competentes en virtud de los tratados internacionales de fiscalización de drogas

Con introducciones en árabe, chino y ruso



UNITED NATIONS — NATIONS UNIES — NACIONES UNIDAS
New York, 2011

Note

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such symbols indicates a reference to a United Nations document.

ST/NAR.3/2010/1(E/NA)

UNITED NATIONS PUBLICATION
Sales No. T.11.XI.8
ISBN 978-92-1-048144-1
ISSN 0251-6799

© United Nations, January 2011. All rights reserved.

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Requests for permission to reproduce this work are welcomed and should be sent to the Secretary of the Publications Board, United Nations Headquarters, New York, N.Y. 10017, U.S.A. or also see the website of the Board: <https://unp.un.org/Rights.aspx>. Governments and their institutions may reproduce this work without prior authorization but are requested to mention the source and inform the United Nations of such reproduction.

This publication has not been formally edited.

Cover pages: English, Publishing and Library Section, United Nations Office at Vienna.

CONTENTS

	<i>Page</i>
Preface	ix
Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961; under article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971, and under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 . . .	1
English index of names of countries and areas	162
French index of names of countries and areas	167
Spanish index of names of countries and areas	172

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Page</i>
Préface	X
Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes et de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988.....	3
Index anglais des noms de pays et zones.....	162
Index français des noms de pays et zones	167
Index espagnol des noms de pays et zones	172

ÍNDICE

	<i>Página</i>
Prefacio	xi
Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes, del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 y del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988	5
Índice inglés de los nombres de países y zonas	157
Índice francés de los nombres de países y zonas	162
Índice español de los nombres de países y zonas	167

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Страница</i>
Предисловие.	xii
Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года и статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.	7
Указатель стран и районов на английском языке.	162
Указатель стран и районов на французском языке.....	167
Указатель стран и районов на испанском языке.	172

目录

	页次
序言.....	xiii
1961年《麻醉品单一公约》第18条、1971年《精神药物公约》第16条和1988年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第12条的国家主管部门.....	9
国家和地区名称英文索引.....	162
国家和地区名称法文索引.....	167
国家和地区名称西班牙文索引.....	172

المحتويات

الصفحة

xiv

تصدير

11	السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971 في إطار المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988.....
162	الفهرس الإنكليزي لأسماء البلدان والمناطق.....
167	الفهرس الفرنسي لأسماء البلدان والمناطق.....
172	الفهرس الإسباني لأسماء البلدان والمناطق.....

PREFACE

The present directory lists titles and addresses of the following:

(a) Competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971;

(b) Competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988;

(c) Competent international bodies that might assist national competent authorities in case no national authority is listed for a given country or area or in case contact cannot be established with the listed authorities.

The directory, which is issued annually, also includes the telephone and telefacsimile numbers and e-mail addresses, if available, of the national authorities or international bodies in question.

The titles and addresses of the national authorities are given in English, French and Spanish and are listed in English alphabetical order under the countries and areas that they serve. For ease of reference, there are indexes of the names of the countries and areas in English, French and Spanish. Names and addresses of competent international bodies that might serve as a gateway to communicating with Governments appear in English alphabetical order. For ease of reference, the names of those international bodies are included at the end of the English, French and Spanish indexes.

The designations employed and the presentation of material do not imply the expression of any opinion on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or any authority, or concerning the delimitation of any frontiers or boundaries.

Italics are used to indicate areas other than countries (such as territories).

Governments are requested to review the information in the present directory and to communicate any changes to the United Nations Office on Drugs and Crime.

PRÉFACE

Le présent document contient une liste des titres et adresses:

a) Des autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes;

b) Des autorités nationales habilitées à régler les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, conformément aux dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988;

c) Des organismes internationaux compétents qui peuvent aider les autorités des pays, territoires ou zones pour lesquels aucune autorité nationale n'est indiquée ou avec lesquels aucun contact ne peut être établi.

Cette liste, qui est publiée chaque année, contient également les numéros de téléphone et de télécopieur ainsi que les adresses électroniques, le cas échéant, des autorités nationales ou des organismes internationaux en question.

Les titres et adresses des autorités nationales sont donnés en anglais, espagnol et français, et sont présentés dans l'ordre alphabétique anglais sous le nom des pays, territoires et zones dont ils relèvent. Pour faciliter les recherches, la liste contient des index des pays, territoires et zones en anglais, espagnol et français. Les noms et adresses des organismes internationaux compétents qui seraient en mesure d'établir des contacts avec les gouvernements figurent dans l'ordre alphabétique anglais. Pour faciliter les recherches, les noms de ces organismes internationaux sont donnés à la fin des index anglais, espagnol et français.

Les appellations employées et la présentation des données n'impliquent de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Les zones autres que des pays (par exemple des territoires) sont indiquées en italique.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent répertoire et à communiquer toute modification à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime.

PREFACIO

En la presente guía figuran los nombres y las direcciones de:

a) Los organismos nacionales competentes que están facultados para emitir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicotrópicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971;

b) Los organismos nacionales competentes que están facultados para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988;

c) Los órganos internacionales competentes que podrían ayudar a los organismos nacionales competentes en caso de que no se indique ningún organismo nacional de un determinado país, territorio o zona o en caso de que no pueda establecerse contacto con los organismos indicados.

Esta guía, que se publica anualmente, incluye también los números de teléfono y de telefax, así como las direcciones de correo electrónico disponibles, de los organismos nacionales o los órganos internacionales en cuestión.

Los nombres y direcciones de los organismos nacionales figuran en español, francés e inglés y se enumeran siguiendo el orden alfabético en inglés de los países, territorios y zonas en que prestan servicios. Para facilitar las consultas, se han incluido índices de los nombres de los países, territorios y zonas en español, francés e inglés. Los nombres y direcciones de los órganos internacionales competentes que podrían servir para ponerse en comunicación con los gobiernos aparecen en orden alfabético inglés. Para facilitar las consultas, los nombres de esos órganos internacionales se incluyen al final de los índices español, francés e inglés.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan, de parte de la Secretaría de las Naciones Unidas, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Las zonas que no son países (como los territorios) van en cursiva.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en la presente guía y que comuniquen cualquier cambio a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий справочник содержит названия и адреса:

a) компетентных национальных органов, уполномоченных выдавать свидетельства и разрешения на ввоз и вывоз наркотических средств и психотропных веществ в соответствии с положениями статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года;

b) компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять регулирование или обеспечивать соблюдение национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;

c) компетентных международных органов, которые могут содействовать компетентным национальным органам в случаях, когда не указаны национальные органы по какой-либо стране или району или когда с указанными органами не может быть установлен контакт.

В этом ежегодно издаваемом справочнике указываются также номера телефонов и факсимильной связи и адреса электронной почты соответствующих национальных или международных органов, если таковые имеются.

Названия и адреса национальных органов приводятся на английском, французском и испанском языках с перечислением обслуживаемых ими стран и районов в английском алфавитном порядке. Для облегчения работы с документом к нему прилагается указатель названий стран и районов на английском, французском и испанском языках. Названия и адреса компетентных международных органов, которые могут содействовать установлению связи с правительствами, приводятся в английском алфавитном порядке. Для облегчения работы с документом названия таких международных органов перечислены в конце указателей на английском, французском и испанском языках.

Употребляемые обозначения и изложение материала не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района, или каких-либо властей, или относительно делимитации их границ.

Курсивом выделены районы, отличные от стран (например, территории).

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем справочнике, и направить сообщения о любых изменениях Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

序言

本名录列有下列主管部门的名称和地址：

(a) 负责根据 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和准许证的国家主管部门；

(b) 负责根据 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条规定对前体和基本化学品实行监管或国家管制的国家主管部门；

(c) 在某一国家或地区未列有国家部门或无法与所列部门取得联系的情况下可对国家主管部门给予协助的国际主管机构。

本名录每年发布一次，其中还载列有关国家部门或国际机构的电话和传真号码，如有电子邮箱地址，也包括在内。

国家主管部门的名称和地址以英文、法文和西班牙文列出，按所属国家和地区英文字母顺序排列。为便于查阅，附有国家和地区英文、法文和西班牙文名称索引。一些国际主管机构可作为与政府进行联系的中间途径，这些机构的名称和地址按英文字母顺序列出。为便于查阅，这些国际机构的名称列在英文、法文和西班牙文索引之后。

所使用的名称和材料编排方式并不意味着联合国秘书处对任何国家、领土、城市或地区或任何当局的法律地位，或者对其任何边界和界线的划分表示任何意见。

斜体用以表示除国家之外的地区（例如属地）。

请各国政府审查本名录所载资料，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室。

تصدير

يتضمّن هذا الدليل قائمة بأسماء وعناوين السلطات التالية:

(أ) السلطات الوطنية المختصة المخوّلة إصدار شهادات وأذون استيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية، وفقا لأحكام المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971؛

(ب) السلطات الوطنية المختصة المخوّلة تنظيم أو إنفاذ الضوابط الوطنية المفروضة على السلائف والكيماويات الأساسية وفقا لأحكام المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988؛

(ج) الهيئات الدولية المختصة التي يمكن أن تساعد السلطات الوطنية المختصة في حال عدم إدراج اسم سلطة وطنية لبلد أو إقليم معيّن، أو في حال تعذر إقامة اتصال بالسلطات المدرجة في القائمة.

وهذا الدليل، الذي يصدر سنويا، يتضمن أيضا أرقام الهاتف والفاكس وعناوين البريد الإلكتروني، إن وجدت، الخاصة بالسلطات الوطنية أو الهيئات الدولية المعنية.

وترد أسماء وعناوين تلك السلطات الوطنية باللغات الإسبانية والإنكليزية والفرنسية، وبالترتيب الأبجدي الإنكليزي، تحت أسماء ما تتبعه من دول وأقاليم. ولتسهيل الرجوع إلى المعلومات المطلوبة، تم عمل فهارس بأسماء الدول والأقاليم باللغات الإسبانية والإنكليزية والفرنسية. أما أسماء وعناوين الهيئة الدولية المختصة التي قد تتخذ كقناة للاتصال بالحكومات فتُرد بالترتيب الأبجدي الإنكليزي في نهاية الجزء الذي تتعلق به. وتسهيلا للرجوع، أُدرجت أسماء تلك الهيئات الدولية في نهاية الفهارس الإسبانية والإنكليزية والفرنسية.

ولا تنطوي التسميات المستخدمة ولا طريقة عرض المادة على الإعراب عن أي رأي كان من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو لأية سلطة، أو بشأن تعيين أي حدود أو تخوم.

وتستخدم الكتابة المائلة للدلالة على المناطق التي ليست بلدانا (مثل الأقاليم).

ويرجى من الحكومات مراجعة المعلومات الواردة في هذا الدليل وإبلاغ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تدخل عليها.

Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971

The present directory lists all competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971.

This listing of national authorities is issued pursuant to the 1961 Convention and the 1971 Convention. It follows the practice established following the entry into force of the 1931 Convention for Limiting and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, which was brought under the aegis of the United Nations by the 1946 Protocol amending the latter convention. Its contents are based on data provided to the Secretary-General in the annual reports on the working of the international drug control treaties by States both parties and non-parties to the relevant treaties.

Authorities indicated in this directory under article 18 are empowered to issue import and export authorizations only for narcotic drugs.

Authorities indicated in this directory under article 16 are empowered to issue import and export authorizations only for psychotropic substances.

Authorities indicated in this directory under articles 18 and 16 are empowered to issue import and export authorizations for both narcotic drugs and psychotropic substances.

The absence of a reference to an article of these conventions before the name of an authority in this directory indicates that the Government has not specified the range of empowerment of this respective authority.

If a contact address for a country or area is not listed under the competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 of the present publication, it is possible that there is a contact address for that country or area listed under the competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 that may be used.

Governments are requested to review the information in this directory and to communicate any changes with regard to article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 to the United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (Telefax: +43-1-26060-5885; E-mail: sgb@unodc.org).

Competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988

The present directory also lists all competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988.

This listing of national authorities is issued pursuant to Economic and Social Council resolution 1992/29 of 30 July 1992. Its contents are based on data provided to the International Narcotics Control Board (INCB) by Governments.

Notes verbales were transmitted by the Secretary-General to all States requesting names and addresses of competent national authorities empowered to implement the provisions of article 12 of the 1988 Convention. The national authorities that were identified by Governments in reply to those notes verbales appear in the list below without an asterisk. Authorities marked with an asterisk (*) are those competent national authorities currently reporting to INCB under the provisions of article 12, paragraph 12, of the 1988 Convention but which were not expressly identified by Governments in reply to the notes verbales.

If a contact address for a country or area is not listed under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 of the present publication, it is possible that there is a contact address for that country or area listed under the competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 that may be used. Alternatively, the INCB secretariat or other competent international bodies may be contacted for further information. The names and addresses of those international bodies appear at the end of this directory.

Knowledge of the respective roles and responsibilities entrusted to each competent authority in relation to the implementation of specific control measures is essential if rapid and effective exchange of information between Governments is to be made possible. It should be recalled that the Economic and Social Council, in its resolution 1992/29, invited "States in which precursor and essential chemicals are manufactured and States in regions in which narcotic drugs and psychotropic substances are illicitly manufactured to establish close cooperation in order to prevent the diversion of precursor and essential chemicals into illicit channels". Furthermore, the Council urged States exporting chemicals essential to the illicit production of heroin and cocaine to ensure that the competent authorities, in considering applications for export authorizations, "take reasonable steps to verify the legitimacy of transactions, in consultation, where appropriate, with their counterparts in importing countries". Experience has shown that direct contact, where appropriate, is often the most expeditious means of identifying and stopping suspicious transactions involving scheduled substances.

Governments are requested to review the information under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 and to communicate any changes to the United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (Telefax: (+43-1) 26060-5867; E-mail: secretariat@incb.org).

**Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18
de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961
et de l'article 16 de la Convention de 1971
sur les substances psychotropes**

Le présent répertoire contient une liste de toutes les autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes.

Cette liste est publiée en application des Conventions de 1961 et de 1971, conformément à la pratique établie après l'entrée en vigueur de la Convention pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants de 1931 qui a été placée sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies par le Protocole de 1946 amendant cette dernière convention. Cette liste a été établie à partir des données communiquées au Secrétaire général dans les rapports annuels sur le fonctionnement des traités internationaux concernant le contrôle des drogues envoyés par les États parties ou non parties auxdits traités.

Les autorités répertoriées au titre de l'article 18 ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants.

Les autorités répertoriées au titre de l'article 16 ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les substances psychotropes.

Les autorités répertoriées au titre des articles 18 et 16 sont habilitées à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants et pour les substances psychotropes.

L'absence de référence à un article de ces conventions avant le nom d'une autorité figurant dans ce répertoire signifie que le gouvernement n'a pas précisé le mandat de l'autorité en question.

S'il n'y a pas d'adresse de contact pour un pays, territoire ou zone dans la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes figurant dans la présente publication, il se peut que la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 contienne une adresse utilisable pour ce même pays, territoire ou zone.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent répertoire et à communiquer toute modification en rapport avec l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, Secrétariat des organes directeurs, Centre international de Vienne, B.P. 500, 1400 Vienne (Autriche) [Télécopieur: +43 1-26060-5885; Courriel: sgb@unodc.org].

Autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988

Le présent répertoire contient aussi une liste de toutes les autorités nationales habilitées à réglementer les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, en application des dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988.

Cette liste est publiée en application de la résolution 1992/29 du Conseil économique et social en date du 30 juillet 1992. Elle est fondée sur les données communiquées par les gouvernements à l'Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS).

Le Secrétaire général a envoyé à tous les États des notes verbales pour leur demander de lui communiquer le nom et l'adresse des autorités nationales habilitées à appliquer les dispositions de l'article 12 de la Convention de 1988. Les autorités dont le nom a été donné par les gouvernements en réponse à ces notes verbales sont indiquées telles quelles. Celles dont le nom est accompagné d'un astérisque (*) sont celles qui font actuellement rapport à l'OICS, en application des dispositions du paragraphe 12 de l'article 12 de la Convention de 1988 mais qui n'ont pas été expressément citées par les gouvernements en réponse aux notes verbales.

S'il n'y a pas d'adresse pour un pays, un territoire ou une zone au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988, il se peut que la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes contienne une adresse utilisable pour ce même pays, territoire ou zone. Des renseignements complémentaires peuvent aussi être demandés au secrétariat de l'OICS ou à des organismes internationaux compétents dont les noms et adresses figurent à la fin du présent répertoire.

Il est indispensable de connaître le rôle et les responsabilités respectifs de chaque autorité compétente en ce qui concerne l'application de mesures spécifiques de contrôle si l'on veut obtenir un échange rapide et efficace d'informations entre les gouvernements. Il convient de rappeler que le Conseil économique et social, dans sa résolution 1992/29, a invité "les États où sont fabriqués des précurseurs et des produits chimiques essentiels, ainsi que les États des régions où des stupéfiants et des substances psychotropes sont fabriqués illicitement, à établir des liens de coopération étroits afin d'empêcher le détournement de précurseurs et produits chimiques essentiels vers des circuits illicites". Le Conseil a en outre prié instamment les États exportant des produits chimiques essentiels pour la production illicite d'héroïne et de cocaïne de veiller à ce que les autorités compétentes de ces pays, lorsqu'elles examinent les demandes d'autorisation d'exportation, "prennent toutes les mesures qui peuvent raisonnablement être prises pour vérifier la légitimité des opérations et, selon qu'il convient, se consulter avec leurs homologues des pays importateurs". L'expérience montre que des contacts directs sont souvent le moyen le plus rapide de déceler et d'arrêter des transactions suspectes portant sur des substances inscrites aux Tableaux.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 et à communiquer toute modification à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, Secrétariat de l'Organe international de contrôle des stupéfiants, Centre international de Vienne, B.P. 500, 1400 Vienne (Autriche) [Télécopieur: (+43-1) 26060-5867; courrier électronique: secretariat@incb.org].

Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971

En la presente guía figuran todos los organismos nacionales competentes que están facultados para emitir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicotrópicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971.

Esa lista de los organismos nacionales se publica de conformidad con la Convención de 1961 y el Convenio de 1971. Con ella se sigue el sistema establecido tras la entrada en vigor de la Convención de 1931 para limitar la fabricación y reglamentar la distribución de estupefacientes, que pasó a estar bajo la égida de las Naciones Unidas a partir de la firma del Protocolo de enmienda de 1946. Su contenido se basa en los datos proporcionados al Secretario General, en los informes anuales sobre la aplicación de los tratados internacionales de fiscalización de drogas, tanto por los Estados que son parte en los tratados pertinentes como por los que no lo son.

Los organismos indicados a los efectos del artículo 18 están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes solamente.

Los organismos indicados a los efectos del artículo 16 están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación de sustancias sicotrópicas solamente.

Los organismos indicados a los efectos de los artículos 18 y 16 están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación tanto de sustancias sicotrópicas como de estupefacientes.

La falta de cualquiera de esas indicaciones significa que el gobierno no ha comunicado el ámbito de competencia de los organismos respectivos.

Si en las partes de la presente publicación, en el lugar en que figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971, no se indica ninguna dirección para ponerse en contacto con un determinado país, territorio o zona, es posible que figure alguna dirección que pueda utilizarse para ese país, territorio o zona en la parte de la publicación donde figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en la presente guía y que comuniquen cualquier cambio con respecto al artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, Secretaría de los Órganos Normativos, Centro Internacional de Viena, Apartado postal 500, 1400 Viena, Austria (telefax: +43-1-26060-5885; correo electrónico: sgb@unodc.org).

Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988

En la presente guía figuran también todos los organismos nacionales competentes que están facultados para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Esa lista de organismos nacionales se publica de conformidad con la resolución 1992/29, de 30 de julio de 1992, del Consejo Económico y Social. Su contenido se basa en los datos proporcionados por los gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE).

El Secretario General envió a todos los Estados unas notas verbales en las que solicitaba los nombres y direcciones de los organismos nacionales competentes que estaban facultados para cumplir lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de 1988. Los organismos nacionales mencionados por los gobiernos en sus respuestas a esas notas verbales figuran en la lista sin asterisco. Los organismos señalados con un asterisco (*) son los organismos nacionales competentes que actualmente informan a la JIFE en virtud de lo dispuesto en el párrafo 12 del artículo 12 de la Convención de 1988 pero que no fueron mencionados expresamente por los gobiernos en sus respuestas a las notas verbales.

Si en la parte de la presente publicación, en el lugar en que figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988, no se indica ninguna dirección para ponerse en contacto con un determinado país, territorio o zona, es posible que figure alguna dirección que pueda utilizarse para ese país, territorio o zona en las partes de la presente publicación donde figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971. O bien, para más información, pueden dirigirse a la secretaría de la JIFE o a otros órganos internacionales competentes. Los nombres y direcciones de esos órganos internacionales figuran al final de esta guía.

Es indispensable conocer las funciones y cometidos confiados a cada organismo competente en relación con la aplicación de medidas de fiscalización específicas para que sea posible un intercambio de información rápido y eficaz entre los gobiernos. Debe recordarse que el Consejo Económico y Social, en su resolución 1992/29, invitó “a los Estados que fabrican precursores y productos químicos esenciales y a los Estados de regiones en las que se fabriquen ilícitamente estupefacientes y sustancias sicotrópicas a establecer una cooperación estrecha con el fin de prevenir la desviación de precursores y de productos químicos esenciales hacia canales ilícitos”. Además, el Consejo instó a los Estados exportadores de sustancias químicas esenciales para la producción ilícita de heroína y cocaína, a asegurarse de que sus organismos competentes, cuando examinen las solicitudes de autorización de exportación, “tomen todas las medidas razonables para verificar el carácter legítimo de las transacciones, en consulta, cuando proceda, con las autoridades competentes de los países de importación”. La experiencia enseña que el contacto directo, cuando procede, es a menudo el medio más rápido de identificar y detener las transacciones sospechosas relativas a sustancias enumeradas en las listas.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 y que comuniquen cualquier cambio a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, Secretaría de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes, Centro Internacional de Viena, Apartado postal 500, 1400 Viena, Austria (telefax: (+43-1) 26060-5867; correo electrónico: secretariat@incb.org).

**Компетентные национальные органы, действующие
на основании положений статьи 18 Единой конвенции
о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции
о психотропных веществах 1971 года**

В настоящем справочнике перечислены все компетентные национальные органы, уполномоченные выдавать свидетельства и разрешения на ввоз и вывоз наркотических средств и психотропных веществ в соответствии с положениями статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года.

Настоящий перечень национальных органов издается в соответствии с положениями Конвенций 1961 и 1971 годов. Таким образом, продолжается практика, установленная после вступления в силу Конвенции об ограничении и регламентации распределения наркотических средств 1931 года, которая в силу Протокола 1946 года о внесении поправок к данной Конвенции была включена в систему конвенций Организации Объединенных Наций. Этот перечень подготовлен на основе данных, представленных Генеральному секретарю в ежегодных докладах о применении международных договоров в области контроля над наркотиками государствами, как являющимися, так и не являющимися сторонами соответствующих договоров.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статье 18, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз лишь наркотических средств.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статье 16, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз лишь психотропных веществ.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статьям 18 и 16, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз как наркотических средств, так и психотропных веществ.

Отсутствие ссылки в настоящем справочнике на какую-либо статью этих конвенций перед названием компетентного органа свидетельствует о том, что правительство не определило круг полномочий соответствующего органа.

Если контактный адрес по стране или району не включен в информацию о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года, в настоящей публикации, то, возможно, контактный адрес по этой стране или району, которым можно воспользоваться, указан в информации о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем справочнике, и направить сообщения о любых изменениях, касающихся статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года, по адресу: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (факс: (+43-1) 26060-5885; адрес эл. почты: sgb@unodc.org).

**Компетентные национальные органы, действующие
на основании положений статьи 12 Конвенции Организации Объединенных
Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и
психотропных веществ 1988 года**

В настоящем справочнике перечислены также все компетентные национальные органы, уполномоченные осуществлять регулирование или обеспечивать соблюдение национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Настоящий перечень национальных органов издается в соответствии с резолюцией 1992/29 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года. Он готовится на основе данных, представляемых правительствами Международному комитету по контролю над наркотиками (МККН).

Всем государствам были направлены вербальные ноты Генерального секретаря, в которых содержалась просьба сообщить названия и адреса компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять положения статьи 12 Конвенции 1988 года. Национальные органы, указанные правительствами в ответ на эти вербальные ноты, не помечены в представленном ниже перечне звездочкой (*). С другой стороны, звездочкой (*) отмечены компетентные национальные органы, которые в настоящее время представляют МККН информацию в соответствии с положениями пункта 12 статьи 12 Конвенции 1988 года, но которые не были прямо указаны правительствами в связи с вербальными нотами Генерального секретаря.

Если контактный адрес по стране или району не включен в информацию о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года в настоящей публикации, то, возможно, контактный адрес по этой стране или району, которым можно воспользоваться, указан в информации о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года. За дополнительной информацией можно также обратиться в секретариат МККН или в другие компетентные международные органы. Названия и адреса таких международных органов приведены в конце настоящего справочника.

Для обеспечения быстрого и эффективного обмена информацией между правительствами крайне важно располагать данными о соответствующих функциях и обязанностях каждого компетентного органа в связи с осуществлением конкретных мер контроля. Следует напомнить, что в своей резолюции 1992/29 Экономический и Социальный Совет предложил "государствам, в которых изготавливаются прекурсоры и основные химические вещества, и государствам региона, в которых незаконно изготавливаются наркотические средства и психотропные вещества, установить тесное сотрудничество в целях предотвращения утечки прекурсоров и основных химических веществ в незаконные каналы". Совет далее настоятельно призвал страны, экспортирующие химические вещества, необходимые для незаконного производства героина и кокаина, обеспечить, чтобы компетентные органы при рассмотрении заявлений о предоставлении разрешений на экспорт "принимали разумные меры для проверки законного характера сделок в консультации, если это необходимо, со своими партнерами в импортирующих странах". Накопленный опыт свидетельствует о том, что установление в соответствующих случаях прямых контактов часто является средством наиболее оперативного выявления и пресечения подозрительных сделок в отношении веществ, находящихся под контролем.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию по статье 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и направить сообщения о любых изменениях по адресу: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (факс: (+43-1) 26060-5867; адрес эл. почты: secretariat@incb.org).

**1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和
1971 年《精神药物公约》第 16 条的
国家主管部门**

本名录载列负责根据 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和准许证的所有国家主管部门。

这份国家部门名单是依照《1961 年公约》和《1971 年公约》印发的，沿用了 1931 年《限制和管制麻醉品运销公约》生效后的成规，《1946 年议定书》对该公约修订后将其纳入联合国的管理范围。本名录的内容根据国际药物管制条约缔约国和非缔约国在各相关的国际药物管制条约运作情况年度报告中向秘书长提供的数据编制而成。

本名录在第 18 条下列出的部门只负责签发麻醉药品的进出口准许证。

本名录在第 16 条下列出的部门只负责签发精神药物进出口准许证。

本名录在第 18 条和第 16 条下列出的部门既负责签发麻醉药品的也负责签发精神药物的进出口准许证。

本名录中部门名称前未列出这些公约条款号的，表示该国政府未指明该部门的职权范围。

如果本出版物在 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下未列出一国或地区的联系地址，也有可能 在 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下列有可以使用的该国或该地区的联系地址。

请各国政府审查本名录所载资料，关于 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条方面，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室，收件地址：United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria（传真号：+43-1-26060-5885；电子邮箱：sgb@unodc.org）。

1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》 第 12 条的国家主管部门

本名录载列负责根据 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条规定对前体和基本化学品实行监管或国家管制的所有国家主管部门。

这份国家部门名单是依照经济及社会理事会 1992 年 7 月 30 日第 1992/29 号决议印发的。其中内容根据各国政府向国际麻醉品管制局（麻管局）提供的数据编制。

秘书长曾向所有国家转递了普通照会，请各国提供负责执行《1988 年公约》第 12 条规定的国家主管部门的名称和地址。下列名单中没有星号的是各国政府在答复这些普通照会时所指明的国家部门。以星号(*)标出的是目前根据《1988 年公约》第 12 条第 12 款规定向麻管局提出报告但各国政府在答复普通照会时未加明确指明的国家主管部门。

如果本出版物在 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条下未列出某一国家或地区的联系地址，也可能在 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下列有可以使用的该国或该地区的联系地址。否则，可以联系麻管局秘书处或其他国际主管机构，查询进一步详情。这些国际机构的名称和地址列在本名录后。

必须了解负责执行具体管制措施的每个主管部门的各自职能和职责，才有可能在各国政府之间进行迅速而有效的信息交换。应当回顾，经济及社会理事会在其第 1992/29 号决议中，请“生产前体和基本化学品的国家及处于非法生产麻醉药品和精神药物的区域的国家建立密切合作关系，以防止前体和基本化学品转入非法渠道”。另外，经社理事会还促请海洛因和可卡因非法生产所需基本化学品的出口国确保主管部门在考虑出口准许证的申请时，“采取合理步骤，核实交易是否合法并酌情与进口国主管部门协商”。经验表明，酌情进行直接联系是发现和阻止涉及表列物品可疑交易的最迅捷手段。

请各国政府审查 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条下的资料，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室，收件地址：United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria（传真号：(+43-1) 26060-5867；电子邮箱：secretariat@incb.org）。

**السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية
الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية
المؤثرات العقلية لسنة 1971**

ترد في هذا الدليل قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المخوّلة إصدار الشهادات والأذون اللازمة لاستيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية وفقاً لأحكام المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971.

وتصدر هذه القائمة بالسلطات الوطنية عملاً باتفاقيتي سنة 1961 وسنة 1971. وهي تتبع الممارسة التي استقرت بعد بدء نفاذ اتفاقية تحديد تصنيع المخدرات وتنظيم توزيعها لسنة 1931، التي وضعت تحت رعاية الأمم المتحدة. بموجب بروتوكول سنة 1946 المعدل لهذه الاتفاقية الأخيرة. وتستند محتويات القائمة إلى البيانات التي تقدمها إلى الأمين العام الدول الأطراف والدول غير الأطراف في المعاهدات الدولية لمراقبة المخدرات في تقاريرها عن سير هذه المعاهدات.

السلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادة 18 مخوّلة إصدار أذون استيراد وتصدير للمخدرات فقط.

والسلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادة 16 مخوّلة إصدار أذون استيراد وتصدير للمؤثرات العقلية فقط.

والسلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادتين 18 و16 مخوّلة إصدار أذون استيراد وتصدير للمخدرات والمؤثرات العقلية على السواء.

وعدم وجود إشارة إلى أي مادة من مواد هاتين الاتفاقيتين قبل اسم السلطة في هذا الدليل يعني أن الحكومة لم تحدد نطاق تخويل تلك السلطة المعنية.

وإذا لم يكن لبلد أو إقليم عنوان اتصال مدرج في هذا المنشور في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961 والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971، فإن من المحتمل أن يكون لذلك البلد أو الإقليم عنوان اتصال يمكن استخدامه مدرج في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988.

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات الواردة في هذا الدليل وإبلاغ قسم دعم السياسات التابع لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تطرأ فيما يتعلق بالمادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961 والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971، على العنوان التالي: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O Box 500, 1400 Vienna, Austria.
(الفاكس: 26060-5885 (+43-1)؛ البريد الإلكتروني: sgb@unodc.org).

السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988

ترد في هذا الدليل أيضا قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المخوَّلة تنظيم أو إنفاذ الضوابط الرقابية الوطنية على السلائف والكيماويات الأساسية وفقا لأحكام المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988.

وتصدر قائمة السلطات الوطنية عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 29/1992 المؤرخ 30 تموز/يوليه 1992. وتستند محتويات القائمة إلى البيانات التي تقدّمها الحكومات إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات.

وقد أرسل الأمين العام مذكرات شفوية إلى جميع الدول طالبا أسماء وعناوين السلطات الوطنية المختصة المخوَّلة تنفيذ أحكام المادة 12 من اتفاقية سنة 1988. وترد تسميات السلطات الوطنية التي يَبْتَنُّها الحكومات ردًا على تلك المذكرات الشفوية في القائمة بدون علامة نجمية (*). أما السلطات المؤشر عليها بعلامة نجمية، فهي السلطات الوطنية المختصة التي تقدم حاليا تقارير إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات بمقتضى أحكام الفقرة 12 من المادة 12 من اتفاقية سنة 1988 ولكن الحكومات لم تحددها صراحة في ردودها على المذكرات الشفوية.

وإذا لم يكن لبلد أو إقليم عنوان اتصال مدرج في هذا المنشور في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988، فإن من المحتمل أن يكون لذلك البلد أو الإقليم عنوان اتصال يمكن استخدامه مدرج في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961 وبمقتضى المادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971. وكخيار بديل يمكن الاتصال بأمانة الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات أو غيرها من الهيئات الدولية المختصة للحصول على المزيد من المعلومات. وترد أسماء وعناوين تلك الهيئات الدولية في نهاية هذا الدليل.

ومن الضروري معرفة الأدوار والمسؤوليات المعهود بها إلى كل من السلطات المختصة فيما يتعلق بتنفيذ تدابير رقابية محددة حتى يتيسر تبادل المعلومات بين الحكومات بسرعة وفعالية. ويجدر التذكير بأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي دعا في قراره 29/1992 "الدول التي تصنّع فيها السلائف والكيماويات الأساسية، ودول المنطقة التي تصنّع فيها المخدرات والمؤثرات العقلية على نحو غير مشروع، إلى أن تتعاون تعاونًا وثيقًا على منع تسريب السلائف والكيماويات الأساسية إلى القنوات غير المشروعة". وعلاوة على ذلك، حث المجلس الدول التي تصدّر كيماويات أساسية لإنتاج الهيروين والكوكايين على نحو غير مشروع على أن تضمن أن تقوم السلطات المختصة فيها، عند النظر في طلبات أذون التصدير، "باتخاذ تدابير معقولة للتحقق من مشروعية الصفقات، وعند الاقتضاء، بالتشاور في هذا الصدد مع السلطات المختصة في البلدان المستوردة". وقد تبين أن الاتصال المباشر، عند الاقتضاء، كثيرا ما يكون أسرع الوسائل لاستبانة ووقف الصفقات المشبوهة المشتعلة على مواد مدرجة بالجداول.

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات فيما يتعلق بالمادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988 وإبلاغ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تطرأ عليها، على العنوان التالي: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (الفاكس: 26060-5867 (+43-1)؛ البريد الإلكتروني: secretariat@incb.org).

Afghanistan - Afghanistan - Afganistán

Articles 18, 16

Chief of Pharmaceutical Affairs
Ministry of Public Health
Kabul
Afghanistan

Article 12

Director, Drug Regulation Committee Secretariat
Ministry of Counter Narcotics
Third Floor
Banayee Bus Station
Jalalabad Main Road
9th District
Kabul
Afghanistan

Tel: 93 7005 25161
Tel: 93 7520 09959
E-mail: drc_sec2007@yahoo.com

Albania - Albanie - Albania

Articles 18, 16

Ministry of Health
Department of Pharmacy
Tirana
Albania

Tel: 355 42 34636
Fax: 355 42 28303

Algeria - Algérie - Argelia

Articles 18, 16

Ministère de la Santé, de la Population et de la Réforme
Hospitalière
125, rue Abderahmane Laâla
El-Madania
Alger
Algérie

Tel: 213 21 279 828
Fax: 213 21 279 184

Article 12

Le Directeur de la pharmacie et du médicament
Ministère de la santé et de la population
125, rue Laala Abderrahmane
Alger
Algérie

Tel: 213 21 279 628
Fax: 213 21 279 184
Fax: 213 21 278 494
E-mail: msdphm@ibnsina.ands.dz

American Samoa - Samoa américain - Samoa Americana

Articles 18, 16

See information immediately under United States of America.

Andorra - Andorre - Andorra

Articles 18, 16

Ministerio de Salud, Bienestar Social y Familia
Avda. Príncep Benlloch 30, 4a Planta
Edificio Fundación Clara Rabassa
500 Andorra la Vella
500 Andorra

Tel: 376 860 345
Fax: 376 865 465
E-mail: ars@govern.ad

Article 12(*)

Servicio de Farmacia, productos y establecimientos sanitarios

Tel: 376 860 345

Ministerio de Salud, Bienestar Social y Familia
Avda. Príncep Benlloch 26
Edificio Fundación Clara Rabassa
Andorra la Vella
Andorra

Fax: 376 861 933

Angola - Angola - Angola

Articles 18, 16

National Directorate of Medicine
Rua Che-Guevara,
86, Maculusso/Ingombota
Luanda
Angola

Tel: 244 222 320 030
Fax: 244 222 328 166
E-mail: dnmedicamentos@ebonet

Anguilla - Anguilla - Anguila

Articles 18, 16

Director of Health Services
Ministry of Health
The Valley
Anguilla

Article 12(*)

Attorney-General's Chambers
Government of Anguilla, The Secretariat
The Valley
Anguilla

Tel: 1 264 497 3185
Tel: 1 264 497 3044
Fax: 1 264 496 3126
E-mail: attorneygeneral@anguillanet.com

Antigua and Barbuda - Antigua-et-Barbuda - Antigua y Barbuda

(Territory - Territoire - Territorio)

Article 12

Chief Medical Officer, Medical Division
Ministry of Health and Home Affairs
Cross Street
St. John's
Antigua and Barbuda

Tel: 1 268 462 2675
Fax: 1 268 462 5003

Article

Chief Medical Officer, Medical Division
Ministry of Health and Home Affairs
Cross Street
St. John's
Antigua and Barbuda

Tel: 1 268 462 1600
Fax: 1 268 462 5003

Argentina - Argentine - Argentina

Articles 18, 16

Departamento de Psicotrópicas y Estupefacientes
Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y
Tecnología Médica (ANMAT/INAME)
Av. Caseros 2161
1264 Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Argentina

Tel: 54 11 4340 0850 (int. 2571)
Fax: 54 11 4349 0853
E-mail: rmendez@anmat.gov.ar

Article 12

Director, Registro Nacional de Precursores Químicos (RN PQ)

Secretaría de Programación para la Prevención de la
Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico de la
Presidencia de la Nación (SEDRONAR)
Piedras 770
C1041AAI Buenos Aires
Argentina

Tel: 54 11 4361 6437
Tel: 54 11 4361 7810
Fax: 54 11 4361 8029
Fax: 54 11 4361 7810 111
E-mail: ediaz@renpre.gov.ar
E-mail: comercioexterior@renpre.gov.ar

Overall coordination, certificates and licenses. Receives pre-export notifications for Table II substances.

Article 12

Jefe, Departamento de Psicotrópicos y Estupefacientes
Ministerio de Salud y Acción Social
Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y
Tecnología Médica (A.N.M.A.T.),
Av. Caseros 2161, 1er Piso
1264 Buenos Aires, C.F.
Argentina

Tel: 54 11 4340 0850
Tel: 54 11 4340 0800
Tel: 54 11 4340 0900
Fax: 54 11 4340 0853
E-mail: rmendez@anmat.gov.ar

Licit requirements for precursors.

Armenia - Arménie - Armenia

Articles 18, 16

Ministry of Health
3rd Government Building
Yerevan 0010
Armenia

Tel: 374 10 520 631
Fax: 374 10 562 783
E-mail: licenfe.dept@moh.am

Article 12

The Standing Committee on Narcotics Control of the Russian Federation acts on behalf of the Republic of Armenia for matters related to article 12 of the 1988 Convention.

Aruba - Aruba - Aruba

Articles 18, 16

Ministry of Health
Department of Medicine Inspection
Bernardstraat 75
San Nicolas
Aruba

Tel: 297 584 1199
Fax: 297 584 9143
E-mail: roselynn.Angela@aruba.gov.aw

Article 12(*)

Director of Pharmaceutical Affairs
Bureau of Pharmaceutical Affairs
Bernhartstraat No. 75
San Nicolas
Aruba

Tel: 297 584 1199-302
Fax: 297 584 9143

Ascension Island - Île de l'Ascension - Isla de la Ascención

Article 12(*)

Senior Medical Officer, Georgetown Hospital
Ascension Island
South Atlantic

Tel: 247 6010
Fax: 247 6011
E-mail: smo.hospital@ascension.gov.ac

Australia - Australie - Australia

Articles 18, 16

Office of Chemical Safety and Environment Health
Department of Health and Ageing
Treaties and Compliance (MDP 88)
GPO Box 9848
Canberra ACT 2601
Australia

Tel: 61 2 6289 2686
Fax: 61 2 6289 2500
E-mail: tmu@health.gov.au

Article 12

Director
Treaties & Compliance
Office of Chemical Safety and Environmental Health
Office of Health Protection
Department of Health and Ageing
GPO Box 9848
Canberra ACT 2601
Australia

Tel: 61 2 6289 2686
Fax: 61 2 6289 2500
E-mail: tmu@health.gov.au

License and issue permits for importers, exporters of substances listed in Table I of the 1988 Convention. Control import/export of substances listed in Table II of the 1988 Convention. Receipt of pre-export notifications for substances listed in Table I and Table II of the 1988 Convention.

Austria - Autriche - Austria

Articles 18, 16

Federal Ministry of Health
Department III/B/6
Radetzkystrasse 2
1030 Vienna
Austria

Tel: 43 1 711 00 4787
Fax: 43 1 713 44 04 1613
E-mail: helmut.schroller@bmg.gv.at

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Ministry of the Interior
Criminal Intelligence Service
Office 3.3.3
Precursor Control Unit
Josef Holaubek Platz 1
1090 Vienna
Austria

Tel: 43 1 24836 85782
Tel: 43 1 24836 85351
Fax: 43 1 31925 63
E-mail: precursor@bmi.gv.at

Investigation in cases of diversion and other suspect activities; close contacts with the industry (manufacturers and traders) on a legal basis for the substances listed in Tables I and II and on a voluntary basis for substances not listed in the Tables.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Ministry of Health
Department III/B/6
Radetzkystraße 2
1030 Vienna
Austria

Tel: 43 1 711 00 4768
Fax: 43 1 713 44 04 1572
E-mail: wolfgang.pfneiszl@bmg.gv.at

General functions: Legal aspects; Coordination and cooperation with the other competent national authorities, the institutions of the European Union and the international bodies. Specific functions: Licensing and legislation of operators, issuing of export authorizations, monitoring of manufacture and domestic distribution.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Ministry of Finance
Zollinformations- und Analysezentrum
Himmelfortgasse 4-8
1010 Vienna
Austria

Tel: 43 1 51433 1344
Fax: 43 1 51267 90
E-mail: josef.pfeiffer@bmf.gv.at

Control/monitoring of exports, imports and transits at borders; investigation; prevention of fraud.

Azerbaijan - Azerbaïdjan - Azerbaiyán

Article 18

Cabinet of Ministers of Azerbaijan
34 J. Jabbarli str.
Baku 1065
Azerbaijan

Tel: 994 12 596 6253
Fax: 994 12 596 0716

Article 16

Ministry of Health
Analytical Expertise Center for Medicines
34 J. Jabbarli str.
Baku 1065
Azerbaijan

Tel: 994 12 596 4620
Fax: 994 12 596 0716
E-mail: mnl@azdata.net

Article 12

Innovations and Procurement Centre
Ministry of Health
34 J. Jabbarli str.
Baku 1065
Azerbaijan

Tel: 994 12 596 0625
Fax: 994 12 596 0716

Bahamas - Bahamas - Bahamas

Articles 18, 16

National Drug Agency
Public Hospital Authority
P.O. Box N-8200
Nassau
Bahamas

Tel: 1 242 328 6686
Fax: 1 242 328 6665
E-mail: bnda_bahamas@hotmail.com

Article 12

Comptroller of Customs
Ministry of Finance
P.O. Box N-155
Nassau
Bahamas

Tel: 1 242 325 6551
Tel: 1 242 326 4401/6
Fax: 1 242 322 6223

Issues import/export authorizations.

Article 12

Chief Medical Officer
Ministry of Health
P.O. Box N-3730
Nassau
Bahamas

Tel: 1 242 502 4700
Fax: 1 242 502 4874

Registration of chemical substances.

Bahrain - Bahreïn - Bahrein

Articles 18, 16

Pharmacy and Drug Control
Ministry of Health
P.O. Box 12
Manama
Bahrain

Tel: 973 1 725 8668
Fax: 973 1 725 9357

Article 12(*)

Director, Criminal Investigation Directorate
Ministry of Interior
P.O. Box 13
Manama
Bahrain

Tel: 973 1 718 888
Fax: 973 1 714 760
Fax: 973 1 270 463

Bangladesh - Bangladesh - Bangladesh

Articles 18, 16

Department of Narcotics Control (DNC)
Ministry of Home Affairs
Wage Earners Hostel Complex (Level-8)
71-72, Old Elephant Road (Eskaton Garden), Ramna
Dhaka 1000
Bangladesh

Tel: 880 2 831 2131
Fax: 880 2 831 1155
E-mail: dgdnc@bttb.net.bd

Article 12

Director-General, Department of Narcotics Control
Ministry of Home Affairs
Wage Earners Hostel Complex (Level 8)
71-72, Old Elephant Road (Eskaton Garden), Ramna
Dhaka 1000
Bangladesh

Tel: 880 2 831 2131
Fax: 880 2 831 1155
E-mail: dgdncbd@gmail.com
E-mail: dgdnc@btcl.net.bd

Import, export, transport, possession, use, sale, purchase, warehousing, processing, etc.

Barbados - Barbade - Barbados

Articles 18, 16

Director, Barbados Drug Service
Ministry of Health
Jemott's Lane, St. Michael
Bridgetown
Barbados

Tel: 1 246 426 5080/Ext. 224
Tel: 1 246 426 5080/Ext. 226
Tel: 1 246 427 8309
Fax: 1 246 429 6980

Article 12(*)

Director, Barbados Drug Service
Ministry of Health
Jemott's Lane, St. Michael
Bridgetown
Barbados

Tel: 1 246 427 8309
Tel: 1 246 426 5080/Ext. 224-226
Fax: 1 246 429 6980

Belarus - B elarus - Belar s

Articles 18, 16

Head of Department of Pharmaceutical Inspections and
Medicine Provision
Ministry of Healthcare
Miasnikova str. 39
220048 Minsk
Belarus

Tel: 375 17 200 7104
Tel: 375 17 222 7081
Fax: 375 17 222 6297
Fax: 375 17 200 6390
E-mail: lreutskaya@belcmt.by
E-mail: gpyshnik@belcmt.by

Articles 18, 16

Department of Drugs and Human Trafficking Prevention
Ministry of the Interior
Gorodskoy Val street 2
220050 Minsk
Belarus

Tel: 375 17 218 7521
E-mail: dnk_mvd@mail.ru

Belgium - Belgique - B elgica

Articles 18, 16

Service des stup efiants
AFMPS
Eurostation II
Place Victor Horta, 40, bo te 40
1060 Bruxelles
Belgique

Tel: 32 2 524 8303
Fax: 32 2 524 8383
E-mail: bernard.vandenbosch@afmps.be

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Directeur G n ral, Agence F d rale des M dicaments et des
Produits de Sant  (L'AFMPS)
Eurostation II
Place Victor Horta, 40, bo te 40
1060 Bruxelles
Belgique

Tel: 32 2 524 8303
Fax: 32 2 524 8383
E-mail: bernard.vandenbosch@afmps.be

Authorization of commerce and exportation. Legislation and administrative cooperation.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Police	Tel:	32 2 642 7894
Central Office Drugs, Office Synthetic Drugs	Fax:	32 2 642 7898
Rue Fritz Toussaint 47	E-mail:	dgj.djp.drugs.synthetiques@police.be
1050 Brussels		
Belgium		

Control and investigation.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Interpol Belgique	Tel:	32 2 508 7372
Rue des Quatre Bras 13	Fax:	32 2 511 9249
1000 Bruxelles		
Belgique		

Investigation.

Belize - Belize - Belice

Articles 18, 16

Ministry of Health	Tel:	501 822 0809
3rd floor, East Block Building	Fax:	501 822 2942
Belmopan City	E-mail:	dhs@health.gov.bz
Belize		

Benin - Bénin - Benin

Articles 18, 16

Comité Interministériel de lutte contre la drogue
B.P. 353
Cotonou
Bénin

Tel: 229 21 31 12 33
Fax: 229 21 31 12 33

Article 12

Brigade des moeurs et stupéfiants
B.P. 353
Cotonou
Bénin

Tel: 229 21 31 38 0

Fight against illicit abuse and trafficking.

Article 12

Directeur des pharmacies et des explorations diagnostiques
Ministère de la santé publique
B.P. 2048
Cotonou
Bénin

Tel: 229 21 30 02 47
Fax: 229 21 30 74 80

Controls and issues licenses of imports and exports.

Bermuda - Bermudes - Bermudas

Articles 18, 16

The Chief Medical Officer, Department of Health
Ministry of Health and Social Services
P.O. Box HM 1195
Hamilton HM EX
Bermuda

Tel: 1 441 236 4902
Fax: 1 441 236 1215

Article 12(*)

The Chief Medical Officer, Department of Health
Ministry of Health and Social Services
P.O. Box HM 1195
Hamilton HM EX
Bermuda

Tel: 1 441 278 4900
Fax: 1 441 292 2629

Bhutan - Bhoutan - Bhután**Articles 18, 16**

Director, Department of Revenues and Customs
Ministry of Finance
Thimphu
Bhutan

Tel: 975 2 23057
Fax: 975 2 22306

Article 12(*)

Director, Division of Health Services
Ministry of Health and Education
Thimphu
Bhutan

Tel: 975 2 322 602
Fax: 975 2 322 351

Technical approval for importation, sales, distribution and usage.

Bolivia (Plurinational State of) - Bolivie (État plurinational de) - Bolivia (Estado Plurinacional de)**Articles 18, 16**

Unidad de Medicamentos y Tecnología en Salud (UNIMED)

Ministerio de Salud y Deportes
Calle Capitán Ravelo No. 2199
La Paz
Estado Plurinacional de Bolivia

Tel: 591 2 244 0122
Fax: 591 2 244 0122
E-mail: delia_villarroel@hotmail.com

Article 12

Directora, Dirección de Medicamentos y Tecnología en Salud Tel: 591 2 244 0122
Ministerio de Salud y Deportes Fax: 591 2 244 0122
Calle Capitán Ravelo No. 2199
La Paz
Estado Plurinacional de Bolivia

Control of ephedrine, pseudoephedrine, ergometrine and ergotamine.

Article 12

Dirección Nacional de Registro, Control y Fiscalización de Tel: 591 2 241 5035
Sustancias Químicas Tel: 591 2 241 6290
Vice Ministerio de Defensa Social, Ministerio de Gobierno Fax: 591 2 241 6290
Calle Sanchez Lima No. 2512, Edificio Melissa E-mail: dgsc-sis@web-bolivia.com
La Paz
Estado Plurinacional de Bolivia

Bosnia and Herzegovina - Bosnie-Herzégovine - Bosnia y Herzegovina

Articles 18, 16

Institution for Control of Drugs Tel: 387 33 279 350
Marsala Tita 9
71000 Sarajevo
Bosnia and Herzegovina

Articles 18, 16

Agency for Medicines and Medical Products Tel: 387 51 456 040
Ulica Veljka Mladenovica bb Tel: 387 51 456 050
78000 Banja Luka Fax: 387 51 450 301
Bosnia and Herzegovina

Article 12

Assistant to the Minister Tel: 387 33 280 020
Federal Ministry of Internal Affairs Fax: 387 33 472 976
71000 Sarajevo
Bosnia and Herzegovina

Article 12

Director, Agency for Medicines and Medical Products
Ulica Veljka Mladenovica bb
78000 Banja Luka
Bosnia and Herzegovina

Tel: 387 51 456 040
Tel: 387 51 456 050
Fax: 387 51 450 301

Issue export and import authorizations of narcotic drugs and their preparations listed in Schedules I,II,III and IV of the 1961 Convention, psychotropic substances listed in Schedules I,II,III and IV of the 1971 Convention and substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention.

Botswana - Botswana - Botswana

Articles 18, 16

Chief Pharmacist
Ministry of Health
Private Bag 0038
Gaborone
Botswana

Tel: 267 352 000
Fax: 267 353 100

Article 12

Principal Pharmacist 1, Drugs Regulatory Unit
Ministry of Health
Floor 7, Poso House, Khama Crescent, Private Bag 0038
Gaborone
Botswana

Tel: 267 363 2376
Fax: 267 317 0172
Fax: 267 317 0169
E-mail: dunit@gov.bw

Control of imports, exports, manufacture and distribution of drugs and related substances.

Article 12(*)

Assistant Commissioner
Criminal Investigation Department
P.O. Box 1082
Gaborone
Botswana

Brazil - Brésil - Brasil

Articles 18, 16

National Agency of Sanitary Monitoring (ANVISA)
SIA Trecho 5, Área Especial 57, Bloco B
CEP 71.205-050 Brasília, D.F.
Brazil

Tel: 55 61 3462 5429
Fax: 55 61 3462 5833
E-mail: MED.CONTROLADOS@ANVISA.GOV.B

Article 12

Jefe, Division de Control de Productos Quimicos-
DCPQ/CGPRE/DCOR
Departamento de Policia Federal
Ministerio de Justicia
EQSW 103/104, Quadra 1, Bloco A
Setor Sudoeste
CEP:70.670-350 Brasília, D.F., Brasil

Tel: 55 61 2024 9600
Fax: 55 61 3311 9630
E-mail: comex.dcpq@dpf.gov.br

Responsible for substances included in Table II of the 1988 Convention and for statistics on seizures.

Article 12(*)

Director-Presidente, Agencia Nacional de Vigilancia Sanitaria
(ANVISA)
SIA, Trecho 5, Área Especial 57
CEP 71.205-050 Brasília, D.F.
Brasil

Tel: 55 61 3462 6717
Fax: 55 61 3462 5321
E-mail: gabpres@anvisa.gov.br
E-mail: rel@anvisa.gov.br

Controls imports and exports of substances included in Table I of 1988 Convention; receives pre-export notifications for Table I substances and for anthranilic acid, phenylacetic acid and piperidine.

British Virgin Islands - Îles Vierges britanniques - Islas Vírgenes Británicas

Articles 18, 16

Ministry of Health, Education and Welfare
Road Town
Tortola
British Virgin Islands

Tel: 1 284 494 3701

Article 12

Director of Health Services
Ministry of Health and Social Development
Central Administration Complex
33 Admin Drive, Road Town
Tortola VG1110
British Virgin Islands

Tel: 1 284 494 3701 Ext. 2174

Fax: 1 284 494 5018

E-mail: grwheatley@go.vg

E-mail: ministryofhealth@gov.vg

Monitoring the importation/exportation and use of narcotics and psychotropic substances.

Brunei Darussalam - Brunéi Darussalam - Brunei Darussalam

Article 18

Minister for Health
Ministry of Health
Jalan Menteri Besar
Bandar Seri Begawan BB3910
Brunei Darussalam

Tel: 673 2 381 640

Fax: 673 2 381 980

Article 16

Poisons Licensing Officer
Ministry of Health
Jalan Menteri Besar
Bandar Seri Begawan BB3910
Brunei Darussalam

Tel: 673 2 381 640

Fax: 673 2 380 687

Article 12

Narcotics Control Bureau
Prime Minister's Office
Jalan Tungku, Gadong
Bandar Seri Begawan BE 2110
Brunei Darussalam

Tel: 673 2 448 877
Tel:
Fax: 673 2 422 477
E-mail: aimi.jamain@narcotics.gov.bn
E-mail: fakhrour.ali@narcotics.gov.bn

Suppression of illicit traffic.

Article 12

Royal Customs and Excise Department
Ministry of Finance
Bandar Seri Begawan 2045
Brunei Darussalam

Tel: 673 2 422 479
Tel: 673 2 243 342
Tel: 673 2 422 480
Tel: 673 2 448 877
Fax: 673 2 242 600
Fax: 673 2 422 464
E-mail: ncb@brunet.bn

Suppression of illicit traffic.

Article 12

Director of Pharmaceutical Services
Ministry of Health
Commonwealth Drive
Bandar Seri Begawan BB3910
Brunei Darussalam

Tel: 673 2 381 640
Fax: 673 2 380 687
E-mail: moh2@brunet.bn

Monitoring of importation/exportation of narcotic drugs and psychotropic substances.

Bulgaria - Bulgarie - Bulgaria

Articles 18, 16

Ministry of Health
Directorate "Narcotic Drugs"
5, Sveta Nedelja Sq.
1000 Sofia
Bulgaria

Tel: 359 2 851 9240
Fax: 359 2 851 9240
E-mail: fmihaylova@mh.government.bg

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, National Service "Counter Organized Crime"
(NSCOC)
Ministry of Interior
127A, Cherni Vruh Blvd
1407 Sofia
Bulgaria

Tel: 359 2 988 5288
Fax: 359 2 988 5922
Fax: 359 2 988 5902

Responsible for fight against diversion of chemical substances. Executes controlled delivery. Responsibility seizures, law enforcement and investigation.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head, Drug Enforcement Division
General Customs Directorate
Ministry of Finance
1, Aksakov Str.
1040 Sofia
Bulgaria

Tel: 359 2 869 562
Fax: 359 2 980 3251

Coordinates customs monitoring of import, export and transit.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

The Joint Committee for Control of Precursors (JCCP)
Ministry of Economy, Energy and Tourism
8, Slavianska Street
1052 Sofia
Bulgaria

Tel: 359 2 940 7873
Fax: 359 2 980 4710
E-mail: skoleva@mee.government.bg

Licenses the manufacturers, importers and exporters of the substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention and issues import and export permits.

Burkina Faso - Burkina Faso - Burkina Faso

Articles 18, 16

Ministère de la santé
Direction des services pharmaceutiques
B.P. 7003
Ouagadougou 03
Burkina Faso

Tel: 226 50 326 188
Fax: 226 50 317 024
E-mail: union.pharma@liptinfor.bf

Article 12

Le Ministre de la santé publique
Ministère de la santé
03 BP 7035
Ouagadougou 03
Burkina Faso

Tel: 226 50 326 188
Fax: 226 50 317 024

Issues import/export authorization.

Article 12

Comité National de Lutte contre la Drogue
Ministère de la sécurité
B.P. 5175
Ouagadougou 01
Burkina Faso

Tel: 226 50 316 812
Tel: 226 50 316 595
Fax: 226 50 315 887

Law enforcement.

Burundi - Burundi - Burundi

Articles 18, 16

Directeur des Pharmacies, des médicaments et du laboratoire
B.P. 1820
Bujumbura
Burundi

Tel: 257 2 7993 6201
Tel: 257 2 227 3255
E-mail: miyoga2007@yahoo.fr

Cambodia - Cambodge - Camboya

Article 12(*)

Camcontrol
Ministry of Commerce
Phnom Penh
Cambodia

Article 12(*)

Chief, Narcotic Control and Pharmaceutical Trade Bureau
Department of Drugs and Food
Ministry of Health
No. 8 Street Ong Pokoun, No. 153/154 Kampuchea
Krom Road
Phnom Penh
Cambodia

Tel: 855 23 012 824 874
Fax: 855 23 725 833

Article

State Secretary for Public Health
Phnom Penh
Cambodia

Cameroon - Cameroun - Camerún

Articles 18, 16

Ministère de la Santé Publique
Direction de la Pharmacie et du Medicament
Yaoundé
Cameroun

Tel: 237 22 22 41 44
Fax: 237 22 23 39 33

Article 12

Ministère de la Santé Publique
Direction de la Pharmacie et du Medicament
Yaoundé
Cameroun

Tel: 237 22 22 41 44
Fax: 237 22 23 39 33

Article 12

Ministère de la Santé Publique
Direction de la Promotion de la Santé
Comite National de Lutte contre la Drogue (CNLD)
Yaoundé
Cameroun

Tel: 237 22 23 12 84
Fax: 237 22 23 12 85

Canada - Canada - Canadá

Articles 18, 16

Director, Office of Controlled Substances
Controlled Substances and Tobacco Directorate
Health Canada
3rd floor, 123 Slater Street
Address locator: 3505D
Ottawa, Ontario K1A 0K9
Canada

Tel: 1 613 952 2177
Fax: 1 613 946 4224
E-mail: ocs-bsc@@hc-sc.gc.ca

Article 12

Director, Office of Controlled Substances Drug Strategy and
Controlled Substances Programme Healthy Environments and
Consumer Safety Branch
Health Canada
Address Locator: 3503D
Ottawa, Ontario K1A 1B9
Canada

Tel: 1 613 952 2177
Fax: 1 613 946 4224

Article 12

Director, International Crime and Terrorism Division (ICT)
Department of Foreign Affairs and International Trade
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada

Tel: 1 613 996 1430
Fax: 1 613 944 4827

Export control.

Cape Verde - Cap-Vert - Cabo Verde

Articles 18, 16

Direction générale des pharmacies
Ministère de la santé
B.P. 47
Praia - Santiago
Cap-Vert

Tel: 238 261 0112
Fax: 238 261 3585
E-mail: edith.santos@ms.gov.cv

Article 12

Directeur Général des pharmacies
Ministère de la santé
B.P. 47
Praia - Santiago
Cape Verde

Tel: 238 261 0112
Fax: 238 261 3991
E-mail: edith.santos@ms.gov.cv

Implementing article 12 of the 1988 Convention.

Cayman Islands - Îles Caïmanes - Islas Caimanes

Articles 18, 16

Chief Medical Officer
The Pharmacy Board
P.O. Box 915 GT
Grand Cayman
Cayman Islands KYI-1103

Tel: 1 345 949 8604

Article 12

Chief Medical Officer, Health Services Department
P.O. Box 915, George Town
Grand Cayman
Cayman Islands, KYI-1103
West Indies

Tel: 1 345 949 8600
Fax: 1 345 949 1754
Fax: 1 345 949 5474
E-mail: colin.medford@hsa.ky

Central African Republic - République centrafricaine - República Centroafricana

Article 18

Ministère de la santé publique et de la population
Bangui
République centrafricaine

Tel: 236 21 612 901

Article 16

Directeur des médicaments
Ministère de la santé publique et de la population
Bangui
République centrafricaine

Tel: 236 21 611 520

Article 12

L'Inspecteur des services pharmaceutiques
Inspection centrale des services pharmaceutiques
Ministère de la santé publique et de la population
B.P. 883
Bangui
République centrafricaine

Tel: 236 506 528 (Home)
Tel: 236 613 188 (Bureau)
Fax: 236 611 175
E-mail: mspp@intnet.cf

Control of imports, exports, manufacture and distribution of pharmaceutical products.

Article 12

Direction de l'office central de lutte antidrogue
B.P. 790
Bangui
République centrafricaine

Tel: 236 617 166
Fax: 236 617 532

Law enforcement.

Chad - Tchad - Chad

Articles 18, 16

Bureau des stupéfiants	Tel:	235 515 587
Inspection des pharmacies	Tel:	235 518 966
Division pharmacies/DES/MSP	Fax:	235 515 587
B.P. 1948	Fax:	235 519 035
N'Djamena		
Tchad		

Article 12(*)

Directeur, Direction de la pharmacie, du médicament et des laboratoires	Tel:	235 22 515 587
Service Inspection	Fax:	235 22 517 408
Bureau des stupéfiants	E-mail:	divpharm@intnet.td
Ministère de la santé publique	E-mail:	cpa.tschad@intnet.td
B.P. 1948		
N'Djamena		
Tchad		

Chile - Chili - Chile

Articles 18, 16

Instituto de Salud Pública - ISP	Tel:	56 2 575 5315
Av. Marathón 1000	Fax:	56 2 575 5662
Ñuñoa	E-mail:	abelmar@ispch.cl
Casilla 48, Correo 3		
Santiago		
Chile		

Article 12

Directora, Instituto de Salud Pública	Tel:	56 2 575 5106
Ministerio de Salud	Tel:	56 2 575 5100
Avda. Marathon 1000 Ñuñoa-Casilla 48	Fax:	56 2 575 5662
Santiago	Fax:	56 2 575 5658
Chile		

Issues authorizations for the use of precursors used in the manufacture of pharmaceutical products.

Article 12

Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes (CONACE)	Tel:	56 2 510 0854
Ministerio del Interior	Tel:	56 2 510 0800
Augustinas No. 1235, Piso 9	Fax:	56 2 510 0999
Santiago		
Chile		

Coordinating agency for the implementation of article 12, 1988 Convention.

China - Chine - China

Articles 18, 16

State Food and Drug Administration	Tel:	86 10 6835 5484
No. 38 Jia, Bei Li Shi Street	Fax:	86 10 6833 6683
100810 Beijing		
China		

Article 12

Secretary-General	Tel:	86 10 6626 6757
Office of the National Narcotics Control Commission	Tel:	86 10 6626 1418
14 Dong Chang An Street	Tel:	86 10 6626 3752
100741 Beijing	Fax:	86 10 5818 6577
China		

Article 12(*)

Office of Narcotics Control	Tel:	86 10 6831 3344 0612
State Food and Drug Administration	Tel:	86 10 6835 5484
No. 38A, Beilishilu	Fax:	86 10 6833 6683
100810 Beijing		
China		

Christmas Island - Île Christmas - Isla Christmas

Article

Administrator, Territory of Christmas Island
Department of Home Affairs
Indian Ocean 6798
Christmas Island

Cocos (Keeling) Islands - Îles des Cocos (Keeling) - Islas Cocos (Keeling)

Article

Administrator
P.O. Box 100
Indian Ocean
Cocos (Keeling) Islands

Colombia - Colombie - Colombia

Article 18

Unidad Administrativa Especial Fondo Nacional de
Estupefacientes
Avenida Caracas No. 1-85 Sur
Bogotá D. C. (Cundinamarca)
Colombia

Tel: 57 1 333 1088
Fax: 57 1 280 1263
E-mail: importa@fne.gov.co
E-mail: direccion@fne.gov.co
E-mail: fondonalestupef@fne.gov.co

Article 12

Permanent Mission of Colombia to the United Nations
(Vienna)
Stadiongasse 6-8
1010 Vienna
Austria

Tel: 43 1 406 4446
Fax: 43 1 408 8303
E-mail: embcolvienna@aon.at

Article 12

Director, Fondo Nacional de Estupefacientes
Ministerio de Salud
Avenida Caracas No. 1-85 Sur
Apartado Aereo 33778
Santafé de Bogotá, D.C.
Colombia

Tel: 57 1 333 1088
Fax: 57 1 280 1263
E-mail: fondonalestupef@tutopia.gov.co
E-mail: gobando@fne.gov.co (Asesor Jurídico)
E-mail: asesores@fne.gov.co (Correo Asesores)
E-mail: fondonalestupef@fne.gov.co
E-mail: mballes@fne.gov.co (Dirección)

Import and export authorizations for Table I substances; receives pre-export notifications for Table I substances.

Article 12

Director, Dirección Nacional de Estupefacientes (DNE)
Ministerio del Interior y de Justicia
Calle 53 No. 13-27 Piso 10
Bogotá, D. C.
Colombia

Tel: 57 1 487 0088
Fax: 57 1 487 0088 1707
E-mail: estupefacientes@rne.gov.co

Import and export authorizations for Table II substances; receives pre-export notifications for Table II substances.

Article 12

Instituto Colombiano de Comercio Exterior (INCOMEX)
Ministerio de Comercio Exterior
Calle 28, No. 13A-15, Pisos 2 al 5
Santafé de Bogotá
Colombia

Tel: 57 1 281 2200
Fax: 57 1 281 2560

Article 12

Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales
Carrera 7, No. 26-20
Santafé de Bogotá
Colombia

Tel: 57 1 843 400
Fax: 57 1 286 5789

Article 12

Dirección de Policía Antinarcóticos
Policía Nacional
CAN Transversal 45 No. 40-11
Santafé de Bogotá
Colombia

Tel: 57 1 221 4005
Tel: 57 1 222 7988 (Central)
Tel: 57 1 368 7164
Fax: 57 1 315 9271

Law enforcement/Criminal offences.

Comoros - Comores - Comoras

Article

Inspection des pharmacies
Département des services de la santé
Moroni
Comores

Congo - Congo - Congo

Articles 18, 16

Direction des pharmacies et des laboratoires
B.P. 78
Brazzaville
Congo

Tel: 242 28 832 298

Article 12

Chercheur chimiste
Ministère de la science et de la technologie
B.P. 1249 Cerve
Brazzaville
Congo

Tel: 242 28 664 8479

E-mail: droguedgrst@yahoo.fr

Cook Islands - Îles Cook - Islas Cook

Articles 18, 16

Secretary, Ministry of Health
P.O. Box 109
Rarotonga
Cook Islands

Tel: 682 29664
Fax: 682 23109
E-mail: soh1@health.gov.ck

Article 12

Ministry of Finance and Economic Management Revenue
Management Division, Customs
Revenue Management Division, Customs
P.O. Box 99, Avarua
Rarotonga
Cook Islands

Tel: 682 29365
Fax: 682 29465

Law Enforcement and Investigation.

Article 12(*)

Secretary, Ministry of Health
P.O. Box 109
Rarotonga
Cook Islands

Tel: 682 29664
Tel: 682 22660
Fax: 682 23109

Overall coordination.

Costa Rica - Costa Rica - Costa Rica

Articles 18, 16

Junta de Vigilancia de Drogas
Ministerio de Salud
Apdo. 10.123-1000
San José
Costa Rica

Tel: 506 2223 0333 ext. 224
Fax: 506 2258 6765
E-mail: fsaborio@netsalud.sa.cr

Article 12

Jefe, Unidad de Control y Fiscalización de Precursores
Instituto Costarricense Sobre Drogas
Ministerio de la Presidencia
Apartado 7311-1000
San José
Costa Rica

Tel: 506 2527 6433
Tel: 506 2527 6434
Tel: 506 2527 6439
Tel: 506 2527 6435
Fax: 506 2524 0234
E-mail: precucr@icd.go.cr
E-mail: eramirez@icd.go.cr

Côte d'Ivoire - Côte d'Ivoire - Côte d'Ivoire

Articles 18, 16

Direction de la pharmacie et du médicament
B.P. V5
Abidjan
Côte d'Ivoire

Tel: 225 21 351 323
Tel: 225 21 357 313
Fax: 225 21 356 958
E-mail: info@dpmci.org

Article 12

Directeur, Direction de la pharmacie et du médicament
Ministère de la santé publique
52 Boulevard de Marseille, B.P. 5
Abidjan
Côte d'Ivoire

Tel: 225 21 356 958
Tel: 225 21 357 313
Tel: 225 21 356 431
Fax: 225 21 356 958
Fax: 225 21 240 130

Control of imports, stocks and distribution.

Article 12

Direction de la Police des stupéfiants et des drogues
Service de répression
Ministère de la sécurité
B.P. V 264
Abidjan
Côte d'Ivoire

Tel: 225 21 215 314
Fax: 225 21 215 303

Suppression of drug abuse.

Croatia - Croatie - Croacia

Articles 18, 16

Ministry of Health and Social Welfare
Ksaver 200A
10000 Zagreb
Croatia

Tel: 385 1 460 7541
Fax: 385 1 460 7755

Article 12

Head, Department for Drugs
Ministry of Health and Welfare
Ksaver 200a
10000 Zagreb
Croatia

Tel: 385 1 460 7541
Fax: 385 1 467 7105

Article 12

Head, Office for Combating Narcotic Drugs Abuse
Preobraženska 4/II
10000 Zagreb
Croatia

Tel: 385 1 487 8122
Fax: 385 1 487 8120

Article 12

Minister for Health and Social Welfare
Ministry of Health and Social Welfare
Ksaver 200a
10000 Zagreb
Croatia

Tel: 385 1 467 7089
Fax: 385 1 467 7091

Cuba - Cuba - Cuba

Articles 18, 16

Administración de Drogas, Estupefacientes y Sicotrópicos	Tel:	53 7 209 0531
Ministerio de Salud Pública	Fax:	53 7 202 9969
Calle 44, No. 502, esq. 5a Avenida	E-mail:	desp@infomed.sld.cu
Miramar, Playa		
Ciudad de La Habana		
Cuba		

Article 12

Administración de Drogas, Estupefacientes y Sicotrópicos	Tel:	53 7 209 0531
Ministerio de Salud Pública	Fax:	53 7 202 9969
Calle 44, No. 502, esq. 5a Avenida, Miramar, Playa	E-mail:	desp@infomed.sld.cu
Ciudad de La Habana		
Cuba		

General functions: Controls import, export, manufacture, storage and use of substances included in Tables I and II of the 1988 Convention. Specific functions: Proposes and elaborates control measures; maintains a register of operators; controls licit uses and final destination of substances; issues certificates for import and export; replies to pre-export notifications; confirms legitimacy of transactions; collects data on seizures and licit trade; shares information with relevant national authorities.

Cyprus - Chypre - Chipre

Articles 18, 16

Pharmaceutical Services	Tel:	357 22 4071 08 /27/28
Ministry of Health	Fax:	357 22 4074 49/305255
7 Larnakas Avenue	E-mail:	apanteliddou@phs.moh.gov.cy
Agladjia		
1475 Lefkosia (Nicosia)		
Cyprus		

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, Pharmaceutical Services	Tel:	357 22 407 107
Ministry of Health	Fax:	357 22 407 149
1475 Lefkosia (Nicosia)	E-mail:	anag.como@cytanet.com.cy
Cyprus		

Issuing import authorizations when requested. Endorsement of all invoices containing substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention, prior to their importation.

Czech Republic - République tchèque - República Checa

Articles 18, 16

Inspectorate of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances	Tel:	420 2 2491 6020
Ministry of Health	Tel:	420 2 2497 2710
P.O. Box 81	Fax:	420 2 2491 5979
128 01 Prague 2	E-mail:	maresova@mzcr.cz
Czech Republic	E-mail:	opl@mzcr.cz

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head of Department, Inspectorate of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances	Tel:	420 2 2497 2710
Ministry of Health	Tel:	420 2 2491 6020
Palackého nám. 4	Fax:	420 2 2491 5979
P.O. Box 81	E-mail:	alena.ondrouskova@mzcr.cz
12801 Prague	E-mail:	eva.maresova@mzcr.cz
Czech Republic		

Authority responsible to issue pre-export notifications in respect of article 12, paragraph 10.

Democratic People's Republic of Korea - République populaire démocratique de Corée - República Popular Democrática de Corea

Articles 18, 16

Ministry of Public Health	Tel:	850 2 421 4238
Sochang-dong	E-mail:	bogonmoph@co.chesin.com
Central District		
Pyongyang		
Democratic People's Republic of Korea		

Article 12(*)

The Minister for Public Health	Tel:	850 2 381 4410
Ministry of Public Health		
Pyongyang		
Democratic People's Republic of Korea		

Democratic Republic of the Congo - République démocratique du Congo - República Democrática del Congo

Articles 18, 16

Directeur, Direction de la pharmacie, médicaments et plantes médicinales
Ministère de la santé
B. P. 11.998
Kinshasa 1
République démocratique du Congo

Tel: 243 12 33291
Fax: 243 12 33709

Article 12(*)

Directeur, Chef des services pharmaceutiques
Ministère de la santé publique
B.P. 11.998
Kinshasa 1
République démocratique du Congo

Tel: 243 12 33291

Denmark - Danmark - Dinamarca

Articles 18, 16

Danish Medicines Agency
1, Axel Heides Gade
2300 Copenhagen S
Denmark

Tel: 45 4488 9595
Fax: 45 4488 9195
E-mail: dkma@dkma.dk

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Ministry of Taxation
National Tax and Customs Administration
SKAT Copenhagen
Customs Division - External Customs Cooperation
Sluseholmen 8B
DK 2450 Copenhagen SV
Denmark

Tel: 45 7237 2949
Fax: 45 7237 2917
E-mail: jorn.sorensen@skat.dk

Overall coordination and control of precursors, legal matters, licensing, registration of operators, export authorization, investigation, manufacture and internal trade, etc.

Djibouti - Djibouti - Djibouti

Articles 18, 16

Inspecteur de la pharmacie
Inspection de la pharmacie
Ministère de la santé publique
B.P. 44
Djibouti

Tel: 253 353 988

Article 12

Commissaire central de Police
Commissariat central de Djibouti
B.P. 54
Djibouti

Tel: 253 350 175

Dominica - Dominique - Dominica

Article 18

Chief Medical Officer
Ministry of Health
4th Floor
Government Headquarters
Roseau
Dominica
West Indies

Tel: 1 767 266 3521

Tel: 1 767 266 3206

Fax: 1 767 448 6086

E-mail: cmo@cwdom.dm

Article 16

Chief Pharmacist, Central Medical Stores
Ministry of Health and Environment
Government Headquarters
Goodwill
Roseau
Dominica
West Indies

Tel: 1 767 448 2060

Fax: 1 767 448 4882

E-mail: cms@cwdom.dm

Article 12

Chief Medical Officer
Ministry of Health
4th Floor
Government Headquarters
Kennedy Avenue
Roseau
Dominica
West Indies

Tel: 1 767 266 3260
Tel: 1 767 448 3521
Fax: 1 767 448 6086
E-mail: cmo@cwdom.dm

Dominican Republic - République dominicaine - República Dominicana

Articles 18, 16

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Ave. Tiradentes Esq. San Cristóbal
Ensanche La Fe
Santo Domingo, Distrito Nacional
República Dominicana

Tel: 1 809 541 3121

Article 12

Dirección Nacional de Control de Drogas
Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social
(SESPAS)
Sección de Químicos y Precursores
Apartado Postal No. 1344
Santo Domingo
República Dominicana

Tel: 1 809 221 4166 1242
Fax: 1 809 682 5839
E-mail: mfelizbaez@hotmail.com

Ecuador - Equateur - Ecuador

Articles 18, 16

Secretaría Ejecutiva, Consejo Nacional de Control de Sustancias Estupefacientes y Psicotrópicas (CONSEP)
Av. 12 de octubre N23-99 y Wilson
Quito
Ecuador

Tel: 593 2 222 1829
Tel: 593 2 250 6225
Tel: 593 2 250 6068
Fax: 593 2 256 4717
Fax: 593 2 290 4788
E-mail: secretariaejecutiva@consep.gov.ec

Article 12

Secretaría Ejecutiva, Consejo Nacional de Control de Sustancias Estupefacientes y Psicotrópicas (CONSEP)
Av. 12 de octubre No. 23 - 99 y Wilson
Quito
Ecuador

Tel: 593 2 222 1835
Tel: 593 2 222 7221
Fax: 593 2 256 4717
E-mail: secretariaejecutiva@consep.gov.ec

Egypt - Egypte - Egipto

Articles 18, 16

Central Administration for Pharmaceutical Affairs (CAPA)
Ministry of Health and Population
21 Abdelaziz Al Saud
Manyal Elroda
Cairo
Egypt

Tel: 20 2 236 40368
Tel: 20 2 236 48046
Fax: 20 2 236 4194
E-mail: mostafacapa@hotmail.co.uk

Article 12

Director, Central Administration for Pharmaceutical Affairs

Narcotic Control Department
Ministry of Health and Population
21, Abdelaziz Al Saud Street
Manyal Elroda
Cairo
Egypt

Tel: 20 2 236 40368
Tel: 20 2 236 48046 101
Fax: 20 2 236 84194
E-mail: mostafacapa@hotmail.co.uk

Issuing import/export authorization, control, inspection and statistics.

Article 12

Ministry of Interior
Anti-Narcotics General Administration
6 Shafik Street Abbasia
P.O. Box 11517
Cairo
Egypt

Tel: 20 2 268 38685
Tel: 20 2 268 38683
Fax: 20 2 268 23840

El Salvador - El Salvador - El Salvador

Articles 18, 16

Consejo Superior de Salud Pública
Inicio Paseo General Escalón No. 3551
San Salvador
El Salvador

Tel: 503 2121 2509
Tel: 503 2121 2508
Tel: 503 2121 2525
Fax: 503 2121 2557
E-mail: mcea@cssp.gob.sv
E-mail: lzavaleta@cssp.gob.sv
E-mail: secretario@cssp.gob.sv

Article 12(*)

Secretario Ejecutivo
Consejo Superior de Salud Pública
Inicio Paseo General Escalón No. 3551
San Salvador
El Salvador

Tel: 503 2245 3885
Tel: 503 2245 3886
Tel: 503 2298 3169
Tel: 503 2245 3887
Tel: 503 2298 2576
Fax: 503 2298 2576
E-mail: cssp@sal.gbm.net

Equatorial Guinea - Guinée équatoriale - Guinea Ecuatorial

Articles 18, 16

Ministerio de Sanidad y Medio Ambiente
Malabo
Guinea Ecuatorial

Tel: 240 93550
Fax: 240 92397

Article 12(*)

Jefe Farmacéutico, Servicios Centrales de Farmacia
Ministerio de Sanidad
Malabo
Guinea Ecuatorial

Tel: 240 92397 2686
Fax: 240 92397

Eritrea - Erythrée - Eritrea

Articles 18, 16

Director-General, Department of Regulatory Services
Ministry of Health
P.O. Box 212
Asmara
Eritrea

Tel: 291 1 122 336
Tel: 291 1 125 367
Fax: 291 1 122 899
E-mail: asgedomm@moh.gov.er

Article 12

Director-General, Department of Pharmaceutical Services
Ministry of Health
P.O. Box 212
Asmara
Eritrea

Tel: 291 1 125 367
Tel: 291 1 122 336
Fax: 291 1 122 899

Controls importation, manufacture and distribution of drugs, including narcotic drugs and psychotropic substances.

Estonia - Estonie - Estonia

Articles 18, 16

State Agency of Medicines
1 Nooruse Str.
50411 Tartu
Estonia

Tel: 372 7 374 140
Fax: 372 7 374 142
E-mail: info@ravimiamet.ee

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head, Bureau of Import, Narcotic Drugs and Psychotropic
Substances
State Agency of Medicines
1 Nooruse Str.
50411 Tartu
Estonia

Tel: 372 7 374 140
Fax: 372 7 374 142
E-mail: Eda.Lopato@sam.ee
E-mail: sam@sam.ee

Regulation of the manufacture and use of drugs.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Ministry of Health
Vismari 15
0031 Tallinn
Estonia

Tel: 372 2 451 783
Fax: 372 2 440 869

Addiction control centre coordinating efforts against the abuse of drugs.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Department Head
Ministry of Trade
Kiriku 2
Tallinn
Estonia

Tel: 372 2 691 486
Fax: 372 2 450 540

Ethiopia - Ethiopie - Etiopía

Articles 18, 16

Drug Administration and Control Authority
P.O. Box 5681
Addis Ababa
Ethiopia

Tel: 251 11 552 4122 /18
Fax: 251 11 552 1392
E-mail: daca@ethionet.et

Article 12

Head, Ethiopian Food, Medicine and Health Care
Administration and Control Authority
P.O. Box 5681
Addis Ababa
Ethiopia

Tel: 251 1 524 122
Tel: 251 1 524 123
Fax: 251 1 521 392
E-mail: daca@ethinet.et

Issuing of import/export authorization certificates.

Falkland Islands (Malvinas) - Îles Falkland (Malvinas) - Islas Malvinas (Falkland Islands)

Articles 18, 16

King Edward VII Memorial Hospital
Port Stanley
Falkland Islands (Malvinas)

Tel: 500 27214
Fax: 500 27416

Article 12

Chief Medical Officer, Medical Department
King Edward VII Memorial Hospital
Port Stanley
Falkland Islands (Malvinas)

Tel: 500 27214
Fax: 500 27416

Issues import and export authorizations.

Fiji - Fidji - Fiji

Articles 18, 16

Permanent Secretary for Health
Ministry of Health Department
Government Building, P.O. Box 2223
Suva
Fiji

Tel: 679 306 177
Fax: 679 306 163

Article 12

The Chief Pharmacist
Fiji Pharmaceutical and Biomedical Services (FPBS) Center
Ministry of Health
GPO Box 106
Suva
Fiji

Tel: 679 338 8000 extension 113
Fax: 679 338 8003
E-mail: Muaniamma.gounder@govnet.gov.fj

Article 12(*)

Commissioner of Police
Fiji Police Force
Ratu Sukuna House, P.O. Box 239
Suva
Fiji

Tel: 679 331 2999
Fax: 679 331 7721
Fax: 679 331 7210
E-mail: compolfj@connect.com.fj

Finland - Finlande - Finlandia

Articles 18, 16

Finnish Medicines Agency (Fimea)
Inspectorate
Mannerheimintie 103b
P.O. Box 55
00301 Helsinki
Finland

Tel: 358 9 473 341
Fax: 358 9 473 342 67
E-mail: registry@fimea.fi

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Finnish Medicines Agency (Fimea)
Inspectorate
Mannerheimintie 103b
P. O. Box 55
00301 Helsinki
Finland

Tel: 358 9 473 341
Fax: 358 9 473 342 67
E-mail: registry@fimea.fi

France - France - Francia

Articles 18, 16

Agence française de sécurité sanitaire des produits de santé

143-147, boulevard Anatole France
93200 Saint-Denis
France

Tel: 33 1 55 87 35 91
Tel: 33 1 55 87 35 93
Fax: 33 1 55 87 35 92
E-mail: nathalie.richard@afssaps.sante.fr
E-mail: stephane.lucas@afssaps.sante.fr

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Agence française de sécurité sanitaire des produits de santé

Direction de l'évaluation du médicament et des produits
biologiques
Unité stupéfiants et psychotropes
143-147, boulevard Anatole-France
93285 Saint-Denis Cedex
France

Tel: 33 1 55 87 35 98
Tel: 33 1 55 87 35 93
Fax: 33 1 55 87 35 92

Monitoring 1-phenyl-2-propanone and lysergic acid.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale de l'industrie, des technologies de
l'information et des postes
Mission nationale de contrôle des précurseurs chimiques
(MNCPC)
Le Bervil-DIGITIP 2, 12, rue Villiot
75572 Paris Cedex 12
France

Tel: 33 1 53 44 96 63
Tel: 33 1 53 44 97 52
Tel: 33 1 53 44 96 82
Tel: 33 1 53 44 96 62
Tel: 33 1 53 44 97 53
Fax: 33 1 53 44 96 49
E-mail: mncpc@industrie.gouv.fr

Registration and approval of exports.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières (DNRED)	Tel:	33 1 49 23 36 36
Observatoire des précurseurs	Fax:	33 1 49 23 39 23
18-22, rue de Charonne	Fax:	33 1 49 23 39 22
75528 Paris Cedex 11		
France		

Export authorizations, control and investigation.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Office central pour la répression du trafic illicite des stupéfiants (OCTRIS)	Tel:	33 1 40 97 80 33
101, rue des Trois Fontanot	Tel:	33 1 49 27 40 21
92000 Nanterre	Fax:	33 1 47 21 03 20
France		

Control and investigation.

French Polynesia - Polynésie française - Polinesia Francesa

Articles 18, 16

Direction de la santé	Tel:	689 460 002
B.P. 611	Fax:	689 460 074
98713 Papeete	E-mail:	secretariat@sante.gov.pf
Polynésie française		

Gabon - Gabon - Gabón

Article 12(*)

Ministère de la santé publique et de la population	Tel:	241 764 530
Inspection générale de la santé publique	Fax:	241 764 534
Division Pharmacie		
B.P. 2279		
Libreville		
Gabon		

Article

Ministère de la santé publique et de la population	Tel:	241 764 708
Section pharmacie d'approvisionnement	Fax:	241 722 407
B.P. 295		
Libreville		
Gabon		

Gambia - Gambie - Gambia

Articles 18, 16

Medicines Board	Tel:	220 225 374
Department of State for Health	Fax:	220 225 873
Banjul		
Gambia		

Article 12

Chief Pharmacist, Central Medical Stores	Tel:	220 225 374
Ministry of Health, Social Welfare and Women's Affairs	Fax:	220 225 873
Banjul		
Gambia		

Georgia - Géorgie - Georgia

Articles 18, 16

Ministry of Labour, Health and Social Affairs
State Regulation Agency for Medical Activities
Ak. Tsereteli Avenue 144
0119 Tbilisi
Georgia

Tel: 995 32 725 081
E-mail: drugcontrol@gol.ge

Article 12

Chief
Department of Pharmaceutical Activities
Ministry of Labour, Health and Social Affairs
State Regulation Agency for Medical Activities
144, AK. Tsereteli Avenue
0119 Tbilisi
Georgia

Tel: 995 32 725 081
E-mail: drugcontrol@gol.ge

Germany - Allemagne - Alemania

Articles 18, 16

Federal Institute for Drugs and Medical Devices
Federal Opium Agency
Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3
53175 Bonn
Germany

Tel: 49 228 20 730
Fax: 49 228 20 75210
E-mail: poststelle@BFArM.de

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Joint Customs and Police Precursor Control Unit at the
Federal Investigation Office (BKA)
Gemeinsame Grundstoffüberwachungsstelle
Zollkriminalamt (ZKA)/Bundeskriminalamt (BKA) beim
Bundeskriminalamt (GÜS)
65173 Wiesbaden
Germany

Tel: 49 611 55 14008
Tel: 49 611 55 14888
Tel: 49 611 55 14086
Fax: 49 611 55 14093
E-mail: so22gues@bka.bund.de

Compiles statistics on seizures and methods of diversion and illicit manufacture as found by police. Investigations. Controlled deliveries.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Customs Criminological Office	Tel:	49 221 67 24356
Zollkriminalamt	Tel:	49 221 67 24358
Postfach 850562	Fax:	49 221 67 24500 (Central)
51030 Köln	Fax:	49 221 67 24374
Germany	E-mail:	Poststelle@Zollkriminalamt.de

Coordinates customs-monitoring of import, export and transit; coordinates investigations of violations; compiles statistics on methods of diversion and illicit manufacture.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Institute for Drugs and Medical Devices	Tel:	49 228 20 703
Federal Opium Agency	Fax:	49 228 20 75210
Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3		
53175 Bonn		
Germany		

Licenses and registers operators, issues export authorizations, suspends suspicious exports, receives and confirms export documents.

Ghana - Ghana - Ghana

Articles 18, 16

Food and Drugs Board	Tel:	233 21 235 100
P.O. Box CT 2783, Cantonments	Tel:	233 21 233 200
Accra	Fax:	233 21 229 794
Ghana	Fax:	233 21 227 983
	E-mail:	fdb@fdbghana.gov.gh

Article 12

Chief Executive, Food and Drugs Board	Tel:	233 302 229 261
P.O. Box CT 2783	Fax:	233 302 225 502
Accra, Cantonments	E-mail:	fdb@fdbghana.gov.gh
Ghana		

Gibraltar - Gibraltar - Gibraltar

Articles 18, 16

Government of Gibraltar
6 Convent Place
Gibraltar

Tel: 350 70071
Fax: 350 76396
E-mail: cs@gibraltar.gov.gi

Greece - Grèce - Grecia

Articles 18, 16

Ministry of Health and Social Solidarity
Directorate of Medicines and Pharmacies
Division of Narcotic Drugs
17 Aristotelous Str.
10187 Athens
Greece

Tel: 30 210 523 0703
Tel: 30 210 522 5301
Fax: 30 210 522 7360
E-mail: farmaka@mohaw.gr

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

General Chemical State Laboratories
Division of Drugs
Department of Narcotics
Ministry of Finance
16 An. Tsocha Street
11521 Athens
Greece

Tel: 30 210 642 8211 Ext. 232
Tel: 30 210 642 8211 Ext. 233
Tel: 30 210 646 4246
Fax: 30 210 646 5123

Registering companies for substances listed in category 2 and 3 of the EEC regulation.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Directorate General of Customs and Excise Duties
Ministry of Finance
33rd Division of Custom Controls
Section B
"Drugs and Arms Enforcement"
10. Kar Servias Street
10184 Athens
Greece

Tel: 30 210 725 9328
Fax: 30 210 322 5192
E-mail: rilod33b@otenet.gr

Licensing, registration, export authorization and controlled deliveries.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Organization of Medicines	Tel:	30 210 654 5196
Mesogion 284	Tel:	30 210 654 5530
Holargos		
Greece	Fax:	30 210 654 9591

Licensing companies for substances listed in category 1 of the EEC regulation.

Grenada - Grenade - Granada

Articles 18, 16

The Chief Medical Officer	Tel:	1 473 440 3485
Ministry of Health	Fax:	1 473 440 4127
Ministerial Complex		
Botanical Gardens	E-mail:	Min-healthgrenada@caribsurf.com
St. Georges		
Grenada		

Article 12

Chief Analytical Chemist	Tel:	1 473 440 3273
Grenada Produce Chemist Laboratory	Fax:	1 473 440 4191
Tanteen		
St. Georges		
Grenada		

Narcotics testing; pesticides, registration and licensing.

Guam - Guam - Guam

Articles 18, 16

See information immediately under United States of America.

Guatemala - Guatemala - Guatemala

Articles 18, 16

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Departamento de Regulación y Control de Productos
Farmacéuticos y Afines
Sección de Sicotrópicos, Estupefacientes, Importaciones y
Exportaciones
3a calle final, 2-10 zona 15,
Valles de Vista Hermosa
Ciudad de Guatemala
Guatemala

Tel: 502 2 365 6255-60
Fax: 502 2 365 6255-60
E-mail: seccionsicotropicosguate@yahoo.com

Article 12(*)

Secretaría Ejecutiva, Comisión contra las Adicciones y el
Tráfico Ilícito de Drogas (SECCATID)
2a Calle 1-00 Zona 10
Ciudad de Guatemala
Guatemala

Tel: 502 2 331 1781
Tel: 502 2 331 1987
Fax: 502 2 331 0372
E-mail: seccatid@gua.net

Verification of legitimacy of transaction.

Article 12(*)

Jefe de la Sección de Estupefacientes y Sicotrópicos,
Importaciones y Exportaciones
División de Registro y Control de Medicamentos y Alimentos
3a. Calle final 2-10, Zona 15, Valles de Vista Hermosa
Ciudad de Guatemala
Guatemala

Tel: 502 2 365 6260
Tel: 502 2 365 6257
Tel: 502 2 365 6258
Tel: 502 2 365 6259
Tel: 502 2 365 6255
Fax: 502 2 365 6260
Fax: 502 2 365 6257
Fax: 502 2 365 6259
Fax: 502 2 365 6258
Fax: 502 2 365 6255

Import/export authorizations for ephedrine and pseudoephedrine.

Guinea - Guinée - Guinea

Article 18

Direction nationale des pharmacies et laboratoires
Ministère de la santé publique
BP 585
Conakry
Guinée

Tel: 224 30 45 20 28
Fax: 224 30 45 20 50

Article 16

Ministère de la santé publique
Conakry
Guinée

Tel: 224 60 29 70 71
Fax: 224 30 45 20 50
E-mail: harirata@yahoo.fr

Article 12

Directeur national de la pharmacie et des laboratoires
Ministère de la santé publique et des affaires sociales
BP 585
Conakry
Guinée

Tel: 224 44 44 20 50
Fax: 224 41 16 21

Issuing of import/export authorizations. Furnishing statistics on imports, exports and consumption.

Guinea-Bissau - Guinée-Bissau - Guinea-Bissau

Articles 18, 16

Ministère de la santé publique
Direction des services pharmaceutiques
Boîte postale 50
Bissau
Guinée-Bissau

Tel: 245 212 148

Article 12(*)

Le Secrétaire général
Ministère de la santé
Cabinet de ministre
Av. Unidade Africana
Boîte postale 50
Bissau
Guinée-Bissau

Tel: 245 204 438

Fax: 245 202 237

E-mail: gminsapgov@hotmail.com

Guyana - Guyana - Guyana

Articles 18, 16

Government Analyst, Food and Drug Department
Mudlot, Kingston
P.O. Box 1019
Georgetown
Guyana

Tel: 592 226 3711

Fax: 592 225 4249

E-mail: fooddrug@networksgy.com

Article 12(*)

Government Analyst, Food and Drug Department
Institute of Applied Science and Technology (IAST) Building
University of Guyana, Turkeyen Campus
Turkeyen
East Coast Demerara
Guyana

Tel: 592 222 8857

Tel: 592 222 8859

Fax: 592 222 8856

Haiti - Haïti - Haití

Articles 18, 16

Direction centrale de pharmacie et de contrôle des substances chimiques (DCP/CSC)	Tel:	509 245 5835
Ministère de la santé publique et de la population	Tel:	509 228 2522
Palais des Ministères		
Port-au-Prince		
Haïti		

Holy See - Saint-Siège - Santa Sede

Articles 18, 16

Pontifical Council for Pastoral Assistance to Health Care Workers	Tel:	39 06 6988 3138
Via della Conciliazione N.3	Tel:	39 06 6988 4720
00193 Rome	Fax:	39 06 6988 3139
Italy		

Articles 18, 16

General Secretariat of the Governorate	Tel:	39 06 6988 3158
00120 Vatican City State	Tel:	39 06 6988 4459
Holy See	Fax:	39 06 6988 5299

Honduras - Honduras - Honduras

Articles 18, 16

Dirección General de Regulación Sanitaria
Secretaría de Salud
Edificio Anexo No. 1
Avenida Máximo Jerez
esquina opuesta Farmacia Regis Centro
Primer Piso
Tegucigalpa, MEC
Honduras

Tel: 504 237 1141
Fax: 504 237 2726
E-mail: codexhonduras@hotmail.com

Article 12

Secretaría de Estado en el Despacho de Salud
Sección de Control de Estupefacientes
y otras Drogas Peligrosas
Departamento de Farmacia
3a calle y 4a avenida
Tegucigalpa, M.D.C.
Honduras

Tel: 504 222 8518
Fax: 504 238 4141

Issues import authorizations.

Article 12

Jefe, Departamento Valoración Aduanera
Dirección General de Aduanas
Edificio Plaza Morazán
Contiguo a Banco Futuro, 11 Piso
Tegucigalpa, M.D.C.
Honduras

Tel: 504 238 2541
Tel: 504 238 2538
Fax: 504 238 2621

Hong Kong Special Administrative Region (SAR) of China - Région administrative spéciale (RAS) de Hong Kong (Chine) - Región Administrativa Especial (RAE) de Hong Kong de China

Articles 18, 16

Chief Pharmacist, Pharmaceutical Service	Tel:	852 2319 8500
Department of Health	Fax:	852 2834 5117
3/F, Public Health Laboratory Centre		
382 Nam Cheong Street		
Kowloon		
Hong Kong SAR of China		

Article 12

Commissioner for Narcotics	Tel:	852 2867 2763
Narcotics Division	Tel:	852 2867 2766
Security Bureau	Fax:	852 2810 1790
Queensway Government Offices	Fax:	852 2521 7761
High Block, 30th floor		
66 Queensway		
Hong Kong SAR of China		

Article 12

Commissioner of Customs and Excise, Attn: Head of Controlled Chemicals Group	Tel:	852 2231 4108
Hong Kong Customs and Excise Department	Tel:	852 2231 4131
Customs Drug Investigation Bureau, Rm. 631	Tel:	852 2231 4100
6/F, North Point Government Offices	Fax:	852 2541 1016
333, Java Road	E-mail:	hc_liu@customs.gov.hk
North Point		
Hong Kong SAR of China		

For technical matters.

Hungary - Hongrie - Hungría

Articles 18, 16

Narcotic Drugs Control Authority	Tel:	36 1 312 3216
Office for Health Authorization and Administrative Procedures	Fax:	36 1 311 0063
Department of Narcotic Drugs Control	E-mail:	narcotic@eekh.hu
Zrínyi u. 3	E-mail:	boruzs.hedvig@eekh.hu
1051 Budapest		
Hungary		

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Hungarian Trade Licensing Office	Tel:	36 1 458 5515
Trade and Market Surveillance Authority	Fax:	36 1 458 5828
Németvölgyi út 37-39	Fax:	36 1 458 5504
1124 Budapest	E-mail:	kulonlegeseo@mkeh.gov.hu
Hungary		

BKKP
P. O. Box 919
1534 Budapest
Hungary

Licensing and registration, issuing export and import authorizations, control and monitoring of licit trade.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Hungarian Customs and Finance Guard	Tel:	36 1 456 8107
Directorate for Criminal Affairs	Tel:	36 1 456 8110
Hajnóczy u.7-9	Fax:	36 1 456 8156
1122 Budapest	E-mail:	vpop.bunugy@vam.gov.hu
Hungary		

Control and monitoring of legal export/import, investigations of diversion.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Hungarian National Police Headquarters	Tel:	36 1 443 5513
General Directorate for Criminal Investigations	Fax:	36 1 443 5676
Criminal Department	E-mail:	drcsako@orfk.police.hu
Criminal Division		
Teve u. 4-6		
1139 Budapest		
Hungary		

Investigation of diversion, law enforcement.

Iceland - Islande - Islandia

Articles 18, 16

Ministry of Health
Vegmuli 3
150 Reykjavík
Iceland

Tel: 354 545 8700
Fax: 354 551 9165
E-mail: postur@hbr.stjr.is

Article 12(*)

Chief Pharmacist
Ministry of Health
Office of Pharmaceutical Affairs
Vegmúla 3
150 Reykjavík
Iceland

Tel: 354 560 9700
Fax: 354 551 9165
E-mail: ingolf.j.petersen@hbr.stjr.is

India - Inde - India

Articles 18, 16

Narcotics Commissioner
19, The Mall
Morar
Gwalior 474006
Madhya Pradesh
India

Tel: 91 751 236 8121
Fax: 91 751 236 8111
Fax: 91 751 236 8577
E-mail: narcom@sancharnet.in

Articles 18, 16

Director General, Narcotics Control Bureau
Ministry of Home Affairs
Department of Internal Security
West Block No. 1, Wing No. 5
Puram
New Delhi 110066
India

Tel: 91 11 2617 2089
Fax: 91 11 2610 5747
E-mail: dg-ncb@nic.in

Mandated to discharge the obligations under articles 18 and 16.

Article 12

Director-General, Narcotics Control Bureau
Ministry of Home Affairs
West Block No. 1, Wing V
R.K. Puram
New Delhi 110066
India

Tel: 91 11 2617 2089
Fax: 91 11 2610 5747
E-mail: dg-ncb@nic.in

To regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals.

Article 12

Narcotics Commissioner, Central Bureau of Narcotics
Ministry of Finance
Department of Revenue
19, The Mall Road
Morar
Gwalior 474006
Madhya Pradesh
India

Tel: 91 751 236 9437
Tel: 91 751 236 8121
Fax: 91 751 236 8111
Fax: 91 751 236 8577
E-mail: narcom@sancharnet.in

Issue of "No Objection Certificate" in respect of export and import of precursor chemicals and furnishing of information to the importing country/by the exporting country.

Indonesia - Indonésie - Indonesia

Articles 18, 16

Director-General, Pharmaceutical Services and Medical
Devices
Ministry of Health
Jl. Hr. Rasuna Said Blok X5
Kavling No. 4-9
Jakarta 12950
Indonesia

Tel: 62 21 520 1590

Article 12

Director General, Pharmaceutical Services and Medical
Equipment Division
Department of Health
Jalan H.R. Rasuna Said Block X5 kav. 4-9
Kuningan, Jakarta 12950
Indonesia

Tel: 62 21 520 1590
Tel: 62 21 521 4876
Fax: 62 21 529 64838

Article 12

Executive Director, National Narcotics Board (BNN)
(Badan Narkotika Nasional (BNN))
Jl. MT. Haryono No. 11 Cawang
Jakarta Timur
Indonesia

Tel: 62 21 8087 1567
Tel: 62 21 8087 1566
Fax: 62 21 8087 1632
Fax: 62 21 8087 1593
Fax: 62 21 8087 1592
Fax: 62 21 8088 5225
Fax: 62 21 8087 1591
E-mail: info@bnn.go.id

Overall coordination. Collect seizure data.

Article 12

Criminal Investigation Corps
Narcotics Directorate (Direktorat Reserse Narkoba, Korsekse
Polri)
Jl. Trunojoyo No. 3, Kebayoran Baru
Jakarta Selatan
Indonesia

Tel: 62 21 739 2461
Fax: 62 21 739 2461

Article 12

Directorate of Import & Export, Directorate General of Foreign
Trade
Ministry of Trade and Industry
Jl. Ridwan Rais No. 5
Jakarta Pusat
Indonesia

Tel: 62 21 385 8194
Fax: 62 21 385 8185
Fax: 62 21 385 8194
Fax: 62 21 385 8191

Responsible for the control of acetone, anthranilic acid, ethyl ether, hydrochloric acid, methyl ethyl ketone, piperidine, potassium permanganate, sulphuric acid, toluene.

Iran (Islamic Republic of) - Iran (République islamique d') - Irán (República Islámica de)

Articles 18, 16

Director General, Division of Pharmaceutical and Narcotic Affairs (DPNA)	Tel:	98 21 6646 6939
Ministry of Health	Tel:	98 21 6646 6930
Fakhr-e-Razi St. Enghelab Ave.	Fax:	98 21 6646 9142
P.O. Box 13145-719		
Tehran		
Iran (Islamic Republic of)		

Article 12

Director General, Division of Pharmaceutical and Narcotic Affairs (DPNA)	Tel:	98 21 6646 6930
Ministry of Health and Medical Education	Tel:	98 21 6646 6939
Fakhr-e-Razi	Fax:	98 21 6646 9142
Tehran	Fax:	98 21 6670 4176
Iran (Islamic Republic of)		

Issue of import certificates for substances in Tables I and II of the 1988 Convention. Replies to inquiries about legitimacy of transactions.

Article 12

Secretary, Drug Control Headquarters	Tel:	98 21 2290 1220
26, North Naft Ave., Zafar St.,	Fax:	98 21 2290 1221
Tehran	E-mail:	riec@dchq.ir
Iran (Islamic Republic of)		

Law enforcement and investigation.

Iraq - Iraq - Iraq

Articles 18, 16

Directorate of Technical Affairs
Ministry of Health
Bab Al-Mu'adham
Maidan Square
P.O. Box 14188
Baghdad
Iraq

Tel: 964 1 415 8401
Fax:
E-mail: pharmacydepMoh@yahoo.com

Article 12

Director General
Directorate of Technical Affairs
Pharmacy Department
Narcotic Drugs Psychotropics
& Controlled Substances
Management Section, Ministry of Health
P.O. Box 14188
Baghdad
Iraq

Tel: 964 1 4158401/9 extn 1513
E-mail: pharmacydepMoh@yahoo.com

Ireland - Irlande - Irlanda

Articles 18, 16

Department of Health and Children
Drugs Section
Hawkins House
Hawkins St.
Dublin 2
Ireland

Tel: 353 1 635 4000
Fax: 353 1 635 4552

Article 12(*)

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Principal Officer, Social Inclusion Unit
Department of Health and Children
Hawkins House
Dublin 2
Ireland

Tel: 353 1 635 4000
Fax: 353 1 635 4369

Isle of Man - Île de Man - Isla de Man

Articles 18, 16

Department of Health and Social Security
Markwell House
Market Street
Douglas
Isle of Man
British Isles IM1 2RZ

Tel: 44 1624 685 004
Fax: 44 1624 685 130
E-mail: Ceo.dhss@gov.im

Israel - Israël - Israel

Articles 18, 16

Ministry of Health
Pharmaceutical Administration
29 Rivka Street
Jerusalem 91010
Israel

Tel: 972 2 568 1344
Fax: 972 2 568 1487
E-mail: Israel.Fitosi@moh.health.gov.il

Article 12

The Pharmaceutical Administration
Ministry of Health
P.O. Box 1176
29 Rivka Street
Jerusalem 91010
Israel

Tel: 972 2 568 1212
Tel: 972 2 568 1344
Fax: 972 2 568 1487
E-mail: israelfitosi@moh.health.gov.il

Responsible for authorizing imports of ephedrine, pseudoephedrine, ergometrine, ergotamine, lysergic acid.

Article 12

The Anti-Drug Authority of Israel (ADA)
7, Kanfei Nesharim St.
Givat Shaul
P.O. Box 3985
Jerusalem 91039
Israel

Tel: 972 2 567 5911
Fax: 972 2 651 3956

Law enforcement; in particular for queries on substances not covered by the Ministry of Health.

Italy - Italie - Italia

Articles 18, 16

Central Office for Narcotic Drugs
Ministry of Health
Viale Giorgio Ribotta 5
00144 Rome
Italy

Tel: 39 06 5994 3530
Tel: 39 06 5994 3669
Fax: 39 06 5994 3226
E-mail: p.dalessandro@sanita.it
E-mail: g.apuzzo@sanita.it

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

General Director, General Direction of Drugs and Medical
Devices
Central Office of Drugs
Ministry of Health
Via G. Ribotta, 5
00144 Rome
Italy

Tel: 39 06 5994 3300
Tel: 39 06 5994 3424
Fax: 39 06 5994 3226
E-mail: d.petriccione@sanita.it

Register of substances, import/export authorizations for substances in Table I of the 1988 Convention.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Anti-Drug General Division
Department of Public Security
Ministry of Interior
Via Primo Carnera, No. 1
00142 Rome
Italy

Tel: 39 06 5199 4111
Fax: 39 06 5188 8006
Fax: 39 06 5188 8005

Responsible for fight against diversion of chemical substances.

Jamaica - Jamaïque - Jamaica

Articles 18, 16

Chief Medical Officer, Attn: Chief Dangerous Drugs Inspector Tel: 1876 967 1100 3
Ministry of Health Fax: 1876 967 1629
Standards and Regulation Division
Pharmaceutical and Regulatory Affairs Dept.
2-4 King Street
Kingston
Jamaica
West Indies

Article 12

Chief Medical Officer, Attn: Chief Dangerous Drugs Inspector Tel: 1876 967 1100 9
Ministry of Health Tel: 1876 922 3851
Pharmaceutical and Regulatory Affairs Department Fax: 1876 967 1629
2-4 King Street
Kingston
Jamaica

Japan - Japon - Japón

Article 18

Compliance and Narcotics Division, Pharmaceutical and Food Tel: 81 3 3595 2454
Safety Bureau Fax: 81 3 3501 0034
Ministry of Health, Labour and Welfare
2-2, 1-chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100 8916
Japan

Article 16

Narcotics Control Department, Hokkaido Regional Bureau of Tel: 81 11 726 3131
Health and Welfare Fax: 81 11 709 8063
1-1, Nishi 2-chome, Kita 8-jo, Kita-ku
Sapporo-shi 060 0808
Japan
Area in charge: Hokkaido

Article 16

Narcotics Control Department, Tohoku Regional Bureau of Health and Welfare
2-23, Hon-cho 3-chome, Aoba-ku
Sendai-shi 980 0014
Japan

Tel: 81 22 221 3701
Fax: 81 22 221 3713

Area in charge: Aomori, Iwate, Miyagi, Akita, Yamagata, Fukushima

Article 16

Narcotics Control Department, Kanto-Shin'etsu Regional Bureau of Health and Welfare
2-1, Kudanminami 1-chome, Chiyoda-ku
Tokyo 102 8309
Japan

Tel: 81 3 3512 8688
Fax: 81 3 3512 8689

Area in charge: Ibaraki, Tochigi, Gunma, Saitama, Chiba, Tokyo, Kanagawa, Yamanashi, Nagano, Niigata

Article 16

Narcotics Control Department, Tokai-Hokuriku Regional Bureau of Health and Welfare
5-1, Sannomaru 2-chome, Naka-ku
Nagoya-shi 460 0001
Japan

Tel: 81 52 951 6911
Fax: 81 52 951 6876

Area in charge: Shizuoka, Aichi, Mie, Gifu, Toyama, Ishikawa

Article 16

Narcotics Control Department, Kinki Regional Bureau of Health and Welfare
1-76, Otemae 4-chome, Chuo-ku
Osaka-shi 540 0008
Japan

Tel: 81 6 6949 6336
Fax: 81 6 6949 6339

Area in charge: Fukui, Shiga, Kyoto, Osaka, Hyogo, Nara, Wakayama

Article 16

Narcotics Control Department, Chugoku-Shikoku Regional Bureau of Health and Welfare
6-30, Kami-Hacchobori, Naka-ku
Hiroshima-shi 730 0012
Japan

Tel: 81 82 227 9011
Fax: 81 82 227 9174

Area in charge: Tottori, Shimane, Okayama, Hiroshima, Yamaguti

Article 16

Narcotics Control Department, Shikoku Regional Bureau of
Health and Welfare
3-33, Sunport
Takamatsu-shi 760 0019
Japan

Tel: 81 87 811 8910
Fax: 81 87 823 8810

Area in charge : Tokushima, Kagawa, Ehime, Kouchi

Article 16

Narcotics Control Department, Kyushu Regional Bureau of
Health and Welfare
10-7, Hakataekihigashi 2-chome, Hakata-ku
Fukuoka-shi 812 0013
Japan

Tel: 81 92 472 2331
Fax: 81 92 451 4539

Area in charge : Fukuoka, Saga, Nagasaki, Kumamoto, Oita, Miyazaki, Kagoshima, Okinawa

Article 12(*)

Director-General, Compliance and Narcotics Division
Pharmaceutical and Food Safety Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
2-2, 1-Chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100 8045
Japan

Tel: 81 3 35952436
Tel: 81 3 35952454
Fax: 81 3 35010034

Article 12(*)

Director, Chemical Weapon and Materials Control Policy
Office
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100 8901
Japan

Tel: 81 3 35800937
Fax: 81 3 35807319

Only for exchange of information on export/import of acetic anhydride, acetone, anthranlic acid, ethyl ether, hydrochloric acid, methyl ethyl ketone, piperidine, potassium permanganate, sulphuric acid and toluene.

Jordan - Jordanie - Jordania

Articles 18, 16

Director-General, Jordan Food and Drug Administration (JFDA)	Tel:	962 6 461 2663
Drug Directorate	Tel:	962 6 460 2000
Jabal-Amman Third Circle	Fax:	962 6 461 8426
P.O. Box 811951	Fax:	962 6 461 8425
Amman, P.C 11181	E-mail:	Info@Jfda.Jo
Jordan		

Article 12

General Director, Jordan Food and Drug Administration	Tel:	962 6 563 2000
P.O. Box 811951	Tel:	962 6 563 2204
Amman	Fax:	962 6 563 1020
Jordan	Fax:	962 6 510 5916
	E-mail:	Heyam.Wahbeh@jfgda.jo

Issues authorizations for import and export of narcotic drugs, psychotropic substances and precursor chemicals.

Article 12

Department of Drug and Forgery	Tel:	962 6 5702811
Ministry of Interior	Tel:	962 6 5691141
P.O. Box 100	Fax:	962 6 5606908
Amman		
Jordan		

Law enforcement.

Kazakhstan - Kazakhstan - Kazajstán

Articles 18, 16

Committee to combat drug trafficking and control the licit trade in drugs	Tel:	7 7172 714 588
Ministry of Interior	Fax:	7 7172 714 588
1, Tauelsizdik Street		
Astana 0100000		
Kazakhstan		

Article 12

Deputy Minister, Ministry of Interior	Tel:	7 317 2 714 112
Committee for the Fight Against Drug Abuse and Illicit Drug Trafficking	Fax:	7 317 2 372 426
Astana	Fax:	7 317 2 714 609
Kazakhstan	Fax:	7 317 2 714 682
	E-mail:	un@kazakhstan.at

Kenya - Kenya - Kenya

Articles 18, 16

The Registrar, Pharmacy and Poisons Board	Tel:	254 20 717077
Ministry of Health	Fax:	254 20 713750
P.O. Box 30016		
Nairobi		
Kenya		

Article 12(*)

Director of Medical Services	Tel:	254 20 2717077
Ministry of Health	Fax:	254 20 2713750
P.O. Box 30016	Fax:	254 20 2715239
Afya House	Fax:	254 20 2713234
Cathedral Road	E-mail:	ppb@africaonline.co.ke
Nairobi	E-mail:	kndpbaki@africaonline.co.ke
Kenya	E-mail:	dms@insightkenya.com

Kiribati - Kiribati - Kiribati

Articles 18, 16

Ministry of Health, Family Planning and Social Welfare	Tel:	686 28100
P.O. Box 268	Fax:	686 28152
Bikenibeu		
Tarawa		
Kiribati		

Article 12(*)

Chief of Curative and Health Services	Tel:	686 28081 227
Ministry of Health, Family Planning and Social Welfare	Tel:	686 28100
P.O. Box 268	Fax:	686 28152
Bikenibeu		
Tarawa		
Kiribati		

Kuwait - Koweït - Kuwait

Articles 18, 16

Narcotic and Psychotropic Drug Licensing Controlment	Tel:	965 483 9045
Drug and Food Control	Fax:	965 483 9045
Ministry of Health		
P.O. Box 4575		
Safat 13046		
Kuwait		

Article 12(*)

The Under-Secretary, Ministry of Health	Tel:	965 486 5415
P.O. Box No 4575	Tel:	965 486 0351
13046 Safat	Fax:	965 486 5414
Kuwait		

For policy matters.

Article 12(*)

Narcotic and Psychotropic
Drugs Licensing Control
Drug and Food Control Affairs
Ministry of Health
P.O. Box 4575
Safat 13046
Kuwait

Tel: 965 246 8600
Fax: 965 483 9045

For technical matters.

Kyrgyzstan - Kirghizistan - Kirguistán

Articles 18, 16, 12(*)

Drug Control Agency
80 Toktogul Street
Bishkek 720021
Kyrgyzstan

Tel: 996 312 660616
Tel: 996 312 662217
Fax: 996 312 660244
Fax: 996 312 660620
E-mail: dca@bishkek.gov.kg

Lao People's Democratic Republic – République démocratique populaire lao – República Democrática Popular Lao

Articles 18, 16

Ministry of Health
Food and Drug Department
Simuang Road
Vientiane Capital
Lao People's Democratic Republic

Tel: 856 21 214014
Tel: 856 21 214013
Fax: 856 21 214015
E-mail: drug@laotel.com
E-mail: cosmetic_laos@yahoo.com

Article 12(*)

Narcotics Division
Food and Drug Department
Ministry of Health
Simuang Road
Vientiane
Lao People's Democratic Republic

Tel: 856 21 214015
Tel: 856 21 214014
Fax: 856 21 214015

Latvia - Lettonie - Letonia

Articles 18, 16

State Agency of Medicines
15 Jersikas str.
1003 Riga
Latvia

Tel: 371 6 707 8424
Fax: 371 6 707 8428
E-mail: info@zva.gov.lv

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head
Department of Information on Medicines Distribution
State Agency of Medicines
Ministry of Health
Jersikas Street 15
1003 Riga
Latvia

Tel: 371 6 707 8444
Tel: 371 6 707 8436
Fax: 371 6 707 8428
E-mail: Elma.Gailite@zva.gov.lv

Issuing licences, import/export authorizations for the narcotic and psychotropic substances and precursors as well as for timely submission of reports, and requests for quota calculation for narcotics and psychotropic substances and precursors.

Lebanon - Liban - Líbano

Articles 18, 16, 12

Ministère de la santé publique
Département de la pharmacie
Service des stupéfiants
Quartier du musée
Beyrouth
Liban

Tel: 961 1 615745
Fax: 961 1 615730
E-mail: dep-narcotic@public-health.gov.lb

Lesotho - Lesotho - Lesotho

Articles 18, 16

Director of Pharmaceuticals
Ministry of Health
P.O. Box 514
Maseru 100
Lesotho

Tel: 266 2231 4404
Fax: 266 2231 0279

Article 12

Director of Pharmaceuticals
Ministry of Health
P.O. Box 514
Maseru 100
Lesotho

Tel: 266 2222 6000
Tel: 266 2222 6291
Fax: 266 2231 0004

Import/export authorization and statistical returns.

Article 12

Customs and Excise Department
P.O. Box 891
Maseru 100
Lesotho

Tel: 266 2231 3796
Fax: 266 2231 0390

Enforcement and border control.

Article 12

Department of Police
P.O. Box 13
Maseru 100
Lesotho

Tel: 266 2231 7262
Fax: 266 2231 0045

Enforcement, control.

Liberia - Libéria - Liberia

Article

Ministry of Health and Social Welfare

Monrovia
Liberia

Libyan Arab Jamahiriya - Jamahiriya arabe libyenne - Jamahiriya Árabe Libia

Articles 18, 16

Secretariat of Health and Environment
Pharmacy and Medical Equipment Department
El Sabaa Road
Tripoli - Elfornaj
Libyan Arab Jamahiriya

Tel: 218 21 463 0993

Fax: 218 21 463 0990

Article 12

General Director, Pharmacy and Medical Equipment
Department
Secretariat of Health and Environment
Elfornaj, El Sabaa Road
Tripoli
Libyan Arab Jamahiriya

Tel: 218 21 4630993

Fax: 218 21 4630990

Liechtenstein - Liechtenstein - Liechtenstein

Articles 18, 16

Swissmedic
Swiss Agency for Therapeutic Products
Hallerstrasse 7
3000 Bern
Switzerland

Tel: 41 31 322 0211
Fax: 41 31 322 0212

Lithuania - Lituanie - Lituania

Articles 18, 16

Narcotics Division, State Medicines Control Agency
Ministry of Health
Zirmn street 139A
09120 Vilnius
Lithuania

Tel: 370 5 261 6549
Fax: 370 5 261 6549
E-mail: nk.vvkt@vvkt.lt

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, Governmental Drug Control Department
Ministry of Health
Gedimino pr. 27, Stepono str. 27
03210 Vilnius
Lithuania

Tel: 370 5 266 8095
Tel: 370 5 266 8068
Fax: 370 5 266 8090
E-mail: nkd@nkd.lt
E-mail:

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Narcotics Division
State Medicines Control Agency
Traku Street 14
01132 Vilnius
Lithuania

Tel: 370 5 261 6549
Fax: 370 5 261 6549
E-mail: nk.vvkt@vvkt.lt

Luxembourg - Luxembourg - Luxemburgo

Articles 18, 16

Direction de la santé
Division de la pharmacie et des médicaments
Villa Louvigny
Allée Marconi
Luxembourg

Tel: 352 247 85593
Fax: 352 247 95615
E-mail: jacqueline.genoux-hames@ms.etat.lu

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, Direction de la santé
Division de la pharmacie et des médicaments
Villa Louvigny
Allée Marconi
Luxembourg

Tel: 352 478 5593
Tel: 352 478 5590
Tel: 352 247 85593
Tel: 352 247 85590
Fax: 352 247 95615
E-mail: jacqueline.genoux-hames@ms.etat.lu

Register of operators, issuing export authorizations and other permits.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Administration des Douanes et Accises
Division Anti-Drogues et Produits Sensibles
Cellule Précurseurs Chimiques
B.P. 1605
L-1016 Luxembourg

Tel: (352) 290 191-281-283
Fax: (352) 290 191 400
E-mail: adps@do.etat.lu
E-mail: adps-cpc@do.etat.lu

Control and investigation.

Macao Special Administrative Region (SAR) of China - Région administrative spéciale (RAS) de Macao (Chine) - Región Administrativa Especial (RAE) de Macao de China

Articles 18, 16

Pharmaceutical Affairs, Department of Health Bureau
Av. Sidónio Pais No. 49 – 2o andar China Plaza
Macao SAR of China

Tel: 853 598 3525
Fax: 853 2852 4016

Article 12

Chief, Division of Pharmaceutical Affairs
Medical and Health Department
P.O. Box 3002
Macao SAR of China

Tel: 853 598 3508
Fax: 853 524 016

Control and issue of import/export authorizations.

Madagascar - Madagascar - Madagascar

Articles 18, 16

Direction des pharmacies, du laboratoire et de la médecine
traditionnelle
B.P. 22 bis
Antananarivo 101
Madagascar

Tel: 261 33 11 219 88
Tel: 261 20 22 323 00
E-mail: minsandpl@wanadoo.mg

Article 12

Le Directeur des pharmacies et des laboratoires
Ministère de la santé
B.P. 88
Antananarivo 101
Madagascar

Tel: 261 20 22 323 00
Tel: 261 20 22 200 97
Fax: 261 20 22 355 73

Malawi - Malawi - Malawi

Articles 18, 16

Secretary for Health
Ministry of Health and Population
P.O. Box 30377
Lilongwe 3
Malawi

Tel: 265 783 044

Malaysia - Malaisie - Malasia

Articles 18, 16

Pharmaceutical Services Division
Ministry of Health
Lot 36
Jalan Universiti
46350 Petaling Jaya
Selangor Darul Ehsan
Malaysia

Tel: 60 3 7841 3200

Fax: 60 3 7968 2222

E-mail: eisah@moh.gov.my

Article 12

Pharmaceutical Services Division
Ministry of Health Malaysia
Locked Mailbag No. 924
Jalan Sultan Post Office
46790 Petaling Jaya
Selangor
Malaysia

Tel: 60 3 7968 3200

Tel: 60 3 7841 3302

Fax: 60 3 7968 2251

Fax: 60 3 7968 2222

E-mail: suliat@moh.gov.my

E-mail: latifah@moh.gov.my

E-mail: tankeel@moh.gov.my

Licenses importers and distributors of: acetic anhydride, ephedrine, ergometrine, ergotamine, ethyl ether, hydrochloric acid, sulphuric acid, pseudoephedrine. Issues approval permit for import and export of acetic anhydride, ephedrine and pseudoephedrine. Receiving pre-export notifications. Replies to enquiries. Cooperates with customs and police to carry out controlled delivery.

Maldives - Maldives - Maldivas

Articles 18, 16

Ministry of Health
Ameenee Magu
Malé
Maldives

Tel: 960 328 887
Fax: 960 328 889

Article 12

Ministry of Foreign Affairs
Boduthakurufaanu Magu, Post code: 26077
Malé
Maldives

Tel: 960 323 400
Fax: 960 323 841
E-mail: der@foreign.gov.mv

Mali - Mali - Malí

Articles 18, 16

Ministère de la santé
Direction de la pharmacie et du médicament
B.P. E5202, Rue 560, limite centre commercial-Darsalam
Bamako
Mali

Tel: 223 222 6570
Fax: 223 223 2463
E-mail: mmaiga@dirpharma.org

Article 16

Ministère de la santé
Direction de la pharmacie et du médicament
B.P. E5202, Rue 560, limite centre commercial-Darsalam
Bamako
Mali

Tel: 223 222 6570
Fax: 223 223 2324
Fax: 223 223 2463
E-mail: pharmali@datatech.toolnet.org

Article 12(*)

Direction de la pharmacie et du médicament
B.P. E 5202, Rue 560, limite centre commercial, Darsalam
Bamako
Mali

Tel: 223 222 6570
Fax: 223 223 2463
E-mail: mmaiga@dirpharma.org

Malta - Malte - Malta

Articles 18, 16

Ministry of Social Policy, Public Health Regulation Division

Palazzo Castellania
15 Merchants Street
Valletta
Malta

Tel: 356 2122 4071

E-mail: victor.p.pace@gov.mt

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chief Government Medical Officer

Department of Health
Palazzo Castellania
15 Merchants Street
Valletta
Malta

Tel: 356 224 071

Fax: 356 242 284

Marshall Islands - Îles Marshall - Islas Marshall

Articles 18, 16

Ministry of Health Services

P.O. Box 16
Majuro 96960
Marshall Islands

Tel: 692 625 3355

Fax: 692 625 4543

E-mail: jusmoshe@ntamar.net

Martinique - Martinique - Martinica

Articles 18, 16

Direction régionale des affaires sanitaires et sociales Inspection des pharmacies B.P. 656 97263 Fort-de-France Martinique	Tel: 596 570 170
--	------------------

Mauritania - Mauritanie - Mauritania

Articles 18, 16

Ministère de la santé et des affaires sociales Direction des pharmacies B.P. 169 Nouakchott Mauritanie	Tel: 222 2 52052 Fax: 222 2 52268
--	--------------------------------------

Mauritius - Maurice - Mauricio

Articles 18, 16

Senior Chief Executive, Ministry of Health and Quality of Life Directorate of Pharmacy Emmanuel Anquetil Building, 5th floor Port-Louis Mauritius	Tel: 230 201 1334 Fax: 230 201 3891 E-mail: chpheist@intnet.mu
---	--

Article 12

Permanent Secretary Ministry of Health Emmanuel Anquetil Building, 5th floor Port-Louis Mauritius	Tel: 230 201 1912 Tel: 230 201 1334 Fax: 230 208 7222 Fax: 230 208 0376
---	--

Issuing import/export authorization.

Article 12

Comptroller of Customs
Customs and Excise Department
IKS Building
Port-Louis
Mauritius

Tel: 230 240 9090
Fax: 230 240 0434

Mexico - Mexique - México

Articles 18, 16, 12

Directora Ejecutiva de Regulación de Estupefacientes,
Psicotrópicos y Sustancias Químicas
Comisión Federal para la Protección contra Riesgos
Sanitarios (COFEPRIS)
Calle Monterrey No. 33, Colonia Roma
Delegación Cuauhtémoc
C.P. 06700, México, D.F.
México

Tel: 52 55 5080 5200 1336
Fax: 52 55 5511 1365
E-mail: giturbe@cofepris.gob.mx

Article 12

Coordinador General de Análisis contra la Delincuencia
Centro Nacional de Planeación, Análisis e Información para el
Combate a la Delincuencia Organizada (CENAPI),
Procuraduría General de la República
Calle Xochitl S/N Col. El Reloj
Delegación Coyoacán
C.P. 04640, México, D.F.
México

Tel: 52 55 5169 6585
Fax: 52 55 5169 6672
E-mail: jose.herrera@pgr.gob.mx

Law enforcement and investigation. General coordination of sharing information between Mexican and foreign authorities. Replies to inquiries and pre-export notifications for substances in Table II of the 1988 Convention.

Micronesia (Federated States of) - Micronésie (États fédérés de) - Micronesia (Estados Federados de)

Articles 18, 16

Secretary, Department of Health Services	Tel:	691 320 2872
P.O. Box PS 70	Tel:	691 320 2619
Palikir, Pohnpei FM 96941	Tel:	691 320 2643
Micronesia (Federated States of)	Fax:	691 320 5263

Article 12

Secretary, Department of Health, Education and Social Affairs	Tel:	691 320 2619
Division of Health Services	Tel:	691 320 2872
P.O. Box PS 70	Tel:	691 320 2643
Palikir, Pohnpei FM 96941	Fax:	691 320 5263
Micronesia (Federated States of)		

Monaco - Monaco - Mónaco

Articles 18, 16

Département des affaires sociales et de la santé	Tel:	377 98 98 82 72
Direction de l'action sanitaire et sociale	Fax:	377 98 98 86 57
Division des produits de santé	E-mail:	jdelpesch@gouv.mc
48, boulevard d'Italie		
98000 Monaco		
Monaco		

Article 12

Direction de l'action sanitaire et sociale	Tel:	377 93 15 83 10
13, rue Émile de Loth	Fax:	377 93 15 81 59
98000 Monaco		
Monaco		

Mongolia - Mongolie - Mongolia

Article 18

Ministry of Health
Government Building 8
Olympic Street 2
Ulaanbaatar 210648
Mongolia

Tel: 976 11 263 913
Fax: 976 11 320 916
E-mail: admin@moh.mn

Article 16

General Police Department
Sambuu Street 18
Chingeltei district
Ulaanbaatar 211238
Mongolia

Tel: 976 11 325 507
Fax: 976 11 322 057
E-mail: gpdint@mongol.net

Montenegro - Monténégro - Montenegro

Articles 18, 16

Ministry of Health, Labour and Social Welfare
Rimski Trg 46
Podgorica
Montenegro

Tel: 382 20 242 342
Fax: 382 20 242 762
E-mail: mzdravlja@mn.yu

Article 12

Agency for Medicines and Medical Devices
Ul.II Cmogorskog Bataljona b.b.
81 000 Podgorica
Montenegro

Tel: 382 20 310 280
Fax: 382 20 310 280
E-mail: jasmina.krlic@calims.me

Issuing licenses for import/export of narcotic drugs, psychotropic substances and precursors

Montserrat - Montserrat - Montserrat

Article 12(*)

Director, Health Services	Tel:	1 664 491 2880
Health Department	Tel:	1 664 491 2552
Ministry of Education, Health & Community Services	Fax:	1 664 491 4533
P.O. Box 24	Fax:	1 664 491 3131
Plymouth		
Montserrat		

Article

Attorney-General	Tel:	1 664 491 4686
Attorney-General's Office	Tel:	1 664 491 5180
P.O. Box 129	Fax:	1 664 491 4687
Plymouth		
Montserrat		

Article

Comptroller of Customs	Tel:	1 664 491 6909
Plymouth		
Montserrat		

Morocco - Maroc - Marruecos

Articles 18, 16

Direction du médicament et de la pharmacie	Tel:	212 5 37 77 06 45
Service des Stupéfiants	Tel:	212 5 37 68 22 89
Ministère de la Santé	Fax:	212 5 37 68 19 31
B.P. 6206	E-mail:	n_mouhssine@hotmail.com
Rue Lamfaddal Charkaoui		
Rabat		
Maroc		

Article 12

Le Secrétaire général
Ministère de la Santé
Direction du Médicament et de la Pharmacie
Service des Stupéfiants
B.P. 6206
Rabat
Maroc

Tel: 212 5 37 77 06 45
Tel: 212 5 37 77 28 33
Fax: 212 5 37 68 19 31
Fax: 212 5 37 77 16 41

Approve the pharmaceutical use of precursor chemicals.

Article 12

Direction de la Politique des Échanges Commerciaux
Ministère du Commerce Extérieur
Division de la Réglementation et
de la Facilitation Commerciale
63, Avenue Moulay Youssef
Rabat
Morocco

Tel: 212 5 37 70 18 46
Fax: 212 5 37 72 71 50
E-mail: maafiri@mce.gov.ma
E-mail: elalaoui@mce.gov.ma
E-mail: boutarbouch@mce.gov.ma

Approve the industrial use of precursor chemicals.

Mozambique - Mozambique - Mozambique

Articles 18, 16

Pharmaceutical Department
Ministry of Health
Maputo
Mozambique

Tel: 258 1 26547

Myanmar - Myanmar - Myanmar

Articles 18, 16

Supervisory Committee for Controlled Precursor Chemicals	Tel:	95 67 412033
Building No. 8, Headquarters of Myanmar Police Force Nay Pyi Taw Myanmar	Fax:	95 67 412033

Article 12

Secretary, Central Committee for Drug Abuse Control (CCDAC)	Tel:	95 6 7412136
Ministry of Home Affairs	Tel:	95 6 7412033
Office Building No. 8	Tel:	95 6 7412015
Nay Pyi Taw	Fax:	95 6 7412137
Myanmar	Fax:	95 6 7412015
	E-mail:	ccdac@mptmail.net.mm

Namibia - Namibie - Namibia

Articles 18, 16

Ministry of Health and Social Services	Tel:	264 61 203 9111
Private Bag 13198	Fax:	264 61 231 784
Windhoek		
Namibia		

Article 12

Permanent Secretary, Medicines Control Council	Tel:	264 61 203 2861
Ministry of Health and Social Services	Fax:	264 61 221 332
P.B. 13366	Fax:	264 61 227 607
Windhoek		
Namibia		

Administers legislation. No system to monitor chemicals is yet in place.

Article 12

Inspector-General, Namibian Police
Drug Enforcement Unit
P.B. 12024, Aussamplatz
Windhoek
Namibia

Tel: 264 61 230 410
Tel: 264 61 231 388
Fax: 264 61 220 621

Law enforcement.

Nauru - Nauru - Nauru

Article

The Director of Health and Medical Services
Department of Health
Nauru

Nepal - Népal - Nepal

Articles 18, 16

Department of Narcotics Control and Disaster Management
(DNCDM)
Ministry of Home Affairs
Singh Durbar
Kathmandu
Nepal

Tel: 977 1 422 2883
Fax: 977 1 422 2883

Article 12

Under Secretary, Narcotic Control Desk
Ministry of Home
Singh Durbar
Kathmandu
Nepal

Tel: 977 1 422 6167
Tel: 977 1 422 2883
Fax: 977 1 422 2883
E-mail: dillishiwakoti@yahoo.com

Issue of import licenses for substances included in Table I of the 1988 Convention.

Article 12(*)

Narcotic Drug Control Law Enforcement Division (NDCLEU) Tel: 977 1 410 447
Tridevi Marg, Thamel Fax: 977 1 421 900
Kathmandu
Nepal

Enforcement authority. Monitoring, inspection of diversion of precursors.

Article 12(*)

Department of Drug Administration (DDA) Tel: 977 1 478 0432
Ministry of Health and Population Tel: 977 1 478 0227
Madan Bhandari Path — 4 Fax: 977 1 478 0572
Bijuli Bazaar E-mail: dda@healthnet.org.np
New Banewshor
Kathmandu
Nepal

Netherlands - Pays-Bas - Países Bajos

Articles 18, 16

Health Care Inspectorate Tel: 31 70 340 5279
Parnassusplein 5 Fax: 31 70 340 7159
2511 VX The Hague E-mail: w.best@igz.nl
Netherlands

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Excise Service (Fiscal Investigation Service) Tel: 31 40 265 6511
Intelligence Group Cell Fax: 31 40 265 6599
FIOD-ECD E-mail: mnsbld@euronet.nl
Postbus 90051
NL-5600 PC Eindhoven
Netherlands

Investigation.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Customs and Excise Service	Tel:	31 50 523 2600
Central Service for Imports and Exports	Fax:	31 50 523 2183
P. O. Box 30003	E-mail:	drn-cdiu.groningen@belastingdienst.nl
NL-9700 RD Groningen		
Netherlands		

Licensing, pre-export notifications and registration.

Netherlands Antilles - Antilles néerlandaises - Antillas Neerlandesas

Articles 18, 16

Inspector-General of Public Health	Tel:	599 9 466 9366
Inspectorate of Public Health	Fax:	599 9 466 9367
APNA-Plaza	E-mail:	peter.fontilus@gov.an
Building E (3rd floor)		
Schouwburgweg 24-26		
P.O. Box 3824		
Curaçao		
Netherlands Antilles		

Article 12

Acting Inspector of Pharmaceutical Affairs	Tel:	599 9 466 9366
Inspectorate of Pharmaceutical Affairs	Fax:	599 9 466 9367
Inspectorate of Health, Environment and Nature	E-mail:	cleopatra.hazel@curacao-gov.an
P.O. Box 3824		
Curaçao		
Netherlands Antilles		

New Caledonia - Nouvelle-Calédonie - Nueva Caledonia

Articles 18, 16

Inspection de la pharmacie
Direction des affaires sanitaires et sociales
5, rue du général Gallieni
B.P. N4
98851 Nouméa Cedex
Nouvelle-Calédonie

Tel: 687 243 717
Fax: 687 243 733

New Zealand - Nouvelle-Zélande - Nueva Zelandia

Articles 18, 16

The Director-General of Health
Att.: Medicine Control Team Leader
New Zealand Medicines and Medical Devices,
Safety Authority (Medsafe)
Ministry of Health
P.O. Box 5013
Wellington
New Zealand

Tel: 64 4 496 2000
Fax: 64 4 819 6806

Article 12

National Drug Intelligence Bureau
Police National HQ
P.O. Box 3017
180 Molesworth Street
Wellington
New Zealand

Tel: 64 4 474 8859
Tel: 64 4 474 9499
Fax: 64 4 473 7634
Fax: 64 4 498 7409
E-mail: ndib@police.govt.nz

Nicaragua - Nicaragua - Nicaragua

Articles 18, 16

Ministerio de Salud
Contiguo a la Colonia Primero de Mayo
Managua
Nicaragua

Tel: 505 289 4401
Fax: 505 289 4401
E-mail: div-far@minsa.gob.ni

Article 12(*)

Directora, División de Farmacia
Ministerio de Salud
"Dra Concepción Palacios"
Managua
Nicaragua

Tel: 505 289 7601
Fax: 505 289 4401
E-mail: areadrogas@minsa.gob.ni
E-mail: controldrogas@minsa.gob.ni

Niger - Niger - Níger

Articles 18, 16

Directeur de la pharmacie et des laboratoires
Ministère de la santé publique
B.P. 623
Niamey
Niger

Tel: 227 20 722 782
Fax: 227 20 723 025

Article 12

Directeur de la pharmacie et des laboratoires
Ministère de la santé publique
B.P. 623
Niamey
Níger

Tel: 227 20 722 782
Fax: 227 20 733 570

Nigeria - Nigéria - Nigeria

Articles 18, 16

National Agency for Food and Drugs Administration and Control (NAFDAC)
Plot 2032 Olusegun Obasanjo Way
Wuse 7
Abuja
Nigeria

Tel: 234 9 671 8008
E-mail: nafdac@nafdac.gov.ng

Article 12

Director-General, National Agency for Food and Drugs Administration and Control (NAFDAC)
Plot 2032, Olusegun Obasanjo Way, Wuse, Zone 7
Abuja
Nigeria

Tel: 234 80 331 55380
Tel: 234 1 474 4549
Tel: 234 1 473 0875
Fax: 234 1 269 0307
E-mail: ncsnafdac@yahoo.com
E-mail: nafdacdg@nafdacnigeria.org
E-mail: onudioka@yahoo.com

Authorization of imports of substances in Tables I and II of the 1988 Convention.

Norfolk Island - Île Norfolk - Isla Norfolk

Articles 18, 16

The Administrator

Norfolk Island

Norway - Norvège - Noruega

Articles 18, 16

Norwegian Medicines Agency
Sven Oftedals Vei 6
0950 Oslo
Norway

Tel: 47 22 89 77 00
Fax: 47 22 89 77 99
E-mail: post@noma.no

Article 12

Norwegian Medicines Agency
Sven Oftedals vei 8
0950 Oslo
Norway

Tel: 47 22 89 77 00
Fax: 47 22 89 77 99

Control of ephedrine, ergometrine, ergotamine and pseudoephedrine.

Article 12

Directorate of Customs
Toll – og avgiftsdirektoratet
Schweigaardsgt. 15
P.O. Box 8122 Dep.
0032 Oslo
Norway

Tel: 47 22 86 03 00
Fax: 47 22 86 02 26

Control of import/export, pre-export notification.

Article 12

National Bureau of Crime Investigation
(Kriminalpolitisenralen)
P.O. Box 8163 Dep.
0034 Oslo
Norway

Tel: 47 22 07 78 00
Fax: 47 22 07 79 00

Overall coordination, investigation, seizure statistics.

Oman - Oman - Omán

Articles 18, 16

Director-General
Pharmaceutical Affairs and Drug Control,
Ministry of Health
P.O. Box 393
Muscat, P.C. 113
Oman

Tel: 968 602 177
Tel: 968 601 044
Fax: 968 602 287

Article 12

The Director-General of Criminal Inquiries and Investigation

Tel: 968 24 569 477

Directorate of Drugs Enforcement
Royal Oman Police
P.O. Box 446
Muscat, P.C. 113
Oman

Tel: 968 24 569 311
Fax: 968 24 571 040
E-mail: dgicid@omantel.net.om

Seizure statistics.

Article 12

Directorate General of Environmental Affairs, Chemicals
Department
Ministry of Regional Municipalities, Environment and Water
Resources
P.O. Box 323, Postal Code 113
Muscat
Oman

Licensing.

Pakistan - Pakistan - Pakistán

Articles 18, 16

Ministry of Narcotics Control
House No. 30, Street No. 48
F-8/4, Islamabad
Pakistan

Tel: 92 51 926 0535
Fax: 92 51 926 1896
E-mail: secyncd@isb.paknet.com.pk

Article 12

Director-General, Anti-Narcotics Force
Secretariat No. III
National Park Road
Rawalpindi
Pakistan

Tel: 92 51 927 0180
Tel: 92 51 927 0170
Fax: 92 51 927 0194
Fax: 92 51 927 0165
E-mail: anf@anf.gov.pk

Central coordinating authority to prevent diversion of chemicals and substances, and law enforcement.

Article 12

The Secretary, Narcotics Control Division
75-West, Eagle Plaza, Blue Area
Fazal-ul-Haq Road
Islamabad
Pakistan

Tel: 92 51 920 1709
Tel: 92 51 921 4920
Fax: 92 51 920 3119

Policy formulation for drug control.

Article 12

Director-General of Health Division
Ministry of Health, Special Education and Social Welfare
C-Block Pak Sectt.
Islamabad
Pakistan

Tel: 92 51 920 2361
Fax: 92 51 920 2090
Fax: 92 51 920 5481

Control of substances in Table I of the 1988 Convention. In particular, verification of the legitimacy of ephedrine and pseudoephedrine.

Panama - Panama - Panamá

Articles 18, 16

Dirección Nacional de Farmacia y Drogas
Ministerio de Salud
06812 Zona Postal 0816
Panamá
Panamá

Tel: 507 512 9162
Tel: 507 512 9167
Fax: 507 212 9196
E-mail: narcoticos@minsa.gob.pa

Article 12(*)

Secretaria Ejecutiva
Comisión Nacional para el Estudio y la Prevención de los
Delitos Relacionados con Drogas (CONAPRED)
Edificio Aveso, Primer Piso
Via España
Panamá
Panamá

Tel: 507 505 3252
Fax: 507 505 3254
E-mail: ucq.conapred@procuraduria.gob.pa

Papua New Guinea - Papouasie-Nouvelle-Guinée - Papua Nueva Guinea

Article 18

Director General, National Narcotics Bureau
P.O. Box 3880
Boroko, NCD
Port Moresby
Papua New Guinea

Tel: 675 325 0910
Fax: 675 325 8842

Article 16

Secretary, Department of Health
P.O. Box 807
Waigani, NCD
Port Moresby
Papua New Guinea

Tel: 675 301 3827
Fax: 675 323 9669

Article 12(*)

Director, National Narcotics Bureau
P.O. Box 3880, Boroko, NCD
Port Moresby
Papua New Guinea

Tel: 675 325 0691
Tel: 675 325 0910
Fax: 675 325 8842

Article 12(*)

Controller of Customs, Bureau of Customs and Excise
Ministry of Finance
Boroko, NCD
Port Moresby
Papua New Guinea

Article 12(*)

Secretary, Department of Health
P.O. Box 807 Waigani, Boroko, NCD
Port Moresby
Papua New Guinea

Tel: 675 301 3886
Fax: 675 323 1631

Paraguay - Paraguay - Paraguay

Articles 18, 16

Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
Brasil 783, esq. Fulgencio R. Moreno
Asunción
Paraguay

Tel: 595 21 204 601
Fax: 595 21 204 770

Article 12

Dirección Nacional de Vigilancia Sanitaria
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
Brasil esq. Fulgencio R. Moreno
Asunción
Paraguay

Tel: 595 21 204 770
Tel: 595 21 214 934
Fax: 595 21 207 328
Fax: 595 21 228 571
Fax: 595 21 204 770
Fax: 595 21 214 934

Responsible for all precursors.

Article 12

Jefe, División Inteligencia
Dirección Nacional de Narcóticos
Departamento de Registro y Fiscalización
Ministerio de Defensa Nacional
Avda. Fdo. de la Mora, No. 2998
Asunción
Paraguay

Tel: 595 21 554 585/6
Tel: 595 21 551 885
Fax: 595 21 551 885
Fax: 595 21 554 587

Law enforcement, seizures statistics.

Article 12

Director de Registro y Control
Secretaría Nacional Antidrogas (SENAD)
Presidencia de la República
Avenida Mariscal López y 22 de Setiembre
(Edificio del Ministerio de Defensa Nacional, Primer Piso)
Asunción
Paraguay

Tel: 595 21 202 679
Fax: 595 21 204 119
E-mail: senad@telesurf.com.py

Peru - Pérou - Perú

Articles 18, 16

Dirección General de medicamentos, Insumos y Drogas
(DIGEMID)
Ministerio de Salud
Calle Coronel Odriozola No. 103-111
San Isidro
Lima 27
Perú

Tel: 51 1 422 9200 ext. 407
Fax: 51 1 441 3296
E-mail: ebanon@digemid.gob.pe

Article 12

Director-General, Dirección General de Medicamentos,
Insumos y Drogas (DIGEMID)
Ministerio de Salud
Calle Coronel E. Odriozola No. 103-111-125
San Isidro
Lima
Perú

Tel: 51 1 422 8457
Tel: 51 1 441 3296
Tel: 51 1 470 5997
Tel: 51 1 422 9200 extn. 300 & 407265 1036
Fax: 51 1 470 5997
Fax: 51 1 441 3185
Fax: 51 1 422 8457
Fax: 51 1 441 3296
E-mail: drogas@digimed.gob.pe
E-mail: derd@digimed.gob.pe

Issues import certificates for substances used in manufacture of pharmaceutical preparations. Receives, in particular, preexport notifications for ephedrine, ergometrine, ergotamine, lysergic acid, norephedrine and pseudoephedrine.

Article 12

Directora de Insumos Químicos y Productos Fiscalizados
Ministerio de Industria, Turismo, Integración y Negociaciones
Comerciales Internacionales (MITINCI)
Calle Uno s/n, Urb. Córpac
San Isidro
Lima 27
Perú

Tel: 51 1 224 3141
Fax: 51 1 224 3288
Fax: 51 1 224 3264

Control of chemical substances through import/export certificates which specifically show the entry and exit of the substances in the country. Furthermore, the exporters should ask for the corresponding authorization for each transaction. Receives, in particular, pre-export notifications for acetic anhydride, acetone, ethyl ether, hydrochloric acid, methyl ethyl ketone, potassium permanganate, sulphuric acid and toluene.

Article 12

Jefe, División de Investigación y Control de Insumos Químicos
– DICQ-DINANDRO-PNP
Policia Nacional del Perú
Dirección Antidrogas
Calle Los Cisnes No. 594, Av. Aramburú No. 685
San Isidro
Lima
Perú

Tel: 51 1 421 0813
Fax: 51 1 421 4493

Control of manufacture, trade, imports/exports, transport and use of chemical substances under control.

Article 12

Presidente Ejecutivo, Comisión Nacional para el Desarrollo y
Vida sin Drogas (DEVIDA)
Av. Benavides 2199 - B
Lima 18
Perú

Tel: 51 1 449 0578
Tel: 51 1 449 0528
Tel: 51 1 449 0007
Tel: 51 1 449 0057
Fax: 51 1 271 8353
E-mail: devida@devida.gob.pe
E-mail: nericsson@devida.gob.pe

Philippines - Philippines - Filipinas

Articles 18, 16

Philippine Drug Enforcement Agency, Compliance Service
DDB-PDEA Bldg. NIA Road Cor. Agham Road,
National Government Center
East Triangle
Quezon City
Philippines

Tel: 63 2 927 9702 197
Tel: 63 2 927 9702 198
Tel: 63 2 927 9702 115
Fax: 63 2 920 8110
E-mail: pdea_cs@yahoo.com.ph
E-mail: pdea_cs_mailer@pdea.gov.ph

Article 12

Compliance Service, Philippine Drug Enforcement Agency
(PDEA)
2nd Floor PDEA Building, NIA North Side
National Government Center
Barangay Pinyahan
Quezon City
Philippines

Tel: 63 2 920 8110
Fax: 63 2 920 8110
Fax: 63 2 927 2899
Fax: 63 2 929 1106

Issuing licenses to operate, issuing import and export authorizations for narcotic drugs and psychotropic substances, and enforcing national controls over precursors and essential chemicals, pursuant to article of the 1988 Convention.

Pitcairn - Pitcairn - Pitcairn

Articles 18, 16

The Commissioner for Pitcairn Islands
Level 10, Reserve Bank Building
67 Customs Street
Private Box 105696
Auckland
New Zealand

Tel: 64 9 366 0186
Fax: 64 9 366 0187
E-mail: admin@pitcairn.gov.pn

Poland - Pologne - Polonia

Articles 18, 16

Main Pharmaceutical Inspectorate
38/40 Długa St.
00238 Warsaw
Poland

Tel: 48 22 831 2131
Fax: 48 22 831 0244
E-mail: karpinska@gif.gov.pl

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chief Pharmaceutical Inspector
General Pharmaceutical Inspectorate
38/40 Długa Street
00-238 Warsaw
Poland

Tel: 48 22 831 2131
Fax: 48 22 831 0244

Issues import/export authorizations. Control of Table I substances.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chief Sanitary Inspectorate
Department of Environmental Hygiene
38/40 Długa Street
00-238 Warsaw
Poland

Tel: 48 22 635 4581
Fax: 48 22 635 6194
E-mail: inspektorat@gismz.gov.pl

Control of Table II substances.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Police Headquarters	Tel:	48 22 621 0251
Central Narcotics Bureau, Komenda Glowna Policji	Tel:	48 22 601 2883
ul. Pulawska 148/150	Tel:	48 22 601 2384
02-624 Warsaw 12		
Poland	Fax:	48 22 845 1183

Control and investigation.

Portugal - Portugal - Portugal

Articles 18, 16

INFARMED, Pharmacy and Drugs National Institute	Tel:	351 21 788 7268
Parque da Saúde de Lisboa	Fax:	351 21 798 7257
Avenida do Brasil, 53	E-mail:	infarmed.publico@infarmed.pt
1749-004 Lisbon		
Portugal		

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chairman of the Management Board of the Institute	Tel:	351 21 111 9166
Institute for Drug and Drug Addiction (IDT)	Tel:	351 21 111 9000
Ministry of Health	Tel:	351 21 111 9160
Praça de Alvalade N0 7-6	Fax:	351 21 111 9006
17070-036 Lisbon	E-mail:	ipdt@ipdt.pt
Portugal	E-mail:	idt@idt.min-saude.pt

To monitor application of relevant laws, and report in accordance with article 12, para. 12.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Directorate General of the International Economic Relations (DGREI)	Tel:	351 21 791 1800
Ministry of Economy	Tel:	351 21 793 0508
Avenida da República, 79		
1094-190 Lisbon		
Portugal		

Responsible for issuing import/export authorizations for substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

General Directorate of Enterprise	Tel:	351 21 791 9100
Ministry of Economy	Fax:	351 21 796 5158
Avenida Visconde Valmor No. 72		
1099-041 Lisbon		
Portugal		

For monitoring the manufacture of substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Directorate General of the Customs and Special Taxations on Consume (DGAIEC)	Tel:	351 21 884 0500
Ministry of Finance	Tel:	351 21 881 4353
Rua do Terreiro do Trigo	Tel:	351 21 881 4263
Edifício da Alfandega	Fax:	351 21 881 4261
1149-060 Lisbon		
Portugal		

To confiscate a substance upon import, export or transit, as necessary.

Puerto Rico - Porto Rico - Puerto Rico

Articles 18, 16

See information immediately under United States of America.

Qatar - Qatar - Qatar

Article 18

Drug Enforcement Department
P.O. Box 6797
Doha
Qatar

Tel: 974 4826 000
Fax: 974 4826 000

Article 16

Pharmacy and Drug Control Department
P.O. Box 1919
Doha
Qatar

Tel: 974 4423 985
Fax: 974 4425 399

Article 12

Director of Pharmacy and Drug Control Department
Ministry of Public Health
P.O. Box 42
Doha
Qatar

Tel: 974 4447 828
Fax: 974 4425 399

Control of imports.

Republic of Korea - République de Corée - República de Corea

Articles 18, 16, 12

Narcotics Control Division
Korea Food and Drug Administration
Yurim Building 38-29
Nokbeon-dong, Eunpyeong-gu
Seoul
Republic of Korea

Tel: 82 2 3156 8080
Fax: 82 2 3156 8099
E-mail: narcotics@korea.kr

Article 12

Director, Narcotics Division
Supreme Public Prosecutors' Office
1730-1, Socho-Dong, Socho-Ku
Seoul
Republic of Korea

Tel: 82 2 535 0133
Fax: 82 2 3480 2718

Seizure statistics.

Republic of Moldova - République de Moldova - República de Moldova

Article 18

Ministry of Internal Affairs
Stefan cel Mare street, 75
2012 Chisinau
Moldova

Tel: 373 22 255 723
Fax: 373 22 226 321
E-mail: dciie@mai.gov.md

Article 16

Standing Committee on Narcotic Drug Control
8, Pruncul str.
Chisinau MD-2005
Republic of Moldova

Tel: 373 22 229 4079
Fax: 373 22 229 4079
E-mail: comnarcmd@gmail.com
E-mail: imspdrn@mednet.md

Article 12

President, Standing Committee on Narcotic Drugs Control

Ministry of Health
Pruncul str.8
MD-2005 Chisinau
Moldova

Tel: 373 22 294 079
Tel: 373 22 294 082
Fax: 373 22 293 596

Import/export control activity; establishment of legislative measures of control for manufacture or trade in illicit drugs.

Reunion - Réunion - Reunión

Article

Direction régionale des affaires sanitaires et sociales
Inspection des pharmacies
B.P. 50
97490 Sainte-Clotilde
Réunion

Tel: 262 939 414

Romania - Roumanie - Rumania

Articles 18, 16

General Directorate of Strategies and Medicine Policy
Ministry of Public Health
Cristian Popisteanu Street 1-3, Area 1st
Code 010024
Bucharest
Romania

Tel: 40 21 307 25 50

Fax: 40 21 307 25 48

E-mail: camelia.mantu@ms.ro

E-mail: cristi.negulescu@ms.ro

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

General Directorate for the Countering of Organized Crime
and Antidrug

Tel: 40 21 310 04 17

General Inspectorate of Romanian Police
13-15 Stefan cel Mare Street

Fax: 40 21 311 05 28

District 2
Bucharest
Romania

Responsible for control, investigations and stops suspicious shipments.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Anti-Drug Agency

Tel: 00 40 21 314 76 77

General Inspectorate of Romanian Police

Fax: 00 40 21 314 76 77

A4, ground floor

37 Unirii Boulevard

E-mail: precursori@ana.gov.ro

3rd District

Bucharest

Romania

Responsible for monitoring the licit trade of precursors (administrative control of import and export of precursors; registration of companies dealing with precursors; issuance of import/export authorizations; entitled to give answers to inquiries on the legitimacy of Romanian operators; sends pre-export notifications to competent authorities of importing countries in order to verify the legitimacy of the transaction; receives and provides information on suspicious transactions and passes them to competent national authorities and to INCB.

Russian Federation - Fédération de Russie - Federación de Rusia

Articles 18, 16

Ministry of Economic Development

Tel: 7 495 694 0353

Nos. 1,3, 1 st. Tverskaya-Yamskaya Street

Fax: 7 495 251 6965

125993 Moscow

Russian Federation

E-mail: mineconom@economy.gov.ru

Article 12

Department for State Regulation of Foreign Trade

Tel: 7 495 950 9391

Ministry of Trade

Fax: 7 495 950 9782

Ovchinnikovskaya nab., dom 18/1

113324 Moscow

Russian Federation

Receiving pre-export notifications for Table I and Table II substances.

Article 12

Ministry of Health

Tel: 7 495 292 3433

Section for Market Price Structure and Authorization of

Fax: 7 495 928 5815

Exports and Imports of Medicaments and Medical Equipment

Rachmanovsky per., dom 3

101431 Moscow

Russian Federation

Receiving pre-export notifications for Table I substances.

Article 12

Ministry of Economic Affairs
Department of Economy of the Chemical and Microbiological
Industry
Ul. 1 Teverskaya-Yamaskaya, dom 1/3
125818 Moscow
Russian Federation

Tel: 7 495 251 1169
Tel: 7 495 250 2474

Receiving pre-export notifications for Table I substances.

Article 12

Ministry of Industry
Science and Technology
A-47, Miuskaya Ploshad, d.3
125993, GSP – 3, Moscow
Russian Federation

Tel: 7 495 972 7643

Article 12(*)

Head, Department of International Cooperation
Federal Drug Control Service of the Russian Federation
(FSKN)
12, Maroseika Street
101990 Moscow
Russian Federation

Tel: 7 495 625 1630
Tel: 7 495 621 2148
Fax: 7 495 625 3774
E-mail: ums@gnk.gov.ru
E-mail: voblikov@hotmail.com

Rwanda - Rwanda - Rwanda

Articles 18, 16

Pharmacy Task Force
Ministry of Health
P.O. Box 84
Kigali
Rwanda

Tel: 250 516 711
E-mail: Dirpharmacie@yahoo.fr

Article 12(*)

Directeur de la pharmacie
Ministère de la santé publique et des affaires sociales
B.P. 84
Kigali
Rwanda

Tel: 250 75968
Tel: 250 5 76556
Fax: 250 5 72904
Fax: 250 5 72902

Saint Helena - Sainte-Hélène - Santa Elena

Articles 18, 16

Chief Medical Officer, Public Health Department	Tel:	290 2520
Ministry of Public Health	Fax:	290 2530
Jamestown		
Saint Helena		

Article 12(*)

Chief Medical Officer, Public Health Department	Tel:	290 2520
Ministry of Public Health	Fax:	290 2530
Jamestown		
Saint Helena		

Saint Kitts and Nevis - Saint-Kitts-et-Nevis - Saint Kitts y Nevis

Article 12(*)

Director of Health Services	Tel:	1 869 4652 5211 146
Ministry of Health	Tel:	1 869 4652 5211 134
Connell Street	Tel:	1 869 4652 5211 085
P.O. Box 236	Fax:	1 869 4651 316
Basseterre	Fax:	1 869 4651 312
Saint Kitts and Nevis		

Article

Director of Health Services	Tel:	1 869 4652 5211 134
Ministry of Health	Tel:	1 869 4652 5211 146
Connell Street	Tel:	1 869 4652 5211 085
P.O. Box 236	Fax:	1 869 4651 316
Basseterre	Fax:	1 869 4651 312
Saint Kitts and Nevis		

Saint Lucia - Sainte-Lucie - Santa Lucía

Article 12

Chief Medical Officer	Tel:	1 758 453 2668
Ministry of Health	Tel:	1 758 452 2589
Chaussee Road	Fax:	1 758 452 5655
Castries	Fax:	1 758 453 1080
Saint Lucia	E-mail:	health@candw.lc

Article

Chief Medical Officer	Tel:	1 758 453 2673
Ministry of Health	Fax:	1 758 453 1080
Chaussee Road	E-mail:	health@candw.lc
Castries		
Saint Lucia		

Saint Pierre and Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon - San Pedro y Miquelón

Article

Hospital of Saint Pierre and Miquelon
Pharmacy
Saint Pierre and Miquelon

Saint Vincent and the Grenadines - Saint-Vincent-et-les-Grenadines - San Vicente y las Granadinas

Articles 18, 16

Ministry of Health and the Environment
Ministerial Building, 1st floor
Kingstown
Saint Vincent and the Grenadines
West Indies

Tel: 1 784 457 1612
Fax: 1 784 457 2684
E-mail: mohesvg@vinciusurf.com

Article 12(*)

Permanent Secretary
Ministry of Health and the Environment
Ministerial Building
Kingstown
Saint Vincent and the Grenadines

Tel: 1 784 457 2586
Fax: 1 784 457 2684

Samoa - Samoa - Samoa

Article 12

Director of Pharmaceutical Services
Department of Health
Private Bag Motootua
Apia
Samoa

Tel: 685 21212
Fax: 685 22905
Fax: 685 24610

Article

Director-General of Health
Health Department
P.O. Box 192
Apia
Samoa

Tel: 685 21212
Fax: 685 24610

San Marino - Saint-Marin - San Marino

Articles 18, 16

Secrétariat d'État aux affaires étrangères
Contrada Omerelli
Saint-Marin

Tel: 378 885 795
Fax: 378 992 018

Sao Tome and Principe - Sao Tomé-et-Principe - Santo Tomé y Príncipe

Articles 18, 16

Ministère de la santé
B.P. 23
Sao Tomé
Sao Tomé-et-Principe

Tel: 239 12 21359

Article 12(*)

Directeur, Direction de la pharmacie
Ministère de la santé
B.P. 23
Sao Tomé
Sao Tomé-et-Principe

Tel: 239 12 22290

Saudi Arabia - Arabie saoudite - Arabia Saudita

Articles 18, 16

Medical Licences and Pharmaceutical Affairs
Ministry of Health
Riyadh 11176
Saudi Arabia

Tel: 966 1 405 9700
Fax: 966 1 402 9897

Article 12

Director of the General Administration of Narcotics Control

Ministry of Interior
P.O. Box 2538
Riyadh 11461
Saudi Arabia

Tel: 966 0559 329 999
Tel: 966 1 464 4747
Tel: 966 1 461 5996 (General)
Fax: 966 1 462 8834
Fax: 966 1 478 7692

Law enforcement.

Article 12

General Directorate of Medical and Pharmaceutical Licenses

Ministry of Health
3292 North Ring Road
Al Nafal District
Riyadh 13312-6288
Saudi Arabia

Tel: 966 1 275 9222 ext. 5302
Tel: 966 1 275 9222 ext. 5340
Fax: 966 1 205 7635

Issues import/export authorizations.

Senegal - Sénégal - Senegal

Articles 18, 16

Direction de la pharmacie et des laboratoires
Ministère de la santé publique
153 Rue Mousse Diop
B.P. 6150
Dakar
Sénégal

Tel: 221 822 4470
Fax: 221 821 0910

Article 12

Directeur de la Police judiciaire
Service des statistiques et des informations (DPS),
DGSN/MINT
Dakar
Sénégal

Tel: 221 9224

Article 12

Directeur du Bureau de contrôle et de visas
153, rue Mousse Diop
Dakar
Sénégal

Tel: 221 338 2244 70
Fax: 221 338 2109 10

Serbia - Serbie - Serbia

Articles 18, 16

Ministry of Health
Sector for Medicines and Medical Devices,
Department for Narcotic Drugs and Precursors (Narcotic Drug
Services)
Nemanjina 22-26
11000 Belgrade
Serbia

Tel: 381 11 260 7941
Fax: 381 11 260 7941
E-mail: d.kosic@zdravlje.sr.gov.rs

Article 12

Head, Narcotic Drugs Service
Ministry of Health
1, Omladinskih Brigada Street
11070 Belgrade
Serbia

Tel: 381 11 311 2381
Fax: 381 11 260 7941
Fax: 381 11 311 7550
Fax: d.kosic@zdravlje.sr.gov.rs
E-mail: dusan.ilic@zdravlje.gov.rs

Article 12

Head, National Central Bureau of INTERPOL
Ministry of Interior
Terazije 41
11000 Belgrade
Serbia

Tel: 381 11 334 5254
Fax: 381 11 334 6142
Fax: 381 11 334 6822
E-mail: office@interpolbelgrade.gov.rs

Investigation and law enforcement.

Seychelles - Seychelles - Seychelles

Article 12(*)

Principal Secretary
Ministry of Health
P.O. Box 52, Victoria Hospital
Mahé
Seychelles

Tel: 248 388 000
Fax: 248 224 792
E-mail: mohchs@seychelles.net

Article

Commissioner of Health Services
Ministry of Health
P.O. Box 52, Victoria Hospital
Mahé
Seychelles

Tel: 248 388 000
Fax: 248 224 792
E-mail: mohchs@seychelles.net

Sierra Leone - Sierra Leone - Sierra Leona

Articles 18, 16

Chairman, Pharmacy Board	Tel:	232 240 298
Government Medical Stores	Tel:	232 240 489
New England Ville	Fax:	232 242 253
Freetown		
Sierra Leone		

Article 12(*)

Chairman, Pharmacy Board	Tel:	232 222 8497
64, Siaka Stevens Street, P.M.B. 322	Tel:	232 229 346
Freetown	Fax:	232 224 526
Sierra Leone		

Issues import authorizations for ephedrine.

Singapore - Singapour - Singapur

Articles 18, 16

Health Sciences Authority	Tel:	65 6866 3522
150 Cantonment Road	Fax:	65 6478 9068
Cantonment Centre	E-mail:	HSA_certification@hsa.gov.sg
Blk A, #01-02		
Singapore 089762		
Singapore		

Article 12

Director, Central Narcotics Bureau	Tel:	65 6325 1184
Ministry of Home Affairs	Fax:	65 6227 3979
393 New Bridge Road		
Singapore 088763		
Singapore		

Coordinating body for implementation of article 12 of the 1988 Convention; issues import and export authorizations for all Table I substances.

Slovakia - Slovaquie - Eslovaquia

Articles 18, 16

Ministry of Health
Department of Pharmacy
Limbová 2
P.O. Box 52
837 52 Bratislava 37
Slovakia

Tel: 421 2 5937 3230
Fax: 421 2 5477 6048
E-mail: jozef.slany@health.gov.sk
E-mail: viera.kolostova@health.gov.sk

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chief Executive Director, Health Care Section
Medicine Policy Department
Ministry of Health
Limbová 2
833 43 Bratislava
Slovakia

Tel: 421 2 5937 3230
Tel: 421 2 5937 3111 (Switchboard)
Fax: 421 2 5477 6048

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, Department of Sensitive Goods
Trading Management
Ministry of Economy
Mierová 19
827 15 Bratislava
Slovakia

Tel: 421 2 4854 2183
Fax: 421 2 4342 3915
E-mail: varacka@economy.gov.sk

Regulatory responsibilities for the implementation of article 12 of 1988 Convention. Receives pre-export notifications for all Table I substances, anthranilic acid, phenylacetic acid and piperidine.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Slovak Police Force Headquarters, Joint Police-Custom Unit

Tel: 421 2 9610 54500

National Drug Service
Vajnorská 25
812 72 Bratislava
Slovakia

Fax: 421 2 9610 59001

Law enforcement.

Slovenia - Slovénie - Eslovenia

Articles 18, 16

Agency for Medical Products and Medical Devices
Ptujška 21
1000 Ljubljana
Slovenia

Tel: 386 8 2000 500
Fax: 386 8 2000 510
E-mail: info@jazmp.si

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Chemicals Bureau
Ministry of Health
Ajdovščina 4
1000 Ljubljana
Slovenia

Tel: 386 1 478 6051
Fax: 386 1 478 6266
E-mail: gp-ursk.mz@gov.si

Surveillance of traffic of narcotic drugs, psychotropic substances and precursors. Legislation, licensing, import/export authorization.

Article 12

Ministry of the Interior
Stefanova 2
61001 Ljubljana
Slovenia

Tel: 386 1 132 5125
Tel: 386 1 125 1400
Fax: 386 1 251 7516

Control and investigation.

Solomon Islands - Îles Salomon - Islas Salomón

Articles 18, 16

Permanent Secretary
Ministry of Health and Medical Services
Honiara
Solomon Islands

Article 12

Director of National Pharmacy Services, (Government
Pharmacist)
Regulatory Affairs Unit
National Pharmacy Services Division
P.O. Box 349
Honiara
Solomon Islands

Tel: 677 30890
Fax: 677 30891
E-mail: govpharmacy@solomon.com.sb

Somalia - Somalie - Somalia

Article

Pharmaceutical Department
Ministry of Health
P.O. Box 1750
Mogadiscio
Somalia

South Africa - Afrique du Sud - Sudáfrica

Articles 18, 16

The Registrar of Medicines	Tel:	27 12 312 0286
Department of Health	Tel:	27 12 312 0000
Private Bag X828	Fax:	27 12 326 4382
Pretoria 0001		
South Africa		

Article 12

The Commander, South African Police Service	Tel:	27 12 393 2240
Chemical Monitoring Programme	Tel:	27 12 393 1942
Private Bag X302	Fax:	27 12 393 1948
Pretoria 0001	Fax:	27 12 393 1953
South Africa	E-mail:	clarkeav@saps.org.za

Law enforcement.

Spain - Espagne - España

Articles 18, 16

Área de Estupefacientes y Psicotrópos	Tel:	34 91 822 5224
Subdirección General de Inspección y Control de Medicamentos	Tel:	34 91 822 5237
Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios	Fax:	34 91 822 5243
C/Campezo No. 1	E-mail:	sgicm@aemps.es
Edificio 8		
28022 Madrid		
España		

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Brigada Central de Estupefacientes, Dirección General de la Policía	Tel:	34 91 582 2554
Sección de Precursores y Sinéticos	Tel:	34 91 582 2546
Ministerio del Interior	Fax:	34 91 300 3903
C/Julián González Segador s/n	E-mail:	jgc.uce@policia.es
Madrid 28043		
España		

Investigation of offences.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Agencia Estatal de Administración Tributaria, Departamento de Aduanas e II.EE Impuestos Especiales	Tel:	34 91 728 9507
Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera	Tel:	34 91 728 9914
Unidad de Precursores	Fax:	34 91 358 3417
Avda. Del Llano Castellano, 17	E-mail:	Precursores.adu@aeat.es
28071 Madrid	E-mail:	sva.adu@tsai.es
España		

Licensing, registration and import/export authorizations; control and investigation.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Centro de Inteligencia Contra el Crimen Organizado, Servicio de Precursores	Tel:	34 91 537 2711
Ministerio del Interior	Tel:	34 91 537 2766
Secretaria de Estado de Seguridad	Fax:	34 91 537 2747
Calle Recoletos 22	Fax:	34 91 537 2722
28071 Madrid	E-mail:	cico@mir.es
España	E-mail:	precursores@pnd.mir.es

Coordination, license, registration and monitoring of EU internal trade.

Sri Lanka - Sri Lanka - Sri Lanka

Article 18

Medical Supplies Division	Tel:	94 1 694 111
357, Deans Road	Fax:	94 1 697 096
Colombo 10		
Sri Lanka		

Article 16

Cosmetics Drugs and Devices Authority	Tel:	94 1 695 173
Ministry of Health	Fax:	94 1 689 704
120, Norris Canal Road		
Colombo 10		
Sri Lanka		

Article 12

Director-General of Health Services, Cosmetics Devices and
Drugs Authority
Ministry of Health
Noris Canal Road
Colombo 10
Sri Lanka

Tel: 94 1 433 711
Tel: 94 1 432 439
Fax: 94 1 692 913
Fax: 94 1 698 520

Issue of import certificates for ephedrine preparations. Issue of licenses for manufacture of ephedrine preparations.

Sudan - Soudan - Sudán

Article 12

Drug Combat Administration
Ministry of Health
P.O. Box 10322
Khartoum
Sudan

Tel: 249 11 83 75801
Tel: 249 11 83 72868
Tel: 249 11 83 83506
Fax: 249 11 83 460 935

Article

Drug Control Administration
Ministry of Health
P.O. Box 10322
Khartoum
Sudan

Tel: 249 11 83506
Tel: 249 11 72868
Tel: 249 11 75801
Fax: 249 11 22604

Suriname - Suriname - Suriname

Articles 18, 16

Director of Health
Gravenstraat 64
Paramaribo
Suriname

Tel: 597 477 601
Fax: 597 473 923

Article 12

Head, Judicial Department
Police Force of Suriname
Detective Department
Havenlaan
Nieuwe Haven
Paramaribo
Suriname

Tel: 597 0366 110 (Home)
Tel: 597 473 101 (Office)
Tel: 597 403 608 (Office)
Fax: 597 402 535

Receives and replies to queries on legitimacy of transactions involving chemicals.

Article 12

National Anti-Drugs Council
Gravenstraat 64
Paramaribo
Suriname

Tel: 597 472 923
Fax: 597 477 109
E-mail: narsur@sr.net

Overall coordination.

Article 12

Head, Division of Import/Export and Foreign Currency Control
Detective Department
Ministry of Trade and Industry
Havenlaan
Nieuwe Haven
Paramaribo
Suriname

Tel: 597 403 440
Tel: 597 402 889
Fax: 597 402 602

Issuing or refusing import/export licenses for chemicals mentioned on the negative list.

Article 12(*)

Director of Health
Ministry of Health
Gravenstraat 64
Paramaribo
Suriname

Tel: 597 477 601
Fax: 597 473 923

Control of import and export of chemicals.

Swaziland - Swaziland - Swazilandia**Articles 18, 16**

The Director of Medical Services
Ministry of Health
P.O. Box 5
Mbabane
Swaziland

Article 12

Director of Health Services
Ministry of Health
P.O. Box 5
Mbabane
Swaziland

Tel: 268 404 5991
Tel: 268 404 2431
Tel: 268 404 4016
Tel: 268 604 0041 (mobile)
Tel: 268 404 4345
Tel: 268 404 4090
Tel: 268 404 5514
Fax: 268 404 2092

Issuing import/export authorizations.

Sweden - Suède - Suecia

Articles 18, 16

Medical Products Agency
P.O. Box 26
75103 Uppsala
Sweden

Tel: 46 18 174 600
Fax: 46 18 548 566
E-mail: registrator@mpa.se

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Medical Products Agency
Dag Hammarskjölds väg 42
P.O. Box 26
S-75103 Uppsala
Sweden

Tel: 46 18 174 600
Fax: 46 18 548 566
E-mail: registrator@mpa.se

General functions: Coordination, control licit trade. Specific functions: Issues licenses/and export authorizations. Registers operators. Supervises the legal handling of precursors. Collects data on licit trade. Replies to inquiries.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Swedish Customs
Head Office, Intelligence and Analysis Division
P.O. Box 12854
112 98 Stockholm
Sweden

Tel: 46 8 107 900 (24 hours)
Tel: 46 8 789 7300
Fax: 46 8 202 626

General functions: Import and export control. Investigation of contravention of customs law/law enforcement. Specific functions: Investigation of suspicious orders, controlled deliveries.

Switzerland - Suisse - Suiza

Articles 18, 16, 12

Swissmedic	Tel:	41 31 324 91 87
Swiss Agency for Therapeutic Products	Tel:	41 31 322 04 89
Narcotics Division	Fax:	41 31 323 88 40
Hallerstrasse 7	E-mail:	autorisation.narco@swissmedic.ch
3000 Bern 9		
Switzerland		

CNA for article 12, 1988 Convention: Registration, import/export licenses, etc.

Article 12

Office fédéral de la Police	Tel:	41 31 322 44 51
Nussbaumstrasse 29	Tel:	41 31 322 44 50
3003 Berne	Fax:	41 31 322 53 04
Suisse	Fax:	41 31 312 31 80

Point central de contact. Renforcement de la loi, trafic illicite.

Syrian Arab Republic - République arabe syrienne - República Árabe Siria

Articles 18, 16

Ministry of Health	Tel:	963 11 333 9600
Al-Nejmah Square	Tel:	963 11 333 9602
Damascus	Tel:	963 11 333 9601
Syrian Arab Republic	Fax:	963 11 331 1114

Article 12

Director, Pharmaceutical Affairs	Tel:	963 11 331 1021
Ministry of Health	Tel:	963 11 332 1158
Al-Nejmah Square	Tel:	963 11 331 1023
Damascus	Tel:	963 11 331 1020
Syrian Arab Republic	Tel:	963 11 332 0287
	Fax:	963 11 3311114
	Fax:	963 11 275 8156

Tajikistan - Tadjikistan - Tayikistán

Articles 18, 16

Ministry of Health
Ul. Navoi 5/5
Dushanbe
Tajikistan

Tel: 992 372 221 3064

Article 12

Director, Drug Control Agency under the President of the
Republic of Tajikistan
UL.N. Karabaeva, 52
734000 Dushanbe
Tajikistan

Tel: 992 372 234 8129

Tel: 992 372 233 8475

Fax: 992 372 234 8129

E-mail: dca@tojikiston.com

E-mail: kzon@akn.tj

Licenses import, export, manufacture, sale and trade in precursors.

Article 12(*)

National Scientific Centre for Expertise
Techron Street 12
734025 Dushanbe
Tajikistan

Tel: 992 372 217 750

Thailand - Thaïlande - Tailandia

Articles 18, 16

Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Tiwanond Road
Nonthaburi 11000
Thailand

Tel: 66 2 590 7314

Tel: 66 2 590 7332

Fax: 66 2 590 7345

Fax: 66 2 591 8471

E-mail: narcotic@fda.moph.go.th

Article 12

The Secretary-General, Office of the Narcotics Control Board	Tel:	66 2 245 9071
Office of the Prime Minister	Tel:	66 2 245 9073
Din Daeng Road	Tel:	66 2 245 9072
Phyathal	Fax:	66 2 245 9354
Bangkok 10400	Fax:	66 2 640 9900
Thailand	E-mail:	Sophonh@Mozart.Inet.Co.Th

Suppression of illicit traffic.

Article 12

The Secretary-General, Food and Drug Administration	Tel:	66 2 590 7332
Ministry of Public Health	Tel:	66 2 590 7341
Tiwanon Road	Fax:	66 2 590 7345
Nonthaburi 11000	Fax:	66 2 591 8471
Thailand	Fax:	66 2 591 8636
	E-mail:	narcotic@fda.moph.go.th

Import/export authorizations for: ephedrine, ergotamine, rgometrine, pseudoephedrine and acetic anhydride.

Article 12

Narcotics Suppression Bureau	Tel:	66 2 251 7966
Police Department	Fax:	66 2 251 2726
Rama I Road		
Pathumwan District		
Bangkok 10330		
Thailand		

Suppression of illicit traffic.

Article 12

Customs Department	Tel:	66 2 494 021
Sunthornkosa Road	Fax:	66 2 494 043
Klong Toey		
Bangkok 10110		
Thailand		

Controls imports and exports of chemicals.

Article 12

Director-General, Department of Industrial Works
Ministry of Industry
7516 Rama VI Road
Bangkok 10400
Thailand

Tel: 66 2 202 4005
Tel: 66 2 202 4012-4
Fax: 66 2 202 4015

Issues import/export licenses for acetone, methyl ethyl ketone (MEK), toluene, sulphuric acid, hydrochloric acid.

Article 12

Director-General, Department of Internal Trade
Ministry of Commerce
Maharat Road
Bangkok 10200
Thailand

Tel: 66 2 219 891
Fax: 66 2 219 891

Controls the transfer of ether and chloroform.

The former Yugoslav Republic of Macedonia - L'Ex-République yougoslave de Macédonie - ex República Yugoslava de Macedonia

Articles 18, 16

Sector for Controlled Substances, Bureau for Medicines
Ministry of Health
Ul. Vodnjanska bb
1000 Skopje
The form. Yug. Rep. of Macedonia

Tel: 389 2 3112 500 ext. 127
Fax: 389 2 3298 435
E-mail: tanja.petrusevska@gmail.com

Article 12(*)

President, Narcotic Drugs and Psychotropic Substances
Commission
Ministry of Health
Vodnjanska b.b.
91 000 Skopje
The form. Yug. Rep. of Macedonia

Tel: 389 2 3113 429
Fax: 389 2 3113 014

Timor-Leste - Timor-Leste - Timor-Leste

Article 12

Minister for Foreign Affairs and Cooperation, Ministry of
Foreign Affairs, Palacio do Governo, Dili, Timor-Leste
through/copy: Permanent Mission of Timor-Leste to the United
Nations (New York)
866 Second Avenue, 9th Floor
New York, N.Y. 10017
U.S.A.

Tel: 1 212 759 3675
Fax: 1 212 759 4196
E-mail: Timor-Leste@un.int

Togo - Togo - Togo

Articles 18, 16

Direction des pharmacies, laboratoires et équipements
techniques (DPLET)
Ministère de la santé
B.P. 386
Lomé
Togo

Tel: 228 920 62 21
Tel: 228 221 38 01
E-mail: bnyansa@yahoo.fr
E-mail: dpmtogo@yahoo.fr

Article 12

Directeur des pharmacies, Laboratoires et équipements
techniques
Direction générale de la santé publique
B.P. 336
Lomé
Togo

Tel: 228 222 07 99
Tel: 228 221 38 01
Tel: 228 222 20 73
Fax: 228 221 38 01
Fax: 228 222 20 73

Tonga - Tonga - Tonga

Articles 18, 16

The Prime Minister
P.O. Box 62
Nuku'Alofa
Tonga

Tel: 676 24644
Fax: 676 23888

Article 12

Minister for Police
P.O. Box 8
Nuku'Alofa
Tonga

Tel: 676 23233
Fax: 676 23226

Article 12

Commander of Police
P.O. Box 8
Nuku'Alofa
Tonga

Tel: 676 23233
Fax: 676 23226

Article 12

Officer-in-charge, Criminal Investigation Department
P.O. Box 8
Nuku'Alofa
Tonga

Tel: 676 23233
Fax: 676 23226

Trinidad and Tobago - Trinité-et-Tobago - Trinidad y Tobago

Articles 18, 16

Chief Medical Officer
Ministry of Health
63, Park Street
Port of Spain
Trinidad and Tobago

Tel: 1 868 627 0010 ext. 622
Fax: 1 868 623 3755
E-mail: anton.cumberbatch@health.gov.tt

Article 12

Chief Medical Officer
Ministry of Health
63, Park Street
Port of Spain
Trinidad and Tobago

Tel: 1 868 627 0010
Fax: 1 868 623 9528

Tunisia - Tunisie - Túnez

Articles 18, 16

Direction de la pharmacie et du médicament
Ministère de la santé
31, rue Khartoum
Tunis 1035
Tunisie

Tel: 216 71 795 250
Tel: 216 71 796 824
Fax: 216 71 795 250
Fax: 216 71 797 816

Article 12(*)

Le Directeur général, Direction de la pharmacie et du médicament
Ministère de la santé
31, rue Khartoum
Tunis 1035
Tunisie

Tel: 216 71 796 824
Tel: 216 71 795 250
Fax: 216 71 797 816

Turkey - Turquie - Turquía

Articles 18, 16

General Directorate of Pharmaceuticals
Ministry of Health
Çankiri Caddesi No. 57
Diskapi Ulus
06060 Ankara
Turkey

Tel: 90 312 309 11 41
Fax: 90 312 309 71 18
E-mail: iegm@saglik.gov.tr

Article 12

Deputy Undersecretary, General Directorate of
Pharmaceuticals
Ministry of Health
Çankiri Cad. No. 57
Ulus-Ankara
Turkey

Tel: 90 312 309 3180
Tel: 90 312 309 5089
Tel: 90 312 309 7094
Fax: 90 312 309 7118

Registration, import/export licenses, receipt of pre-export notifications.

Turkmenistan - Turkménistan - Turkmenistán

Articles 18, 16

Cabinet of Minister
17, Ulitsa Bitaraplyk
Ashgabat 744000
Turkmenistan

Article 12(*)

The Minister of Health
Ministry of Health and Medical Industries
96, Mahtumkuli Prospect
Ashkhabad 744006
Turkmenistan

Tel: 993 1 235 5834
Tel: 993 1 235 1063
Fax: 993 1 235 5032

Turks and Caicos Islands - Îles Turques et Caïques - Islas Turcas y Caicos

Articles 18, 16

Chief Medical Officer
Grand Turk Hospital
Grand Turk
Turks and Caicos Islands

Tel: 1 809 2586
Tel: 1 809 2040

Tuvalu - Tuvalu - Tuvalu

Articles 18, 16

Senior Medical Officer
Princess Margaret Hospital
Funafuti
Tuvalu

Tel: 751 688 751

Article 12(*)

The Director of Health
Ministry of Health and Human Resources Development
P.O. Box 36
Funafuti
Tuvalu

Uganda - Ouganda - Uganda

Articles 18, 16

National Drug Authority
Plot 46-48, Lumumba Avenue
P.O. Box 23096
Kampala
Uganda

Tel: 256 41 255 665
Fax: 256 41 255 758
E-mail: ndaug@nda.or.ug

Article 12

Registrar, Pharmacy Board
P.O. Box 16
Entebbe
Uganda

Tel: 256 42 20662
Tel: 256 42 20502
Tel: 256 42 20542
Fax: 256 42 21062

Article 12

Executive Secretary, National Drug Authority
Secretariat Office
Plot 46-48 Lumumba Avenue
P.O. Box 23096
Kampala
Uganda

Tel: 256 41 434 7391
Tel: 256 41 434 7392
Tel: 256 41 425 5665
Fax: 256 41 425 5758
E-mail: nda@nda.or.ug

Issues import permits. Issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs, psychotropic substances and precursors.

Ukraine - Ukraine - Ucraina

Articles 18, 16

Narcotics Control Committee
66-B, Saksaganskoho str.
01033 Kiev
Ukraine

Tel: 380 44 7600
Fax: 380 44 289 7750
E-mail: vinbox@narko.gov.ua

Article 12

Security Service of Ukraine
01034 Volodimirska str. 33
Kiev - 34
Ukraine

Tel: 380 44 256 9908
Tel: 380 44 256 9679
Tel: 380 44 226 2564
Fax: 380 44 229 3040
E-mail: info@ssu.gov.ua

Control of movement of substances frequently used in the illicit manufacture of narcotic drugs and psychotropic substances.

United Arab Emirates - Emirats arabes unis - Emiratos Árabes Unidos

Articles 18, 16

Registration and Drug Control Department
Ministry of Health
Sheikh Hamdan Street
Al Otaiba Tower
P.O. Box 848
Abu Dhabi
United Arab Emirates

Tel: 971 2 611 7421
Fax: 971 2 631 3742
E-mail: albraiki2@yahoo.com
E-mail: ahosman@moh.gov.ae

Article 12

Federal Director, Drug Control Department
Ministry of Health
P.O. Box 848
Abu Dhabi
United Arab Emirates

Tel: 971 2 633 0000
Tel: 971 2 621 1357
Fax: 971 2 631 3742

Article 12

Director-General, Dubai Ports Customs
P.O. Box 63
Dubai
United Arab Emirates

Tel: 971 4 345 9575
Fax: 971 4 345 0934
Fax: 971 4 345 2002

Article 12

Directorate General for Criminal Security, Drugs Enforcement
Administration
Ministry of Interior
Airport Road, Zayed Sport City
P.O. Box 398
Abu Dhabi
United Arab Emirates

Tel: 971 2 402 3163
Fax: 971 2 441 4688
E-mail: Dea_khalid@moi.gov.ae

Law enforcement.

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland - Royaume-Uni (de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) - Reino Unido (de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)

Articles 18, 16

Home Office, Drugs Licensing and Compliance Unit
4th Floor, Fry Building
2 Marsham Street
London SW1P 4DF
United Kingdom

Tel: 44 20 7035 0467
Fax: 44 20 7056 6161
E-mail: licensing_enquiries@aapd.homeoffice.gsi.gov.uk

Article 12

Home Office
Drugs Licensing and Compliance Unit
4th Floor, Fry Building
2 Marsham Street
London SW1P 4DF
United Kingdom

Tel: 44 20 7035 3190
Tel: 44 20 7035 4889
Tel: 44 20 7035 0792
Fax: 44 20 7035 6161
E-mail: licensing-enquiry.aadu@homeoffice.gsi.gov.uk

Legislation and issuance of licences

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Serious Organized Crime Agency (SOCA)	Tel:	44 20 7238 2426
Chemical Control Team (CCT)	Fax:	44 20 7238 2828
P.O. Box 8000	E-mail:	cct@soca.x.gsi.gov.uk
London SE11 5EF		
United Kingdom		

Law enforcement and seizures.

United Republic of Tanzania - République-Unie de Tanzanie - República Unida de Tanzania

Articles 18, 16

Tanzania Food and Drugs Authority (TFDA)	Tel:	255 22 2450 512
P.O. Box 77150	Fax:	255 22 2452 108
Dar-es-Salaam	E-mail:	info@tfda.or.tz
United Republic of Tanzania		

Article 12(*)

Tanzania Food and Drugs Authority (TFDA)	Tel:	255 22 2450 512
Ministry of Health	Tel:	255 22 2450 751
P.O. Box 77150	Fax:	255 22 2450 793
Epi-Mabibo	E-mail:	tfda@twiga.com
Dar Es Salaam	E-mail:	tfda@simbanet.net
United Republic of Tanzania		

United States of America – Etats-Unis d’Amérique – Estados Unidos de América

Articles 18, 16

Deputy Assistant Administrator, Office of Diversion Control Tel: 1 202 307 7165

Drug Enforcement Administration
8701 Morrisette Drive
Springfield, VA 22152-1080
United States of America

Article 12

Deputy Assistant Administrator, Office of Diversion Control Tel: 1 202 307 7165

Drug Enforcement Administration
8701 Morrisette Drive
Springfield, VA 22152-1080
United States of America

Article 12

Deputy Assistant Administrator, Office of Diversion Control Tel: 1 202 307 7165

Drug Enforcement Administration
8701 Morrisette Drive
Springfield, VA 22152-1080
United States of America

Receives pre-export notifications.

United States Virgin Islands - Îles Vierges américaines - Islas Vírgenes de los E.E.U.U.

Articles 18, 16

See information immediately under United States of America.

Uruguay - Uruguay - Uruguay

Articles 18, 16

Ministerio de Salud Pública	Tel:	598 2 402 8033
Departamento de Registro Uso y Control de Medicamentos	Tel:	598 2 402 8032
Sector Sicofármacos y Estupefacientes	Fax:	598 2 402 8033
Av. 18 de Julio 1892, Oficina 006	Fax:	598 2 402 8032
Montevideo	E-mail:	apla@msp.gub.uy
Uruguay		

Article 12

Jefe, Fiscalización de Estupefacientes y Psicotrópicas, Sector Sicofármacos, Estupefacientes, Precursores y Productos Químicos	Tel:	598 2 403 1725
División Productos de Salud	Fax:	598 2 403 1726
Ministerio de Salud Pública		
Avenida 18 de Julio 1892		
Montevideo		
Uruguay		

Issues import certificate for ephedrine, ergotamine, norephedrine and pseudoephedrine.

Article 12

Junta Nacional de Drogas	Tel:	598 2 487 2110
Prosecretaría de la Presidencia	Tel:	598 2 150 3935
Secretaría Nacional de Drogas	Fax:	598 2 150 3952
Edificio Libertad, Piso 7	Fax:	598 2 487 5368
Avenida Luis A. De Herrera 3350	Fax:	598 2 150 1289
Montevideo		
Uruguay		

Uzbekistan - Ouzbékistan - Uzbekistán

Articles 18, 16

Drug Control Committee	Tel:	998 71 242 8459
Central Directorate for Quality Control of Medicines and Medical Equipment	Tel:	998 71 244 4823
Ministry of Health	Fax:	998 71 244 4825
Ul. Usmankhodzhaeva	E-mail:	uzkomitet@rambler.ru
Proezd K. Umarova 16		
100002 Tashkent		
Uzbekistan		

Article 12(*)

Head, Department of Drug and Medical Equipment, Quality Control, Licit Drugs Control Committee	Tel:	998 71 2144 4823
Ministry of Public Health	Tel:	998 71 249 4691
16 K. Umarov Passage	Fax:	998 71 249 4691
Usmanhodjayev Street	Fax:	998 71 2144 4825
700002 Tashkent	E-mail:	uzpharm@online.ru
Uzbekistan		

Article 12(*)

National Informational and Analytical Studies, Centre for Drug Control	Tel:	998 71 139 1063
Cabinet of Ministers	Fax:	998 71 139 1063
pl. Mustakillik 5		
700000 Tashkent		
Uzbekistan		

Vanuatu - Vanuatu - Vanuatu

Article 12(*)

Principal Pharmacist
Department of Health
PMB 101
Port-Vila
Vanuatu

Tel: 678 24417
Fax: 678 24420

Venezuela (Bolivarian Republic of) - Venezuela (République bolivarienne du) - Venezuela (República Bolivariana de)

Articles 18, 16

Ministerio del Poder Popular Para Salud
Piso 3
Dirección General de Contraloría Sanitaria
Dirección de Drogas, Medicamentos y Cosméticos
Departamento de Control y Fiscalización de Sustancias
Estupefacientes y Psicotrópicos
Centro Simón Bolívar
Edificio Sur, Piso 3, Oficina 322, El Silencio
Caracas
Venezuela (República Bolivariana de)

Tel: 58 212 408 0012
Fax: 58 212 408 0503

Article 12

Jefe, Departamento de Sustancias Psicotrópicas y
Estupefacientes
Ministerio de Salud y Desarrollo Social (MSDS)
Edif. Sur, Centro Simón Bolívar, Piso 3, Ofic. 325
Caracas 1010
Venezuela (República Bolivariana de)

Tel: 58 212 482 3926
Tel: 58 212 481 5740
Tel: 58 212 481 9603
Fax: 58 212 975 4106
Fax: 58 212 482 2393

Control of Table I substances. Receives pre-export notifications for Table I substances.

Article 12

Jefe, Departamento de Competitividad
Ministerio de Industria y Comercio
Caracas
Venezuela (República Bolivariana de)

Tel: 58 212 761 7294
Fax: 58 212 762 9864
Fax: 58 212 762 9303

Control of Table II substances.

Article 12

Comisión Nacional Contra el Uso Ilícito de las Drogas
Av. Principal de las Mercedes con Av. Venezuela, Edificio
C.N.A., Municipio Chacao
Caracas
Venezuela (República Bolivariana de)

Tel: 58 212 957 3404
Tel: 58 212 957 3403
Tel: 58 212 957 3400 (Central)
Tel: 58 212 957 3402
Fax: 58 212 953 0416
E-mail: presidencia@conacuid.com

Overall coordination, reporting to INCB and information exchange re: Table II substances.

Viet Nam - Viet Nam - Viet Nam

Articles 18, 16

Standing Office on Drugs and Crimes (SODC)
40 Hang Bai Street
Hoan Kiem District
Ha Noi
Viet Nam

Tel: 84 4 694 3759
Fax: 84 4 393 87181
E-mail: trung_sodcvietnam@yahoo.com.vn

Article 12(*)

Director, Standing Office for Drug Control of Viet Nam (SODC)

Ministry of Public Security
No. 40 Hang Bai Street
Hoan Kiem District
Hanoi
Viet Nam

Tel: 84 694 1040 (mobile)
Tel: 84 4 3936 9893
Fax: 84 4 3938 7181
Fax: 84 4 3938 7180
E-mail: sodc.vietnam@gmail.com.vn

Wallis and Futuna Islands - Îles Wallis et Futuna - Islas Wallis y Futuna

Articles 18, 16

Direction du service de la santé
B.P. 45
Mata Utu
Îles Wallis-et-Futuna

Tel: 681 722 585

Yemen - Yémen - Yemen

Articles 18, 16

Supreme Board of Drugs and Medical Appliances
Ministry of Health
P.O. Box 265
Sana'a
Yemen

Tel: 967 1 252 242-44

Tel: 967 1 252 210

Fax: 967 1 251 362

Zambia - Zambie - Zambia

Articles 18, 16

Ministry of Health
Pharmaceutical Regulatory Authority
P.O. Box 31890
Lusaka
Zambia

Tel: 260 211 220 429

Fax: 260 211 238 458

Article 12(*)

The Permanent Secretary, Attn: Director of Pharmaceutical
Services
Ministry of Health
P.O. Box 30205
Lusaka ZA 10101
Zambia

Tel: 260 1 228 385-8

Tel: 260 1 227 745-8

Fax: 260 1 222 692

Zimbabwe - Zimbabwe - Zimbabwe

Articles 18, 16

Medicines Control Authority of Zimbabwe
P.O. Box UA 559, Union Avenue
Harare
Zimbabwe

Tel: 263 4 736 981
Fax: 263 4 736 980
E-mail: mcaz@africaonline.co.zw

Article 12

Director-General, Medicines Control Authority
P.O. Box UA 559, Union Avenue
Harare
Zimbabwe

Tel: 263 4 792 165
Tel: 263 4 708 255
Tel: 263 4 736 981-5
Fax: 263 4 736 980
E-mail: mcaz@africaonline.co.zw

International bodies - Organismes internationaux - Organismos internacionales

Treaty-based body:

Article 12

International Narcotics Control Board (INCB) — Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS) — Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE)
Secretary, International Narcotics Control Board (INCB)

Vienna International Centre, P.O. Box 500
1400 Vienna
Austria

Tel: 43 1 26060 4277
Fax: 43 1 26060 5867
Fax: 43 1 26060 5868
Fax: 43 1 26060 5930
E-mail: secretariat@incb.org

Universal international bodies:

Article 12

International Criminal Police Organization (ICPO/Interpol) — Organisation internationale de police criminelle (OIPC/Interpol) — Organización Internacional de Policía Criminal (OIPC/Interpol)

Director
Drugs Sub-Directorate
ICPO/Interpol
50, quai Achille Lignon
69006 Lyon
France

Tel: 33 4 72 44 70 00
Fax: 33 4 72 44 71 63

Article 12

World Customs Organization (WCO) — Organisation mondiale des douanes (OMD) — Organización Mundial de Aduanas (OMA)

Director
Compliance and Facilitation Directorate
World Customs Organization
30, rue du Marché
1210 Brussels
Belgium

Tel: 32 2 209 9211
Fax: 32 2 209 9292

Regional international bodies:

Article 12

European Union (EU) — Union européenne (UE) — Unión Europea (UE)	Tel: 32 2 295 4752
European Commission	Tel: 32 2 295 6978
Directorate-General	Fax: 32 2 296 4265
Taxation and Customs Union	Fax: 32 2 296 5404
Custom Policy	
Rue de la Loi 200	
1049 Brussels	
Belgium	

Competent for legislative matters and coordination of administrative cooperation. For other matters, please refer to entries for individual Member States.

Article 12

Inter-American Drug Abuse Control Commission/Organization of American States (CICAD/OAS) — Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues/Organisation des États américains (CICAD/OEA) — Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas/Organización de los Estados Americanos (CICAD/OEA)	Tel: 1 202 458 3178
	Fax: 1 202 458 3658

Executive Secretary CICAD/OAS
Inter-American Drug Abuse Control Commission
Organization of American States
1889 F Street, NW, Suite GSB 845H
Washington, D.C. 20006
United States of America

Index of names of countries and areas

(In English alphabetical order)

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Afghanistan	13
Albania	13
Algeria	14
<i>American Samoa</i>	14
Andorra	15
Angola	15
<i>Anguilla</i>	16
Antigua and Barbuda	16
Argentina	17
Armenia	18
<i>Aruba</i>	18
<i>Ascension Island</i>	19
Australia	19
Austria	20
Azerbaijan	21
Bahamas	21
Bahrain	22
Bangladesh	22
Barbados	23
Belarus	24
Belgium	24
Belize	25
Benin	26
<i>Bermuda</i>	26
Bhutan	27
Bolivia	27
Bosnia and Herzegovina	28
Botswana	29
Brazil	30
<i>British Virgin Islands</i>	31
Brunei Darussalam	31
Bulgaria	33
Burkina Faso	34
Burundi	34
Cambodia	35
Cameroon	35
Canada	36
Cape Verde	37
<i>Cayman Islands</i>	37
Central African Republic	38
Chad	39
Chile	39
China	40
<i>Christmas Island</i>	41

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
<i>Cocos (Keeling) Islands</i>	41
Colombia	41
Comoros	43
Congo	43
Cook Islands	44
Costa Rica	44
Côte d'Ivoire	45
Croatia	46
Cuba	47
Cyprus	47
Czech Republic	48
Democratic People's Republic of Korea	48
Democratic Republic of the Congo	49
Denmark	49
Djibouti	50
Dominica	50
Dominican Republic	51
Ecuador	52
Egypt	52
El Salvador	53
Equatorial Guinea	54
Eritrea	54
Estonia	55
Ethiopia	56
<i>Falkland Islands (Malvinas)</i>	56
Fiji	57
Finland	57
France	58
<i>French Polynesia</i>	59
Gabon	60
Gambia	60
Georgia	61
Germany	61
Ghana	62
<i>Gibraltar</i>	63
Greece	63
Grenada	64
<i>Guam</i>	65
Guatemala	65
Guinea	66
Guinea-Bissau	67
Guyana	67
Haiti	68
Holy See	68
Honduras	69
<i>Hong Kong Special Administrative Region (SAR) of China</i>	70
Hungary	71

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Iceland	72
India	72
Indonesia	73
Iran (Islamic Republic of)	75
Iraq	76
Ireland	76
<i>Isle of Man</i>	77
Israel	77
Italy	78
Jamaica	79
Japan	79
Jordan	82
Kazakhstan	83
Kenya	83
Kiribati	84
Kuwait	84
Kyrgyzstan	85
Lao People's Democratic Republic	85
Latvia	86
Lebanon	86
Lesotho	87
Liberia	88
Libyan Arab Jamahiriya	88
Liechtenstein	89
Lithuania	89
Luxembourg	90
<i>Macao Special Administrative Region (SAR) of China</i>	91
Madagascar	91
Malawi	92
Malaysia	92
Maldives	93
Mali	93
Malta	94
Marshall Islands	94
<i>Martinique</i>	95
Mauritania	95
Mauritius	95
Mexico	96
Micronesia (Federated States of)	97
Monaco	97
Mongolia	98
Montenegro	98
<i>Montserrat</i>	99
Morocco	99
Mozambique	100
Myanmar	101

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Namibia	101
Nauru	102
Nepal	102
Netherlands	103
<i>Netherlands Antilles</i>	104
<i>New Caledonia</i>	105
New Zealand	105
Nicaragua	106
Niger	106
Nigeria	107
<i>Norfolk Island</i>	107
Norway	108
Oman	109
Pakistan	110
Panama	111
Papua New Guinea	111
Paraguay	112
Peru	113
Philippines	115
<i>Pitcairn</i>	116
Poland	116
Portugal	117
<i>Puerto Rico</i>	118
Qatar	119
Republic of Korea	119
Republic of Moldova	120
<i>Reunion</i>	121
Romania	121
Russian Federation	122
Rwanda	123
<i>Saint Helena</i>	124
Saint Kitts and Nevis	124
Saint Lucia	125
<i>Saint Pierre and Miquelon</i>	125
Saint Vincent and the Grenadines	126
Samoa	126
San Marino	127
Sao Tome and Principe	127
Saudi Arabia	128
Senegal	129
Serbia	129
Seychelles	130
Sierra Leone	131
Singapore	131
Slovakia	132
Slovenia	133
Solomon Islands	134

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Somalia	134
South Africa	135
Spain	135
Sri Lanka	136
Sudan	137
Suriname	138
Swaziland	139
Sweden	140
Switzerland	141
Syrian Arab Republic	141
Tajikistan	142
Thailand	142
The former Yugoslav Republic of Macedonia	144
Timor-Leste	145
Togo	145
Tonga	146
Trinidad and Tobago	147
Tunisia	147
Turkey	148
Turkmenistan	148
<i>Turks and Caicos Islands</i>	149
Tuvalu	149
Uganda	150
Ukraine	151
United Arab Emirates	151
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	152
United Republic of Tanzania	153
United States of America	154
<i>United States Virgin Islands</i>	155
Uruguay	155
Uzbekistan	156
Vanuatu	157
Venezuela (Bolivarian Republic of)	157
Viet Nam	158
<i>Wallis and Futuna Islands</i>	159
Yemen	159
Zambia	159
Zimbabwe	160
 <i>International bodies</i>	
International Narcotics Control Board (INCB)	161
International Criminal Police Organization (ICPO/Interpol)	161
World Customs Organization (WCO)	161
European Union (EU)	162
Inter-American Drug Abuse Control Commission/Organization of American States (CICAD/OAS)	162

Index des noms de pays et zones

(Dans l'ordre alphabétique français)

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Afghanistan	13
Afrique du Sud	135
Albanie	13
Algérie	14
Allemagne	61
Andorre	15
Angola	15
<i>Anguilla</i>	16
Antigua-et-Barbuda	16
<i>Antilles néerlandaises</i>	104
Arabie saoudite	128
Argentine	17
Arménie	18
<i>Aruba</i>	18
<i>Ascension (île de l')</i>	19
Australie	19
Autriche	20
Azerbaïdjan	21
Bahamas	21
Bahreïn	22
Bangladesh	22
Barbade	23
Bélarus	24
Belgique	24
Belize	25
Bénin	26
<i>Bermudes</i>	26
Bhoutan	27
Bolivie	27
Bosnie-Herzégovine	28
Botswana	29
Brésil	30
Brunéi Darussalam	31
Bulgarie	33
Burkina Faso	34
Burundi	34
<i>Caïmanes (îles)</i>	37
Cambodge	35
Cameroun	35
Canada	36
Cap-Vert	37
Chili	39
Chine	40
<i>Christmas (île)</i>	41

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Chypre	47
<i>Cocos (Keeling) [îles des]</i>	41
Colombie	41
Comores	43
Congo	43
Costa Rica	44
Côte d'Ivoire	45
Croatie	46
Cuba	47
Danemark	49
Djibouti	50
Dominique	50
Égypte	52
El Salvador	53
Émirats arabes unis	151
Équateur	52
Érythrée	54
Espagne	135
Estonie	55
États-Unis d'Amérique	154
Éthiopie	56
<i>Falkland (Malvinas) (îles)</i>	56
Fédération de Russie	122
Fidji	57
Finlande	57
France	58
Gabon	60
Gambie	60
Géorgie	61
Ghana	62
<i>Gibraltar</i>	63
Grèce	63
Grenade	64
<i>Guam</i>	65
Guatemala	65
Guinée	66
Guinée-Bissau	67
Guinée équatoriale	54
Guyana	67
Haïti	68
Honduras	69
<i>Hong Kong (Chine), Région administrative spéciale (RAS) de</i>	70
Hongrie	71
Îles Cook	44
<i>Île de Man</i>	77
Îles Marshall	94

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Îles Salomon	134
Inde	72
Indonésie	73
Iran (République islamique d')	75
Iraq	76
Irlande	76
Islande	72
Israël	77
Italie	78
Jamahiriya arabe libyenne	88
Jamaïque	79
Japon	79
Jordanie	82
Kazakhstan	83
Kenya	83
Kirghizistan	85
Kiribati	84
Koweït	84
Lesotho	87
Lettonie	86
L'Ex-République yougoslave de Macédoine	144
Liban	86
Libéria	88
Liechtenstein	89
Lituanie	89
Luxembourg	90
<i>Macao (Chine), Région administrative spéciale (RAS) de</i>	91
Madagascar	91
Malaisie	92
Malawi	82
Maldives	93
Mali	93
Malte	94
Maroc	99
<i>Martinique</i>	95
Maurice	95
Mauritanie	95
Mexique	96
Micronésie (États fédérés de)	97
Monaco	97
Mongolie	98
Monténégro	98
<i>Montserrat</i>	99
Mozambique	100
Myanmar	101
Namibie	101
Nauru	102

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Népal	102
Nicaragua	106
Niger	106
Nigéria	107
<i>Norfolk (île)</i>	107
Norvège	108
<i>Nouvelle-Calédonie</i>	105
Nouvelle-Zélande	105
Oman	109
Ouganda	150
Ouzbékistan	156
Pakistan	110
Panama	111
Papouasie-Nouvelle-Guinée	111
Paraguay	112
Pays-Bas	103
Pérou	113
Philippines	115
<i>Pitcairn</i>	116
Pologne	116
<i>Polynésie française</i>	59
Portugal	117
<i>Porto Rico</i>	118
Qatar	119
République arabe syrienne	141
République centrafricaine	38
République de Corée	119
République de Moldova.....	120
République démocratique du Congo	49
République démocratique populaire lao	85
République dominicaine	51
République populaire démocratique de Corée	48
République tchèque	48
République-Unie de Tanzanie	153
<i>Réunion</i>	121
Roumanie	121
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	152
Rwanda	123
<i>Sainte-Hélène</i>	124
Saint-Kitts-et-Nevis	124
Saint-Marin	127
<i>Saint-Pierre-et-Miquelon</i>	125
Saint-Siège	68
Saint-Vincent-et-les-Grenadines	126
Sainte-Lucie	125
Samoa	126

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
<i>Samoa américaines</i>	14
Sao Tomé-et-Principe	127
Sénégal	129
Serbie	129
Seychelles	130
Sierra Leone	131
Singapour	131
Slovaquie	132
Slovénie	133
Somalie	134
Soudan	137
Sri Lanka	136
Suède	140
Suisse	141
Suriname	138
Swaziland	139
Tadjikistan	142
Tchad	39
Thaïlande	142
Timor-Leste	145
Togo	145
Tonga	146
Trinité-et-Tobago	147
Tunisie	147
Turkménistan	148
<i>Turques et Caïques (îles)</i>	149
Turquie	148
Tuvalu	149
Ukraine	151
Uruguay	155
Vanuatu	157
Venezuela (République bolivienne du)	157
Viet Nam	158
<i>Vierges américaines (îles)</i>	155
<i>Vierges britanniques (îles)</i>	31
<i>Wallis-et-Futuna (îles)</i>	159
Yémen	159
Zambie	159
Zimbabwe	160
<i>Organismes internationaux</i>	
Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS)	161
Organisation internationale de police criminelle (OIPC/Interpol)	161
Organisation mondiale des douanes (OMD)	161
Union européenne (UE)	162
Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues/Organisation des États américains (CICAD/OEA)	162

Índice de los nombres de países y zonas

(Por orden alfabético español)

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
Afganistán	13
Albania	13
Alemania	61
Andorra	15
Angola	15
<i>Anguila</i>	16
Antigua y Barbuda	16
<i>Antillas Neerlandesas</i>	104
Arabia Saudita	128
Argelia	14
Argentina	17
Armenia	18
<i>Aruba</i>	18
Australia	19
Austria	20
Azerbaiyán	21
Bahamas	21
Bahrein	22
Bangladesh	22
Barbados	23
Belarús	24
Bélgica	24
Belice	25
Benin	26
<i>Bermudas</i>	26
Bhután	27
Bolivia	27
Bosnia y Herzegovina	28
Botswana	29
Brasil	30
Brunei Darussalam	31
Bulgaria	33
Burkina Faso	34
Burundi	34
Cabo Verde	37
Camboya	35
Camerún	35
Canadá	36
Chad	39
Chile	39
China	40
Chipre	47
Colombia	41
Comoras	43

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
Congo	43
Costa Rica	44
Côte d'Ivoire	45
Croacia	46
Cuba	47
Dinamarca	49
Djibouti	50
Dominica	50
Ecuador	52
Egipto	52
El Salvador	53
Emiratos Árabes Unidos	151
Eritrea	54
Eslovaquia	132
Eslovenia	133
España	135
Estados Unidos de América	154
Estonia	55
Etiopía	56
ex República Yugoslava de Macedonia	144
Federación de Rusia	122
Fiji	57
Filipinas	115
Finlandia	57
Francia	58
Gabón	60
Gambia	60
Georgia	61
Ghana	62
<i>Gibraltar</i>	63
Granada	64
Grecia	63
<i>Guam</i>	65
Guatemala	65
Guinea	66
Guinea-Bissau	67
Guinea Ecuatorial	54
Guyana	67
Haití	68
Honduras	69
<i>Hong Kong de China, Región Administrativa Especial (RAE) de</i>	70
Hungría	71
India	72
Indonesia	73
Irán (República Islámica del)	75
Iraq	76
Irlanda	76

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
<i>Isla Christmas</i>	41
<i>Isla de la Ascensión</i>	19
<i>Isla de Man</i>	77
<i>Isla Norfolk</i>	107
Islandia	72
<i>Islas Caimanes</i>	37
<i>Islas Cocos (Keeling)</i>	41
Islas Cook	44
<i>Islas Malvinas (Falkland Islands)</i>	56
Islas Marshall	94
Islas Salomón	134
<i>Islas Turcas y Caicos</i>	149
<i>Islas Vírgenes Británicas</i>	31
<i>Islas Vírgenes de los Estados Unidos</i>	155
<i>Islas Wallis y Futuna</i>	159
Israel	77
Italia	78
Jamahiriya Árabe Libia	88
Jamaica	79
Japón	79
Jordania	82
Kazajstán	83
Kenya	83
Kirguistán	85
Kiribati	84
Kuwait	84
Lesotho	87
Letonia	86
Libano	86
Liberia	88
Liechtenstein	89
Lituania	89
Luxemburgo	90
<i>Macao de China, Región Administrativa Especial (RAE) de</i>	91
Madagascar	91
Malasia	92
Malawi	92
Maldivas	93
Malí	93
Malta	94
Marruecos	99
<i>Martinica</i>	95
Mauricio	95
Mauritania	95
México	96
Micronesia (Estados Federados de)	97

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
Mónaco	97
Mongolia	98
Montenegro	98
<i>Montserrat</i>	99
Mozambique	100
Myanmar	101
Namibia	101
Nauru	102
Nepal	102
Nicaragua	106
Níger	106
Nigeria	107
Noruega	108
<i>Nueva Caledonia</i>	105
Nueva Zelandia	105
Omán	109
Pakistán	110
Países Bajos	103
Panamá	111
Papua Nueva Guinea	111
Paraguay	112
Perú	113
<i>Pitcairn</i>	116
<i>Polinesia Francesa</i>	59
Polonia	116
Portugal	117
<i>Puerto Rico</i>	118
Qatar	119
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	152
República Árabe Siria	141
República Centroafricana	38
República Checa	48
República de Corea	119
República de Moldova	120
República Democrática del Congo	49
República Democrática Popular Lao	85
República Dominicana	51
República Popular Democrática de Corea	48
República Unida de Tanzania	153
<i>Reunión</i>	121
Rumania	121
Rwanda	123
Saint Kitts y Nevis	124
Samoa	126
<i>Samoa Americanas</i>	14
San Marino	127
<i>San Pedro y Miquelón</i>	125

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
San Vicente y las Granadinas	126
<i>Santa Elena</i>	124
Santa Lucía	125
Santa Sede	68
Santo Tomé y Príncipe	127
Senegal	129
Serbia	129
Seychelles	130
Sierra Leona	131
Singapur	131
Somalia	134
Sri Lanka	136
Sudáfrica	135
Sudán	137
Suecia	140
Suiza	141
Suriname	138
Swazilandia	139
Tailandia	142
Tayikistán	142
Timor-Leste	145
Togo	145
Tonga	146
Trinidad y Tabago	147
Túnez	147
Turkmenistán	148
Turquía	148
Tuvalu	149
Ucrania	151
Uganda	150
Uruguay	155
Uzbekistán	156
Vanuatu	157
Venezuela (República Bolivariana de)	157
Viet Nam	158
Yemen	159
Zambia	159
Zimbabwe	160
<i>Organismos internacionales</i>	
Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE)	161
Organización Internacional de Policía Criminal (OIPC/Interpol)	161
Organización Mundial de Aduanas (OMA)	161
Unión Europea (UE)	162
Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas/Organización de los Estados Americanos (CICAD/OEA)	162



UNODC

United Nations Office on Drugs and Crime

Vienna International Centre, PO Box 500, 1400 Vienna, Austria
Tel.: (+43-1) 26060-0, Fax: (+43-1) 26060-5866, www.unodc.org



United Nations publication
Printed in Austria

ISSN: 0251-6799

Sales No. T.11.XI.8

ST/NAR.3/2010/1 (E/NA)



V.11-80066—January 2011—1,200

USD 38
ISBN 978-92-1-048144-1



9 789210 481441

53800